

KURDI / PO ARETACIJI VODITELJA KURDSKE DELAVSKE STRANKE ABDULAHA OCALANA

Kurdi demonstrirajo po vsej Evropi Zaradi afere pretres v grški vladi

Polemike tudi v Italiji - V sredo izraelski varnostniki v Berlinu ubili tri Kurde



RIM / DANES ODLOČITEV VLADE

Referendum: D'Alema predlaga 18. april

RIM - Vlada bo na današnji seji določila datum ljudskega glasovanja o volilnih pravilih. Predsednik vlade bo kolegom v ministrskem svetu predlagal kot možna datuma 18. april in 9. maj, kaže pa, da se bo zavzel za 18. april. Po njegovem mnenju se za ta datum zavzema dober del večine, poleg tega pa pobudniki referendumu.

Predsednik republike Scalfaro pa je včeraj posredno demantiral, da namerava odstopiti preden mu zapade mandat.

Na 2. strani

Kovinarji po dveh letih spet na ulicah

RIM - Italijanski kovinarji so včeraj - po dveh letih - spet stopili na ulice. Stiriurno stavko je okkalcala enotna sindikalna federacija iz protesta zoper zavlačevanje s podpisom delovne pogodbe. Pogajanja trajajo že štiri mesece, a se niso doslej premaknila z mrtve točke. Stara pogodba je medtem zapadla že pred poldrugim mesecem. V številnih severnoitalijanskih mestih so priredili protestne manifestacije in sindikalna zborovanja. Največje je bilo v Turinu, kjer se je zbralo 20 tisoč kovinarjev. V Milanu jih je bilo 10 tisoč, v Furlaniji-Juljski krajini pa je bila udeležba pri stavki več kot 80-odstotna.

Na 2. strani

ANKARA, ATENE, RIM - Turški premier Bülent Ecevit je včeraj navedel, da bodo voditelju Kurdske delavske stranke sodili po obstoječih turških zakonih. Ker je obtožen veleizdaje in zločinov proti državi mu grozi smrtna kazen. Proces bo za zaprtimi vrati na otoku Imrali v Marmarskem morju. Njegove evropske odvetnike so turške oblasti že zavrnile, prav tako so jasno povedale, da ne bodo pristale na prisotnost mednarodnih opazovalcev. Medtem se je včeraj kurdski protest po Evropi nekoliko polegel. V nedeljo pa je v izraelskem konzulatu v Berlinu prišlo do prave tragedije, saj so izraelski varnostniki začeli streljati proti Kurdom, ki so poskušali vdreti v predstavništvo. Pri tem so tri Kurde ubili, nekaj pa ranili, med njimi je eden v kritičnem stanju. Ocalanova afera je bila usodna tudi za grško vlado, saj so morali odstopiti zunanji minister Teodor Pangalos, notranji minister Aleksos Papadopoulos in minister za javni red Filipos Petsalnikos, kljub temu da je bil premier Simitis po Pangalovih besedah seznanjen z vso zadevo. O aferi Ocalan so včeraj bile polemike tudi v Italiji. Stranka komunistične prenovе, je vladi očitala »polovično resnico«, ko je podpredsednik vlade Mattarella navedel, da je Ocalan prostovoljno zapustil Italijo. Kritična je bila tudi Severna liga in gibanje Forza Italia.

Na 10. strani

Benedetič prevzel predsedstvo SSG

TRST - Na sredini skupščini Slovenskega stalnega gledališča so izvolili nov upravni svet, kateremu predseduje Filibert Benedetič. Dosedanji predsednik Rafko Dolhar pa zaradi drugih obveznosti ni zelel več opravljati pomembne funkcije. Skupščina se je povoljno izrazila o delovanju gledališča uprave v sezoni '98/'99, ki se je zuaključila brez deficita.

Na 3. strani

Težave deželnega računskega sodišča

TRST - Včeraj so na tržaški sodnji slovesno odprli sodno leto deželnega računskega sodišča. Ob tej priložnosti je glavni pravdnik Giovanni De Luca podal poročilo o delovanju sodišča v minulem letu. Med drugim je ugotovil, da se je znatno povečala količina zaostalega dela. To je treba po njegovem pripisati predvsem pomanjkanju osebja.

Na 3. strani

Arhitektura: pečat Berlamov Trstu

TRST - Trstu so od polovice prejšnjega do prve četrtine tega stoletja vtisnili svoj osebni pečat in ne samo dali postaviti vrsto znamenitih zgradb: v tem je po oceni strokovnjaka, Marca Pozzetta, pomen rodbine arhitektov Berlam. Včeraj so predstavili Pozzettovo obsežno knjigo o treh Berlamih, ki je izšla v nizu pobud Sodobnega Trsta za leto '98.

Na 7. strani

Obeta se preustroj krajevnih uprav

TRST - Mestne pokrajine in ukinitve gorskih skupnosti. To sta glavna predloga nedavno odobrenega zakonskega osnutka deželne vlade o korenitem preustroju krajevnih uprav. Računajo, da bo debata v skupščini zelo dolga in nikjer ni zapisano, da bo svet na koncu potrdil predlog Antonionejeve vlade, ki bo verjetno deležen marsikatero spremembo.

Na 5. strani

Pobuda za referendum o goriški bolnišnici

GORICA - Zeleni so sinoci na goriski pokrajini predstavili tri vprašanja za občinski referendum o bolnišnici. Zavzemajo se za ohranitev in prenovu bolnišnice v Ul. Veneto, za čezmejno sodelovanje in možnost »samopomoči« s crpanjem sredstev na lokalni ravni. Pred tem so priredili zanimivo srečanje z dr. Francijem Koglotom iz sempetske bolnišnice.

Na 13. strani

V dolini pri Briščah odkrili okostnjak

TRST - V dolini med Briscami in železnisko postajo so predvčerajšnjim odkrili okostnjak. Neznaneč je umrl verjetno že prejšnjo spomlad med sprehodom po Krasu. Ostanke je zagledal moški, ki je nemudoma obvestil prosoško karabinersko postajo. Okostnjak je bil ovit v trenirko in nosil je telovadne copate, blizu pa je ležala torba s steklenico vode.

Na 5. strani

KOSOVO / POGAJANJA

Srbi in kosovski Albanci imajo do jutri čas za sporazum



RAMBOUILLET - Sprti strani v kosovski krizi, Srbi in kosovski Albanci, imata do jutri čas, da v Rambouilletu pri Parizu skleneta mirovni dogovor. Albanska stran trdi, da Srbi blokirajo vsa vprašanja, OVK pa je od NATO in ZDA zahtevala, da dajo uradna zagotovila za mirovni nacrt.

O poteku mirovnih pogajanj je včeraj na novinarski konferenci v Rambouilletu spregovoril tudi ameriški posrednik na Kosovu in veleposlanik v Makedoniji Christopher Hill (na sliki AP).

Na 11. strani

Fojbe: zopet vse znova

RIM - Sodna preiskava o fojbah bo morala praktično začeti vse znova. Tako je sklenil sodni zbor, ki je ugotovil, da trije hrvatski obtoženci (dva sta medtem umrli) sploh niso bili obveščeni o procesu in tudi jim ni bil vročen poziv, da pridejo v Rim. Sodniki niso razveljavili samo procesa, a celotno sodno obravnavo, ki jo mora tožilec dejansko obnoviti.

Na 3. strani

»Dutyji« le še do poletja

BRUSELJ - Evropska komisija je v sredo sprejela dokončno odločitev o spoštovanju roka zaprtja prostocarinskih prodajal v državah Evropske unije, ki je bil določen za 1. julij 1999. Bruselj je namreč prepričan, da bo morebitno škodo zaradi ukinitve duty-freejev mogoče nadomestiti. Za komisijo velja ukrep tudi za slovenske prostocarinske prodajalne na mejnih prehodih.

Na 14. strani

Kurdi ne živijo na Kosovu

BOJAN BREZIGAR

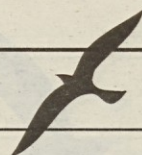
Dramatični televizijski posnetki o aretaciji kurdskega voditelja Abdulaha Ocalana, s katerimi so turške oblasti postregle ljudstvu, ki je po ulicah Ankare in Istambula v veselem rajanju nenadoma pozabilo na vse domače tegobe, samo ponovno dokazuje, kako daleč narazen so si Turčija in človekove pravice. Uklenjen in zakrinkan ujetnik, pod vidnim vplivom mamil ali kakorkoli ze pomirjevalnih sredstev, postavljen pred turško zastavo: to je podoba, ki je sama po sebi zgovorna in ne potrebuje komentarja. Niti Ocalanovih besed ni treba prevajati.

Vendar pa turške oblasti vse še dodatno zaostrujejo: tudi dejstvo, da Ocalanovim zagovornikom, ki so prišli iz Nemčije in Nizozemske, niso dovolili vstopa v Turčijo, kaže na očiten namen, da bo proces, ki ga nameravajo uprizoriti proti kurdskega voditelju, predvsem farsa, izključno v funkciji notranjepolitičnih interesov trenutno vladajoče koalicije, ki se bo tako utrdila na oblasti. Ocalanu bo sodilo posebno sodišče za obrambo zdrave (taka smo imeli v Italiji za časa fasizma!). Skratka, nobene jamstva ni, da bo proces pravičen.

Ocalanu grozi smrtna kazen. Zelo verjetno je, da ga ne bodo obsodili na smrt, ali pa, da ga bodo po obsodbi pomilostili in spremenili kazen v dosmrtno ječo: Turčija bo tako hotela pokazati svojo demokratičnost in širokogrudnost, obenem pa se zaveda, da bi z usmrtnitvijo ustvarila heroja; znano je, da so mrtvi heroji nevarnejši od živih.

Vendar vse to pravzaprav ni bistveno.

Za nas, ki gledamo na dogajanja s srednjeevropskega zornega kota, je zanimiva ugotovitev, da si ves svet (sicer zelo nespretno in neucinkovito) prizadeva, da bi nekako rešil vprašanje Kosova. Ministri potujejo, letala vzletajo, groznje se stopnjujejo. In vendar, kaksna je razlika med kosovskimi Albanci in turskimi Kurdi? Bistvena razlika je v tem, da je Turčija zaveznica Amerikanov, tako rekoc steber Zahoda na Bliznjem vzhodu. Tu pa je izvor kurdskega problema. Resitve ni videti; predvsem zato ne, ker Kurdi ne živijo na Kosovu.



STAVKA / ZA DELOVNO POGODBO

Kovinarji po dveh letih spet na ulicah

Delo so prekinili za štiri ure - Manifestacije in shodi v severnoitalijanskih mestih



RIM - Italijanski kovinarji so včeraj - po dveh letih - spet stopili na ulice. V svojih modrih kombinezonih so v sprevidih in na sindikalnih shodih manifestirali za novo delovno pogodbo. Stiriurno stavko je oklicala federacija sindikatov kovinarjev Fiom-CGIL, Fim-CISL, Uilm-UIL, da bi protestirala zaradi zavlačevanja s podpisom delovne pogodbe, ki zadeva poldrugi milijon delavcev. Pogajanja za novo pogodbo s predstavniki združenja Federmeccanica namreč trajajo že štiri mesece, a niso se obrodila nicesar. Delodajalci sploh nočejo slišati za že itak omejene zahteve sindikatov. Slednji so jim odgovorili, da so nemški kovinarji iztržili celo višji povisek plače, a tudi to ni omehčalo »gospodarjev«. Poldrugi mesec po izteku stare delovne pogodbe ni ostalo sindikatom drugega, kot stavka.

Glavne manifestacije so bile v severnoitalijanskih mestih: Milanu, Turinu (na telefoto Ap), Bergamu, Reggio Emilii. V Milanu se je delavskega spreveda udeležilo 10 tisoč kovinarjev. »Oboroženi« so bili s karnevalskimi konfeti in drugimi pustnimi pripomočki, krajevnemu sedzu Federmeccanice pa so dostavili na stotine lažnih velikono-

cnih pirhov. V Turinu so priredili celo dva spreveda. Prvi je krenil izpred Fiatove tovarne Mirafiori, drugi iz železniške postaje. Koloni sta se združili pred sedežem industrije, kjer je spregovoril član vodstva sindikata Fim-CISL. Po izračunih sindikatov se je zborovanja udeležilo kakih 20 tisoč delavcev. V Bergamu je lider kovinarjev Uilm-UIL Luigi Angeletti več kot 3 tisoč delavcev poudaril, da bo postal božični socialni dogovor neuporaben papir, če ne bo prislo takoj do nove delovne pogodbe kovinarjev.

Po podatkih sindikatov se je stavke v Furlaniji-Julijjski krajini udeležilo več kot 40 tisoč kovinarjev, to je več kot 80 odstotkov zaposlenih v tem sektorju. Sindikati so priredili dve manifestaciji: prva je bila v Pordenonu pred sedežem tovarne Zanussi, kakih tisoč kovinarjev pa se je udeležilo shoda v Trzinu.

Svojo solidarnost s kovinarji so dopoldne izrazili tudi nekateri parlamentarci Levih demokratov, ki so pred poslansko zbornico razpeli transparent z napisom »Smo s kovinarji - parlamentarci LD«. Med udeleženci je bil tudi pordenonski poslanec Antonio Di Bisceglie.

RIM / VLADA BO DANES DOLOČILA DATUM REFERENDUMA

D'Alema bo priporočil glasovanje 18. aprila

Za 18. april dober del večine in pobudniki referendum

RIM - Vlada bo na današnji seji določila datum referendum o volilnih pravilih. Kaže, da bo predsednik vlade Massimo D'Alema, ki se je včeraj posvetoval tudi s predsednikom republike Oscarjem Luigiem Scalfarom, predlagal kolegom v ministrskem svetu dva možna datuma in sicer 18. april ter 9. maj. Toda D'Alema se ne bo omejil na to, da predlaga dva datuma. Vse kaže, da bo poudaril, kako se dober del večinskega zavezništva in pobudnikov referendum zavzema za 18. april, ki bi med drugim prepeljal »politično guzvo« in ne bi na kupu referendum, volitve predsednika republike, evropske in upravne volitve.

Italijanski premier, ki se je posvetoval tudi s predsednikom parlamenta in s političnimi silami, namerava s predlogom o 18. aprilu prispevati k politični razjasnitvi, obenem pa prepričati, da bi se zaostri polemika v njegovem zavezništvu. Verjetno pa namerava tudi vzpostaviti odnos s pobudniki referendum, ki bi lahko prispevali k odobritvi osnutka volilnih pravil, ki ga je pripravil minister Giuliano Amato.

Predsednik republike Scalfaro je včeraj vsaj posredno demantiral možnost odstopa preden mu poteče mandat. Scalfaro je napovedal za prihodnji teden sestanek državnega obrambnega sveta in vrsto mednarodnih obveznosti. Voditelj opozicije Silvio Berlusconi, s katerim se je D'Alema srečal v sredo, je že napovedal, da bi more-

bitni Scalfarov odstop ocenil samo kot poskus pogojevanja politične scene. Opozicija meni namreč, da bo po referendumu imel več možnosti za izvolitev kandidata, ki bo odrazil bipolarni duh.

D'Alema pa se opredeljuje za 18. april tudi v skladu s tezo, naj zmaga močnejši, ki jo je premier poudaril, potem ko je po pogovoru z Berlusconiem ugotovil, da dogovor z opozicijo ni možen. Predsedniku vlade je jasno, da bo po referendumu odločilnega pomena tekma za predsedstvo republike in v tem misli vsiliti logiko tistega, ki ima več glasov. Taktika pa lahko uspe samo, če bo levosredinsko zavezništvo dovolj trdno in homogeno.

Cossiga zapustil UDR, Rivera, Fantozzi in Testa pristopili k Prodiu

RIM - Bivsi predsednik republike Francesco Cossiga se je že oddaljil o komaj ustanovljenje stranke Demokracie zveze za republiko, včeraj pa je zapustil senatorsko skupino in se prepisal v mešano skupino.

Cossiga je v pismu nekdanjim somišljenikom pojasnil, da zapuša stranko, ker ni dosegel zastavljenega cilja in ker del stranke ne soglaša s predlaganim strateskim nacrtom. Njegova prisotnost bi prispevala k zaostritvam, je menil bivsi predsednik republike. Cossiga je vsekakor dejal, da bo podpiral sedanjo levosredinsko vlado in predsednika vlade D'Alema.

Nekaj poslancev je včeraj izgubil tudi zunanji minister Lamberto Dini. Podtajnik v obrambnem ministrstvu Gianni Rivera, bivši minister Fantozzi in bivsi podtajnik v notranjem ministrstvu Testa so zapustili Italijansko preno in pristopili k Prodijevemu Demokratu za Oljko.

BRESCIA / KER SO V SREDO BLOKIRALI AVTOCESTO

Polemike po aretaciji rejcev

V zaporu je 26 demonstrantov - V nedeljo manifestacija v Bruslju



RIM, BRESCIA - Medtem ko se skupina italijanskih rejcev pripravlja, da v nedeljo manifestira po briselskih ulicah proti obnovitvi mlečnih kvot (v podporo kolegom so rejci tudi včeraj manifestirali v raznih italijanskih krajih), v Italiji plamtijo polemike zaradi sredinega incidenta na avtocesti pri Brescii. Policija je na ukaz tožilca Paola Savia, aretirala 26 rejcev, ki so zapeljali traktorje na ceste. Zaradi slabe vidljivosti je nepravilno ovirala avtoceste, naj ne blokirajo cest, a zaman. Rejci so zavozili s traktorji na avtoceste. 26 manifestantov je policija aretirala, istovetnost ostalih skuša ugotoviti s pomočjo televizijskih posnetkov. Zaplenila je tudi 60 traktorjev.

Na telefoto Ap: traktorji rejcev med včerajšnjimi manifestacijami.

NOVICE

Brescia: Di Pietro spet oproščen

BRESCIA - Sodnica za predhodne preiskave Anna Di Martino je sinoci oprostila nekdanjega sodnika Antonia Di Pietra obtožbe korupcije. Poleg njega je oprostila tudi vse ostale obtožence, švicarskega bankirja Pierfrancesca Paccinija Battaglio, odvjetnika Giuseppeja Lucibella in inž. Antonia D'Adama. Di Pietro je bil obtožen, da je med preiskavo »ciste roke« zahteval denar od Paccinija Battaglio, v zameno pa naj bi bil do njega priazen. V Brescii so uvedli proti Di Pietru že 8 preiskav, vsak pa je bil senator oproščen že med predhodno obravnavo.

Cermis: pilotova brezbržnost

WASHINGTON - Piloti ameriških marincev v Avianu se čisto niso udeleževali informativnih srečanj, na katerih so jih seznanjali z normami o poletih. Povsem verjetno je, da se tudi Richard Ashby, pilot prowljerja, ki je s strganjem kabla zicnice v Cermisu povzročil nesrečo, v kateri je umrlo 20 ljudi, ni udeležil tistih srečanj. Zato zaradi svoje brezbržnosti ni vedel, da je od oktobra 1997 ni bil ameriškim pilotom dovoljen polet pod 2 tisoč cevlji višine (kakih 660 metrov). Tako je med sodno obravnavo proti pilotu morilskega prowljerja izjavil polkovnik ameriškega letalstva Marc Rogers, kar je še bolj otežilo položaj obtoženca.

Kokovo: 20 Romunov v kombiju

TRBIZ - Italijanska policija je na italijansko-avstrijskem mejnem prehodu na Kokovem ustavila dostavno vozilo volkswagen, v katerem se je skrivaj peljalo 20 romunskih državljanov, starih od 20 do 40 let. Po odkritju so nekateri skušali zbežati, a so jih agenti polovili. Vozilo so zaplenili, vozniaka in enega od potnikov bodo najbrž prijavili zaradi sodelovanja pri ilegalnem prestopanju državne meje.

POLJSKA / OBISK PRFEDSEDNIKA NACIONALNEGA ZAVEZNIŠTVA

Gianfranco Fini danes v Auschwitzu

Za židovsko skupnost nesprejemljivo primerjanje grozot nacizma in komunističnih pobojev

VARSAVA - Predsednik Nacionalnega zavezništva Gianfranco Fini je včeraj prispel na dvodnevni obisk na vabilo desničarske stranke Nacionalne krščanske zveze. Pred povratkom v Italijo bo Fini danes obiskal uničevalno taborišče Auschwitz. Poklonu žrtvam nacizma pripisujejo velik pomen, obisk zastopnika italijanske postfasistične stranke pa ne predstavlja za vse dokončno in zadostno obsojdo tragice preteklosti.

Fini je včeraj položil vence tudi na spomenik žrtvam komunističnega režima: za predsednika italijanske židovske skupnosti Amosa Luzzatta je tudi to dokaz, da morajo italijanski postfasisti prehoditi se precej poti, saj ne gre, po Luzzattovem mnenju, primerjati komunističnih zločinov s tragedijo soaha, iztrebljenja židovskega naroda: »Prevekrat sem slišal prime-



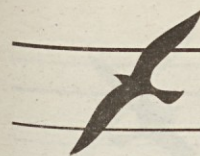
rjave med soahom in fojbami,« je dejal Luzzatto, za katerega ima Fini vsekakor pravico, da obišče Auschwitz. Fini je že včeraj javno demantiral kakršnokoli vzporedjanje med različnimi preganjanji: svoje izjave na kongresu v Veroni, kjer je po spominu na italijanske židovske deportirance pristavil

spomin na italijanske žrtve fojb, je včeraj obrazložil kot preprost apel k ohranjanju spomina na preteklost.

V Pragi je včeraj skupina pripadnikov mladinskega gibanja Zveze dela in Socialistične stranke protestiralo zaradi Finijevega obiska, v Oswiecimu, t.j. poljsko ime

Auschwitza, pa ne bo danes nobene protestne manifestacije pred vhodom v taborišče, je izjavil voditelj tamkajšnje Antifasistične zveze, ker to ni primeren kraj za demonstracije.

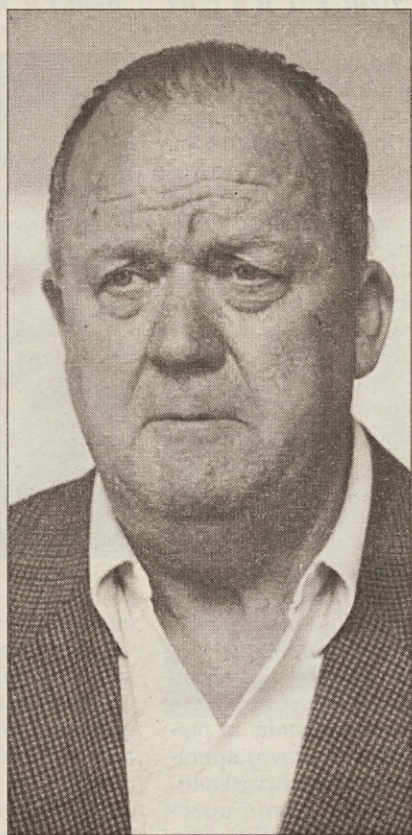
Fini si že nekaj let prizadeva, da bi se otrsela fašistične preteklosti, zaradi katere ga doslej niso sprejeli v Izraelu. Decembra 1993 je obiskal Ardeatinške jame, pred 5 leti je v intervjuju za izraelski dnevnik priznal, da so rasni zakoni iz leta 1938 povzročili »grozote«, januarja 1995 je na strankinem kongresu v Fiuggiju dokončno obsodil protisemitizem in opomnil tiste, ki se s tem ne strinjajo, da ne spadajo v stranko. Kmalu zatem je delegacija Nacionalnega zavezništva prvič obiskala Auschwitz, naslednje leto pa je Fini obsodil neonacistične izgrede v taborišču, kjer je izgubilo življenje skoraj 2 milijona ljudi.



TRST / NA SREDINI SKUPŠČINI

Benedetič novi predsednik SSG

Rafko Dolhar ni več kandidiral na lastno željo - Skupščina pozitivno ocenila delo



V sredo opoldne se je v trzaskem Kulturnem domu sestala skupščina Slovenskega stalnega gledališča. Kot piše v tiskovnem sporočilu SSG, se je pred tem pomembnim srečanjem sestal upravni svet Društva Slovensko gledališče, ki je sprejel kandidatno listo za novi upravni svet Slovenskega stalnega gledališča. Sredino skupščino SSG je s poročilom uvedel dosednji predsednik dr. Rafko Dolhar, zbrani pa so na osnovi povedanega razpravljali o obračunu minule in proračunu tekoče sezone.

Z zadovoljstvom so

vzeli na znanje, da je gledališka uprava izpeljala sezono 1998/99 brez deficita, kar pa je zaradi trenutnih obnovitvenih del v maticni hiši težko pircakovati tudi letos.

Nato so člani Društva Slovensko gledališče seznanili predstavnike javnih ustanov s predlaganimi kandidati za sestavo novega upravnega sveta SSG. Po krajši razpravi, piše se v tiskovnem sporočilu, je bil za novega predsednika Stalnega slovenskega gledališča izvoljen dr. Filibert Benedetič, kot člani novega upravnega sveta pa Marij Cuk, Igor Gabrovec,

Igor Komel, Maja Lapornik, Zora Tavcar in Livij Valencic.

Za nadzorni odbor je bila potrjena dr. Marija Marc, ob kateri je bil izvoljen se dr. Giuliano Nadrah, tretjega člana pa po statutu imenuje ministrstvo.

Tako Društvo kot skupščina sta se zahvalila dosedanjemu predsedniku Dolharju, ki je za razrešitev prosil zaradi drugih obveznosti, in ostalim članom do tedanjega upravnega sveta ter nadzornega odbora, ki tudi na lastno željo niso bili potrjeni, za njihovo dolgoletno delo, se zaključuje dopis SSG.

RAČUNSKO SODIŠČE / PRAVDNIK DE LUCA NA ODPRTJU SODNEGA LETA

Res pestra kazistika potrate javnih sredstev

Sodišče ima premalo osebja, da bi bilo kos potrebam

TRST - Deželno računsko sodišče je v minulem letu izreklo 66 razsodb na procesih o o domnevnih prestopkih na področju upravljanja javnih financ. Na začetku tega leta je bilo na njem 188 tovrstnih sodnih postopkov se odprtih, 109 več kot leto poprej. Poleg tega je deželno računsko sodišče v letu 1998 izreklo 707 razsodb o pokojninskih sporih, na njem pa je bilo 1. januarja 1999 odprtih 8.593 tovrstnih sporov, 305 več kot leto poprej.

To so nekateri izmed podatkov, ki jih je nanižal glavni pravdnik na deželnem računskem sodišču Giovanni De Luca, ko je včeraj spregovoril na trzaski sodnji na slovesnem odprtju novega sodnega leta. Iz njih med drugim jasno izhaja, da se občutno veča zaostalo delo te veje deželnega sodstva. To po De Lucovi oceni ni slučajno, saj se to sodišče spopada s hudim pomanjkanjem osebja: na njem namreč deluje 7 sodnikov, medtem ko bi jih moralo 17, upravnih funkcionarjev pa je 12, medtem ko bi jih moralo biti 21. De Luca je tudi brez dlak na jeziku pristavil, da je to pomanjkanje osebja toliko bolj ne razumljivo spričo dejstva, da je na osrednjem računskem sodišču v Rimu preobila osebja, saj se razmere na njem po regionalizaciji s tega vidika niso bistveno spremenile. Tudi to je primer potrate javnega denarja, je približal.

Kar zadeva delovanje samega glavnega pravdnistva na deželnem računskem sodišču, je De



Z včerajšnjega odprtja sodnega leta računskega sodišča (KROMA)

Luca povedal, da je v letu 1998 le-to prejelo 1.795 prijav, arhiviralo je 1.168 postopkov ter uvedlo 23 procesov. Skupno je bilo 1. januarja letos na njem 2.667 odprtih postopkov, 49 več kot leto poprej. Brez procesa, t.j. ze v preiskovalni fazi, je za državne blagajne »resilo« skoraj 82 milijonov lir.

Glavni pravdnik je svoja izvajanja popestril z navedbo nekaterih vidnejših primerov potrate javnega denarja oziroma slabega upravljanja z njim. Posebno se je ustavil pri primeru poverjenih davčnih izterjevalcev, ki nevestno opravljajo svojo nalogo. Tako je npr. deželni računski dvor prijavil Trzasko hranilnico zaradi 26 milijard lir neiztirjenih ali nevestno iztirjenih davščin.

Primer potrate javnega denarja predstavlja tudi dejstvo, da teritorialni uradi finančnega ministrstva ne zahtevajo ali nere-

dno zahtevajo plačevanje najemnin za stanovanja bivše Zavezniške vojske uprave v Trstu, ali pa dejstvo, da ne poskrbijo za cimprenjsno prodajo zaplenjenih avtomobilov, tako da morajo plačati veliko večjo vsoto skladiščem, v katerih jih hranijo, kot pa je njihova vrednost.

V tej kazistiki se je glavni pravdnik spomnil tudi primera vojaka, ki je kradel bencin v kasarni in ga potem - na osnovi razsodbe civilnega sodišča - ni plačal po tržni vrednosti, čes da vojaški bencin ima drugačno barvilo kot je tisto, ki ga ima bencin na prostem tržišču. Omenil je tudi bivšega predsednika goriske pokrajine Criscija, ki so ga skupno s pajdasem zasacili pri kasiranju loterijskih nagrad z lažnimi listki, a ki ga potem niso obsodili na poravnavo škode, ker pristojni funkcionar ni razpolagal z dovolj močno

zarnico, da bi lahko z zanesljivostjo ugotovil, ali so bili lažni listki res potvorjeni. De Luca je omenil tudi miljsko občino, ki je za poravnavo svojega dolga s podjetjem Acegas prodalo del vodovoda, ne upoštevajoč, da vodovod spada v neodtujljivo javno last; pa tudi finančno upravo, ki je tako nerodno sprožila postopek za izrerenje 384 milijonov lir davščin ob zavarovalnice Generali, da jo je bila deželna davčna komisija naposled prisiljena obsoditi na plačilo 620 milijonov lir odškodnine.

Med redkimi pozitivnimi dejstvi, pa je De Luca omenil, da je deželna vlada pri nekaterih finančnih zahtevnejših ukrepih sama zahtevala predhodno kontrolo deželnega računskega sodišča. Pri tovrstni kontrolni dejavnosti je deželno računsko sodišče lani »resilo« več kot 10 milijard lir javnega denarja.

RIM / NEPRIČAKOVANA ODLOČITEV SODNEGA ZBORA

Preiskava o fojbah: javni tožilec Pititto bo moral dejansko začeti vse znova

Sodniki so ugotovili, da je tožilec prezrl sporazum med Rimom in Zagrebom

RIM - Sodna preiskava o fojbah bo morala praktično začeti vse znova. Tako je sklenil sodni zbor, ki je ugotovil, da trije hrvaški obtoženci (dva sta medtem umrli, vendar sodišče tega ni moglo uradno ugotoviti) sploh niso bili obveščeni o procesu in tudi jim ni bil vročen poziv, da pridejo v Rim. Sodniki niso razveljavili samo procesa, ampak tudi celotno sodno obravnavo, ki jo mora tožilec Giuseppe Pititto dejansko obnoviti.

Predsednik sodišča Francesco Amato je ugotovil, da edini se živeci obtoženec, 79-letni hrvaški državljani Oskar Piskulic, ni prisel na sojenje, ker ga o tem ni nihče obvestil. Prišla nista niti Ivan Motika in Avjanka Margitić, ki sta med postopkom umrli. Pititto je med preiskavo sicer poslal Piskulicu priporočeno pismo (tedaj le osumljeni Hrvat ga ni hotel sprejeti), zadevo pa bi morali urediti preko italijanske

ga pravosodnega ministrstva, kar pa se ni zgodilo.

Na osnovi sporazuma med Italijo in Hrvaško bi moral tožilec vso dokumentacijo o Piskulicu predhodno poslati pristojnemu ministrstvu, ki bi potem preko Farnesine vso dokumentacijo posredovalo Hrvaski. Pititto pa tega ni upošteval in je Piskulicu poslal obtožnico in apel za sojenje takorekoč po normalni poti, kar pa naj bi bilo v nasprotju z meddržavno proceduro. Pri tem je sodni zbor upošteval pripombe pravosodnega ministrstva, ki se je sklicevalo na sporazum med Italijo in tedanjo kraljevino Jugoslavijo iz leta 1922 ter na dogodek iz leta 1995, ko je Italija na osnovi tega dogovora izročila Zagrebu nekega domnevnega hrvaškega goljufa, ki je pobegnil v Trst.

Pititto je glasno in polemično oporekal sklepu sodnega zbora, čes da sploh ni sporazumov, ki

bi jih bilo mogoče upoštevati ob procesu zaradi fojb. Se bolj glasni pa so bili nekateri odvetniki civilnih strank in sorodniki žrtve, ki so istotako oporekali pravni utemeljitvi sklepa sodišča ter ga označili tudi kot politično dejanje, za katerim stoji rimska vlada. V sodni dvorani je prišlo do kricanja in do prerekanja, posegle so varnostne sile, ki so preprečile morebitne incidente. Pititto je napovedal pritožbo zoper sklep sodnega zbora, v vsakem primeru pa se bo morala preiskava znova pričeti.

Odvetniki žrtve fojb in predstavniki desnice so na zatožno klop postavili predvsem vlado. Poslanec Nacionalnega zavezništva Roberto Menia je prepričan, da so pri razveljavitvi sedanjega procesa prevladali isti interesi, zaradi katerih se v Italiji ves povojni čas v bistvu ni smelo govoriti o tragediji fojb. Žal sem imel prav, je podčrtal Me-

nia, ko sem v na predvečer nadaljevanja procesa javno očital rimski vladi, da pravzaprav zavira sodno obravnavo o fojbah. S tem v zvezi so poslanci Finijeve stranke naslovili pravosodnemu ministru Olivieru Dilibertu parlamentarno vprašanje, s katerim zahtevajo pojasnila o tej aferi.

Zelo jezen in razočaran je tudi predsednik združenja ezulskih organizacij Renzo de Vidovich. Italijansko javno mnenje bo sedaj lahko končno ugotovilo, je dejal, da v tej državi ni mogoče soditi komunistom iz vzhodne Evrope. Bivši poslanec MSI očita sedanjim italijanskim oblastem, da odklanjajo resnico o etnični diskriminaciji, katerih žrtve so bili Italijani v nekdanji Jugoslaviji. Istrski begunci vsekakor ne bodo odnehali in že napovedujejo politične posege pri ministru Dilibertu, ki je tarča kritik desnice in nacionalističnih krogov.

OBTOŽEN JE BIL VOJNIH ZLOČINOV

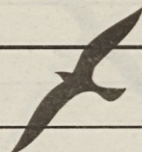
Mariborski sodniki oprostili pilota JLA Vladimira Bodišo

Ni dokazano, da je pilot raketiral Štrihovec

MARIBOR - Petčlanski senat Okrožnega sodišča v Mariboru pod vodstvom sodnice Slavice Gabrovec je včeraj nekdanjega pilota JLA Vladimirja Bodišo oprostil obtožbe, da je v času vojne za Slovenijo ob letalskem napadu na barikado V Strihovcu pri Sentilju uporabil nedovoljena bojna sredstva in tak način boja, ki po mednarodnih konvencijah ni dopusten. Hkrati z oprostilo sodbo je sodišče zoper Vladimirja Bodišo odpravilo tudi pripor, v katerem je bil od 3. septembra lani.

Sodišče je po dokaznem postopku, v katerem je zaslislalo preko 30 prič in sodno zapriseženega strokovnjaka letalske stroke Milosa Moretija iz Ljubljane, nedvomno ugotovilo, da so letala JLA izvedla napad na barikado v Strihovcu z raketami zrak-zemlja, pri cemer so življenje izgubili stiri civilisti, več pa je bilo ranjenih. Prav tako je sodišče ugotovilo, da je bil obtoženi pilot eskadrilje v Cerkljah, ki je bila premescena najprej na letališče Pleso v Zagrebu, nato pa na letališče v Bihać, med tem pa je del letal iz omenjene eskadrilje preletel tudi Slovenijo in bojno deloval po različnih objektih. Po besedah sodnice Slavice Gabrovec pa ni dokazljivo, da je ravno Bodiša letel nad Strihovcem in bojno deloval po barikadah in civilistih.

Ker je dvom v korist obtoženega, je sodišče Vladimirju Bodiši izreklo oprostilno sodbo. Okrožni državni tožilec Daniel Gantar je po izreku oprostilne sodbe napovedal pritožbo na višje sodišče. (STA)



G L O S A

Strpnost vsem težavam navkljub

JOŽE PIRJEVEC

Z južnoafriško stvarnostjo sem prišel prvič v stik na začetku sedemdesetih let, ko sem studiral na dunajski diplomatski akademiji. Takrat je bil med mojimi sosolci neki Wolf iz Johannesburga, ki se ni izneveril svojemu imenu: bil je podoben oficirju wermahta kakor jih poznamo iz ameriških filmov, tako po videzu kot po miselnosti. Zaradi tega je bil na akademiji izredno nepopularen in tarča marsikaterih zbadljivke: najbolj se nam je upiralo to, da nas je skušal prepričati kakšen paradiz je Južna Afrika s svojim apartheidom in nas vabil naj tja emigriramo, ker da režim na široko odpira vrata mladim belim izobraženim ljudem. Če me spomin ne vara, nam je prinesel celo neke brošure s cudovitimi fotografijami in valjivimi teksti, ki so agitirale za emigracijo. Seveda mu nihče ni nasedel, saj smo bili vsi prepričani, da apartheid ne more trajati in da se bo končal v morju krvi.

Dvajset let pozneje sem prišel v nobelov institut v Oslu, ko je bil spomin na Nelsona Mandelo, ki je nekaj mesecev prej dobil nagrado za mir, se zelo živ. Prijatelji na institutu, ki so imeli priliko, da ga srečajo



med njegovim obiskom na Norveškem, so mi pravili, da je cudovita osebnost, da je pa njegova hčerka, ki ga je spremljala namesto ločene žene, razvajeno in nevarno bitje. Potovanje po Južni Afriki, od koder pišem, je dalo tem spominom se dodatno vsebino in jih obogatilo z novimi vtisi. Dežela je zares prelepa, gričevnata in zelena, bogata in polna razvojnih možnosti, v tem se brošure, ki nam jih je prinesel Wolf na akademijo, niso lagale. Toda kot vsak paradiz ni brez kake: kljub temu, da je bil apartheid odpravljen na miroljuben način in da je prišlo - verjetno prvič v zgodovini - do prenosa politične oblasti z manjšinske oligar-

hije na večino prebivalstva brez nasilja, je več kot očitno, da problemi sožitja med belci in črnci se zdalec niso rešeni. Prvi imajo se vedo v rokah kapital ter obvladajo upravno in tehnično znanje, drugi pa se pogosto (kot se dogaja ljudem, ki jih je val dogodkov dvignil na površje) predajajo korupciji in nasilju. Danes je Južna Afrika med najbolj nevarnimi deželami na svetu. Eno od vzrokov mednarodnega kriminala in trgovanja z mamili.

Kljub tej neprijetni stvarnosti, je treba vendar reči, da se je zgodil pravi čudež, ker je južnoafriška družba sploh preživela ogromni preobrat, za katerega se je odločila v zadnjih letih. V tem smislu je treba čestitati tako belcem kot črncem, ki seveda niso odpravili medsebojnih nezaupanj in predsodkov, pa so vendar znali ustvariti pogoje, na katerih lahko drug ob drugem na civiliziran in strpen način. Med obiskom v Južni Afriki se je težko upirati misli, da so eni in drugi kljub zaostlosti večine črnega prebivalstva in fundamentalistični ozko-srčnosti belega dosegli rezultat, kakršnega pri nas se nimamo.

LJUBLJANA / FRLEC IN GRANIČ NISTA RAZPLETLA VOZLA

Meja med Slovenijo in Hrvaško še sporna

Ministra zagotovila, da problemov ne bodo politizirali

LJUBLJANA - Zunanja ministra Slovenije in Hrvaske, Boris Frlec in Mate Granič (na sliki), sta po sredinem srečanju o odprtih vprašanjih v meddržavnih odnosih povedala, da ostaja najjužnejši del kopenske meje ob izlivu Dragonje v morje še vedno problematičen, sicer pa imata ministra že izdelan predlog poteka preostalega dela kopenske meje, vključno z mejo na Muri, ki ga bosta predložila vladama v Ljubljani in Zagrebu.

Kljub temu da sta oba dela mešane diplomatske komisije za meje pripravila zelo tehtno gradivo za sredine pogovore, bo potrebno še nadaljnje delo ekspertnih in delovnih skupin, nato pa naj bi se ministra ponovno sestala, je na novinarski konferenci po tokratnih pogovorih v vili Podrožnik povedal slovenski zunanji minister Frlec.

Na sredinem sestanku so preučili več možnosti za rešitev morske meje v Piranskem zalivu, vendar dogovora se niso dosegli. Minister Frlec je dejal, da slovenskega predloga poteka morske meje v zalivu se ne more natančno komentirati. Po besedah ministra Graniča naj bi tokrat prvič razpravljali o predlogih meje na morju, ki naj ne bi prejudicirali meje. Tako Frlec kot Granič sta poudarila, da nobena stran ne želi politizirati odprtih vprašanj. Po Frlecovih besedah sta obe strani v sredo potrdili obstoječi dogovor, da ne bo prihajalo do »novih incidentnih situacij«.

Na vprašanje, ali ne bi bilo bolje javnost seznaniti s konkretnimi dosežki pogajanj, za katere obe strani trdita, da so uspešna in konstruktivna, pa sta oba ministra odgovorila, da bi bilo razkritje preuranjeno, saj so dosežene rešitve še vedno le na ravni predlogov, o katerih morata odločiti slovenska vlada oz. hrvaški predsednik.

V sredo je bil dosežen dogovor o vzdrževanju nasipov na območju Mure, ki je posebej pereče po nedavnih obilnih snežnih padavinah, in o gramoznici v Petišovcih, kjer so v nedavnem incidentu hrvaske oblasti prijele več slovenskih delavcev.

Glede reševanja gospodarskega sklopa vprašanj (NEK, dolgovi nekdaj Ljubljanske banke in premoženjsko-pravni sporazum) je vodja hrvaske diplomacije Granič povedal, da bo hrvaška stran predvidoma do marca odgovorila na slovenski predlog o arbitražnem reševanju dela dolga Ljubljanske banke.

Se vedno ostaja nerešeno nekaj vprašanj glede jedrske elektrarne Krsko (NEK), vseeno pa je Granič menil, da sta državi vse bliže tudi rešitvi na tem področju. Tako bi lahko že marca dosegli premoženjsko-pravni sporazum, ki ga, kot je znano, hrvaška stran poguje za rešitvijo vprašanja Ljubljanske banke in NEK.

V zvezi s sporazumom o obmejnem sodelovanju med Slovenijo in Hrvaško je Frlec dejal, da si bo Slovenija še naprej prizadevala za njegovo ratifikacijo v slovenskem parlamentu, saj meni, da gre



za zelo pomemben sporazum.

Na sredinem srečanju se niso dotaknili morebitne vrnitve kombija, ki so ga hrvaske oblasti zaplenile v začetku lanskega

leta v Zavrču na Hrvaškem in v katerem sta bila dva pripadnika slovenske obveščevalne službe obrambnega ministrstva.

Glede morebitnega obiska hrvaskega predsednika Franje Tuđmana v Sloveniji se obe strani, kot je znano, strinjata, da bo do obiska prislo, ko bodo odprta vprašanja rešena.

Vodja slovenske diplomacije ni mogel komentirati vesti, da naj bi zveza NATO po pričakovani sklenitvi mirovnega sporazuma v Rambouilletu k sodelovanju v t.i. Kfor enotah za vzdrževanje miru na Kosovu uradno povabila partnerske države, med drugim tudi Slovenijo. Dejal je le, da bo o tem verjetno jutri razpravljala vlada.

BENEŠKA SLOVENIJA

V Špetru dan slovenske kulture, v Vidmu Obič

SPETER - Ob dnevu slovenske kulture bosta v videmski pokrajini danes dve vidni manifestaciji, ena v Vidmu, druga v Špetru.

V Vidmu bodo na pobudo pokrajinske uprave v palaci Belgrado, na trgu Patriarcato 3 predstavili knjigo La nuova poesia slovena, italijanski prevod pesmi mlajše generacije slovenskih pesnikov, ki ga je lansko leto objavil Miha Obič v zalozbi ZTT. Na predstavitvi, ki se bo začela ob 18. uri, bodo poleg predsednika Pokrajine Pelizza sodelovali se Obič, predstavnik zalozbe in recitator Andrea Zuccolo.

V Špetru pa prirejajo prav tako danes, 19. februarja praznovanje dneva slovenske kulture Studijskega centra Nediza, Društvo beneskih umetnikov in Zveza slovenskih kulturnih društev pod pokroviteljstvom Občine Špetar. Ob 19. uri bo v Beneski galeriji najprej otvoritev razstave koroskega slikarja in pesnika Gustava Janusa, ob 20. uri pa bo v bližnji občinski dvorani koncert Harmonikarskega kvinteta Glasbene matice.

NOVICE

Polemiku o povišanju plač članom deželne vlade

TRST - Placa predsednika deželne vlade Roberta Antonioneja, njegovega namestnika Cianijsa in odbornikov je predmet ostre polemike med Levimi demokrati in strankami vladnega zavezništva. Povod za polemiko je bil predlog načelnika svetovalske skupine Forza Italia Ferruccia Sara, naj bi predsedniku in odbornikom zvisali plačo za 20 do 30 odstotkov. Predlogu se je postavila po robu opozicija, ki je dosegla, da je Saro umaknil popravek, čeprav je dejal, da ga bo kmalu spet predložil. »Deželni odbor, ki se ni ravno odlikoval po angaziranosti in sposobnosti, bi si rad povisal plačo za 20 do 30 odstotkov. Morda imajo njihovo plačo kot eno od prioritet deželnih problemov,« sta v sporočilu za javnost zapisala svetovalca LD Sonogo in Gherghetta.

Na obtožbo opozicije je svetovalec večinskega zavezništva Asquini odgovoril, da je bil popravek pravzaprav posledica nerodnosti Oljke. Pred časom je Prodijska vlada povisala podtajnikom, ki niso tudi parlamentarci, plačo. Podtajniška plača pa, pravi Asquini, je osnova za izračunavanje plač deželnih odbornikov in tudi svetovalcev. Opozicija pa oporeka, da to pojasni sploh ne drži.

NZ nasprotuje politični ceni za preservative

TRST - Svetovalska skupina NZ je, kot je poudarila v sporočilu za javnost, glasovala proti popravku Zelenih, da bi nakazali 300 milijonov lir, s katerimi bi omogočili delitev preservativov po politični ceni v solah. Po mnenju NZ mora sola naučiti mlade, naj uporabljajo glavo, ne pa postati kraj za razdeljevanje preservativov. Proti popravku, ki je bil zavrnjen, so glasovali tudi svetovalci Lige in LS.

PISMA UREDNIŠTVU

Odgovor županu Pangecu

Ceprav neradi, sva prisiljeni se odzvati pismu župana občine Dolina Borisa Pangerca objavljenem dne 17.2. v rubriki Odprta tribuna z naslovom Prah in preplah po nepotrebnem.

Zdi se nama, da je bilo v zadnjem času res preveč polemik v zvezi s preureditvijo solske mreže, ki jo uvaja DPR 233/98, toda sprico neresničnih trditev, ki jih navedeno pismo vsebuje, morava podpisani pojasniti dejanski potek dogodkov v zvezi z »dolinsko vertikalizacijo«.

Dne 17.12.1998 se je na dolinskem županstvu odvijalo neformalno srečanje med županom, odbornikom za solstvo, prof. F. Serio, ki je nadomestila ravnateljja S.S. S. Gregorčica in podpisanimi. Med pogovorom je župan iznesel stališča uprave v zvezi s programsko pokrajinsko konferenco za preureditev solske mreže. Poudaril je znani predlog, da se v občini na solskem področju nicesar ne spremeni, kar smo vsi prisotni seveda podprli. Na srečanju nam upravitelja nista povedala, da bo seji sledil skupni dokument uradnega značaja. Popolnoma jasno je, da bi v tem primeru želeli poznati vsebino besedila pred njegovo predložitvijo na programski konferenci. Če bi bili predhodno seznanjeni z dejanskim sklepom občinske uprave, bi ga pred katerokoli odločitvijo hoteli predstaviti solskim žbomnim organom in tudi drugim komponentam (Enotnemu solskemu odboru, Komisiji za slovenske sole), ki se neposredno ukvarjajo z zamejsko solsko problematiko.

Ob zaključku pogovora je stekla beseda tudi o vertikalizaciji kot o eni izmed možnih bodočih oblik preoblikovanja slovenske solske mreže. Toda podpisani sva odločno poudarili stališče, da katerakoli preureditev manjšinskega solstva mora slediti na zelo jasnih zakonskih temeljih. Kot izhaja iz županovega pisma, sta si upravitelja razlagala drugače najine besede in sicer tam kjer župan dobesedno izjavlja: »... V primeru, da po zakonu tega statusa ne bo mogoče ohraniti in nam zakon ne bi dopuscal drugega izhoda ter bi nas prisilil k združevanju, naj bi se vzelo v postev možnost morebitne eksperimentalne vertikalizacije...«.

Dejansko si podpisani sploh ne razlagava, zakaj sta župan in odbornik v svojem dopisu pokrajinski konferenci iznesla predlog o vertikalizaciji. Meniva tudi, da v tem slučaju ni bila občinska uprava žrtve nesporazumov ali nedorečenih dogovorov. Verjetno je celotno zadevo v zvezi z zadolžitvami na pokrajinski konferenci nerodno zastavila in površno izpeljala.

Ksenija Dobrila

Geni Kozina

KOPER / VEČINSKA DELNIČARJA AEM IN AMGA

Mestni plini Italijanom

Projekt za plinifikacijo področja slovenske obale

KOPER - Italijanski družbi AEM iz Milana in AMGA iz Genove sta z odkupom 97-odstotnega deleža postali večinski lastniki koprškega podjetja Mestni plinovodi, ki je bilo na področju energetske oskrbe gospodinjstev in industrije z zemeljskim plinom doslej dejavno v ducatu občin po vsej Sloveniji.

Predstavnik Mestnih plinovodov Koper je povedal, da novi večinski lastniki njihovega podjetja sicer delujeta na vseh področjih komunalne oskrbe. S svojimi termoelektrarnami sodelujeta v italijanskem sistemu elektrooskrbe, upravljata plinovodna omrežja za blizu 2 milijona uporabnikov, v njunem upravljanju je tudi večje številno komunalnih čistilnih naprav in vodovodnih omrežij. S štiri tisoč zaposlenimi se uvrščata med večje izvajalske družbe na področju komunalnih storitev v Italiji, s svojimi podružnicami ali projekti pa sta navzoči tudi v Rusiji, Grčiji, Romuniji in Iraku.

Po besedah predstavnika sedanjega vodstva Mestnih plinovodov nameravajo italijanski večinski partnerji (z enoodstotnim deležem je v podjetju se italijanska

firma Gas Liquidi iz Genove, z dveh odstotnih pa Europlin iz Trbovelj) na slovenskem trgu najprej nastopiti predvsem s ponudbami za izvedbo projektov plinifikacije, zanimajo pa jih tudi druga področja komunalne oskrbe. S svojimi izvedbenimi predlogi se nameravajo že prihodnji mesec vključiti tudi v načrte za plinifikacijo, ki ta čas nastajajo v prejšnjih občinah: Izoli, Koprju in Piranu. Koprška mestna občina je pred dnevi že predstavila svoje dolgoročne namere za izvedbo plinifikacije urbanih območij z uporabo utekočinjenega naftnega plina, kar bi bilo zaradi prevelike geografske oddaljenosti tega dela Slovenije od slovenskega plinovodnega omrežja za zemeljski plin bolj racionalno in hitreje izvedljivo.

Italijanski večinski partnerji nameravajo v kratkem prek koprškega podjetja ponuditi svojo različico projekta za plinifikacijo celotnega območja slovenske obale z uporabo zemeljskega plina, ki bi ga v to omrežje dovajali prek plinovodne povezave z bližnjim italijanskim Trzinom. (STA)



PREUSTROJ KRAJEVNIH UPRAV / PREDLOG DEŽELNEGA ODBORA

Tržaška mestna pokrajina je le ena od možnih izbir

Bolj problematična in negotova je usoda gorskih skupnosti

Mestne pokrajine in ukinitve gorskih skupnosti. To sta glavna predloga nedavno odobrenega zakonskega osnutka deželne vlade o korenitem preustroju krajevnih uprav, s katerim se bo v kratkem začel ukvarjati deželni svet. Računajo, da bo debata zelo dolga (trajala naj bi nekaj mesecev) in nikjer ni zapisano, da bo skupščina na koncu v celoti potrdila predlog Antonijeve vlade, ki bo verjetno deležen marsikaterih sprememb.

Začnimo pri t.i. mestni (ali metropolitanski) pokrajini. Zakonodajalec dopusca možnost, da se občine, ki skupaj štejejo vsaj sto tisoč prebivalcev, povežejo v metropolitansko območje. Za to potrebujejo zeleno luč pokrajine in pristojne deželne komisije, zlasti pa povoljno stališče vseh občinskih svetov in volje večine prizadetih občanov, ki mora priti do izraza na referendumu. Taka oblika združevanja je vsekakor neobvezna in nihče je ne more vsiliti nikomur.

Deželni odbor se je sprva nagibal, da mora mestna pokrajina imeti vsaj dvesto tisoč prebivalcev, večinska koalicija pa se je potem opredelila za sto tisoč prebivalcev. V Furlaniji-julijski krajini bi tako v teoriji lahko ustanovili več takih novih upravnih enot na območju sedanjih pokrajin in tudi npr. v Karniji, kjer mnogi že nekaj časa glasno zahtevajo samostojno upravno enoto.

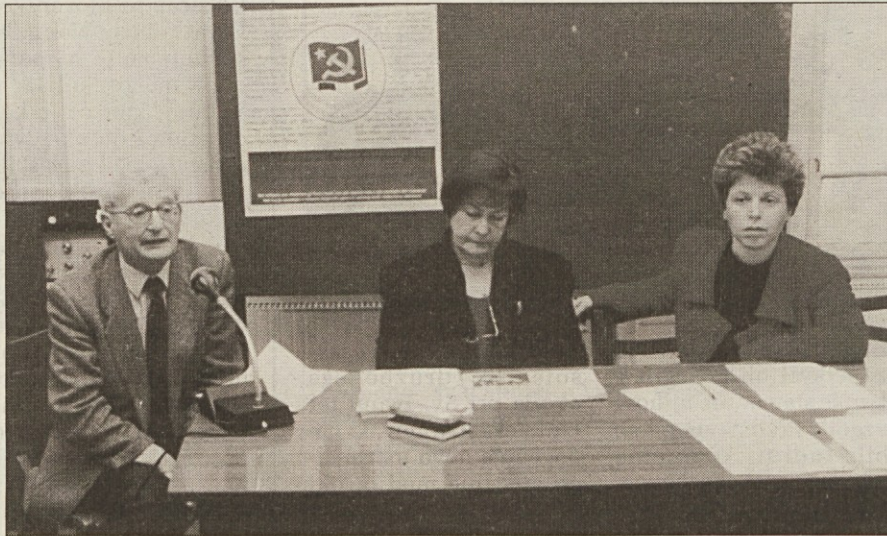
Bolj kocljivo je vprašanje gorskih skupnosti. Deželni odbor se jasno nagiba k ukinutvi teh krajev-

nih ustanov, katerih pristojnosti bi deloma prevzele občine, v glavnem pa pokrajine. Gorske skupnosti pa niso obsojene na smrt, saj jih lahko rešijo občine s tem, da se opredelijo za njihovo ohranitev. Zadeva je precej zapletena, tudi zato, ker je deželni svet v preteklih mandatnih dobach že nekajkrat skušal ukiniti gorske skupnosti, vsi poskusi v to smer pa so spodleteli. Da večinska koalicija Pol svobostin-Severna liga morda tokrat misli zares, priča dejstvo, da je v nedavno odobrenem proračunu namerno krčila prispevke gorskim skupnostim.

Kraska gorska skupnost je torej vsaj na papirju obsojena na ukinitve, razen seveda, če se ne bodo za njeno ohranitev zavzele kraske občine tržaske in goriske pokrajine. To je vsekakor precej realno, saj ne smemo pozabiti, da je prav Dežela s posebnim zakonom svojčas poverila KGS neposredno upravo bodočega Kraskega parka. In prav park bo najbrž rešil KGS pred najhujšim.

Predlog deželne odbora je zelo razvejan in predvideva celo vrsto posegov oz. možnih posegov. Govor je tako o združevanju majhnih občin, a nikoli mimo volje občinskih svetov in občanov, o konzorcijskih skupno upravljanju javnih služb in servisov, ki so marsikje že realnost, ter o novih odnosih med županom in občinskimi svetovi. S tem v zvezi zakonski predlog dopusca tudi možnost ukinitve občinskih odborov z novimi pristojnostmi in odgovornostmi za župane.

Komunisti so zelo zaskrbljeni: zakon ogroža majhne občine



Postopna smrt majhnih občin. Takole Stranka italijanskih in slovenskih komunistov ocenjuje predlog deželne odbora, proti kateremu napoveduje zelo odločno opozicijo. To je na včerajšnji novinarski konferenci (na sliki-FOTO KROMA) napovedala svetovalka Bruna Zorzini Spetič, ki je skupno s somišljenikom Faustom Monfalconom in Giuliano Zagnabrio utemeljila strankino stališče do teh vprašanj.

Predlog deželne vlade ni obvezujoč za občine in za občane, komunisti pa se npr. sprašujejo, kako bodo lahko tržaske okolišče občine s časom kljubovale pritisku Občine Trst, ki sama zajema 88 odst. pokrajinskega ozemlja. Ta pritisk je že v teku, je podčrtala Zagabria, ki je kot primer navedla predlog konvencije ACEGAS o skupnem upravljanju javnih služb, za katero naj bi stal tržaski župan Riccardo Illy.

Po mnenju Zorzinijeve problem mestne pokrajine presega upravne okvire, saj gre za politično in celo za mednarodno vprašanje. Pri vsem tem bi nastradale majhne občine in z njo slovenska manjšina, ki bi dejansko izgubila možnost sodelovanja v krajevnih ustanovah. Občine Dolina, Milje, Repentabor, Zgonik in De-

vin-Nabrežina bi po novem postale neke vrste rajonski svet ali le podružnice osrednje mestne uprave.

S tem bi Dežela kršila tudi prepoved spreminjanja upravnih meja v škodo slovenske manjšine, ki jo dolocata Londonski memorandum in Osimski dogovor. Zorzinijeva je glede tega spomnila, kako je Italija svojčas posegla proti ukinutvi mestne občine Koper, češ da bi razkosanje te občine prizadelo celovitost tamkajšnje italijanske manjšine. SIK odločno nasprotuje tudi poskusom ukinjanja gorskih skupnosti. V to smer so se zavzeli tudi predsedniki teh upravnih enot, zato naj deželna vlada raje odpravi številne zapreke, ki danes omejujejo poslovanje gorskih skupnosti.

Zorzinijeva in njen kolega Paolo Fontanelli sta naslovila na vse upravitelje manjših občin dokument, v katerem jih opozarjata na nevarnost, ki jo za usodo občin predstavlja ta deželni predlog. Ta ne gre v smer uveljavitve resnične in demokratske decentralizacije, a predstavlja nadvlado močnejših nad slabšimi, kar je po mnenju komunistov popolnoma nesprejemljivo. SIK pričakuje, da bodo župani in upravitelji nastopili proti temu predlogu.

NOVICE

Glinščica: gibanje Oljke polemično do Pangerca

Nacrto kolesarski stezi v Glinščini se naprej razvaja in povzroča polemike. Tokrat se je oglasil zastopnik gibanja za Oljko Gianfranco Clari, ki polemično sprasuje dolinskega župana Borisa Pangerca, čemu je pravzaprav podprl predlog o kolesarski stezi v Glinščici. In to potem ko so se tudi nekateri predstavniki večinske koalicije javno opredelili proti temu projektu, kot so se svojčas obvezali pred volilci. Oljka, meni Clari, nasprotuje razprodaji Glinščice.

Enosmerno zaradi elektromagnetnega avtobusa

Javno prevozno podjetje ACT sporoča, da bodo do nadaljnjega preusmerili po Korzu promet avtobusov v smeri od Nabrežja proti Goldonijevemu Trgu. V Ul. Mazzini so namreč včeraj začeli kopati jarek, v katerega bodo namestili električno stezo za nove elektromagnetne avtobuse. Gre za pomembno tehnološko novost, ki jo bodo prvič namestili prav v našem mestu. Prvih 300 metrov poskusne proge bo peljalo od Nabrežja do Ul. S. Spiridione, napajali jo bodo iz transformatorske postaje, ki jo te dni nameščajo v bližnji palaci Carciotti. Ko bodo speljali elektromagnetno stezo od Campa Marzia do Sv. Ivana po progi sedanjega avtobusa st. 9 bodo napajalno postajo namestili v Ljudskem vrtu.

Kmalu novi sedež kardiovaskularnega centra

Zdravstveno podjetje sporoča, da bodo začasno prekinili delovanje kardiovaskularnega centra, ki ga vodi prof. Sabino Scardi, in sicer od danes do konca meseca. Center se bo v teh dneh preselil iz sedanjega sedeža v Ul. Pietà 19 v bolj primerne prostore v drugem nadstropju poslopja v Ul. Farnetto 3. Center bo spet pričel delovati prihodnjega 1. marca z običajnim urnikom. Za morebitne informacije so na razpolago na tel. številkah 040 3995111 in 040 3995053 od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure, ob ponedeljkih in četrkih pa tudi od 14. do 16. ure.

V nedeljo tradicionalni sejem antikvariata

Občinska uprava sporoča, da bosta nedeljo od 8. do 20. ure prepovedana promet in parkiranje na območju Starega mesta, kjer bo tradicionalni sejem antikvarjata in starine nasploh.

Proti kasaciji zaradi kavbojk

Tudi komisija za enake možnosti tržaske občine je protestirala zaradi nedavnega sklepa kasacijskega sodišča, ki je oprostilo moskega, češ da ni mogel posiliti mlade ženske, ker je ta nosila kavbojke. Za predsednico komisije Renato Brovedani je razsodba žaljiva za vse ženske, od katerih sodniki spet zahtevajo, naj dokažejo, da niso sodelovale pri posilstvu.

Dokumentarec o Nereu Roccu

Drevi ob 18. uri bodo v avditoriju muzeja Revoltella predstavili Raiev dokumentarec posvečen tržaskemu nogometnemu trenerju Nereu Roccu. Dokumentarec bodo predvajali po Raiu 3. mreži jutri ob 15.50. V občinski razstavnici dvorani je še vedno na ogled razstava posvečena Roccu ob 20-letnici smrti.

BRIŠČE / SRHLJIVO ODKRITJE

V dolini našli okostnjak neznane osebe

Verjetno je možki umrl med sprehodom - Smrt naj bi nastopila spomladi lani

Verjetno je neznanec umrl že prejšnjo pomlad med sprehodom po Krasu, vendar ga preiskovalci še niso identificirali. Okostnjak so odkrili predvčerajšnjim v dolini med Briščami in železnisko progo, na območju, ki sicer spada pod Gabrovec in ki ni prav med najugodnejšimi za sprehod.

Ostanke je zagledal možki, ki se je podal na sprehod po tem delu Krasa, in je nemudoma obvestil prosoške karabinjerske postaje. Preiskovalcem se je nudil grozen prizor: okostnjak je se bil ovit v bombazno trenirko zelenkaste barve in nosil je telovadne copate, prav blizu pa je ležala torba, v kateri je bila steklenica vode. Nikjer pa ni bilo nobenih dokumentov, ključev ali posebnih znakov, ki bi omogočili identifikiranje mrlica. Gre za moskega, meni sodni zdravnik dr. Costantinides, ki je bil približno starosti 60 let in visok 175 - 180 centimetrov. Umrl naj bi lani spomladi in poletna vročina je razkrojila vse tkivo, pa tudi živali so popolnoma oglodale kosti.

Preiskovalci menijo, da ne gre za nelegalnega priseljence, ki je umrl po prehodu meje, saj begun-

ci ne nosijo tako kvalitetnih oblačil in cevljev. Kar pa čudi preiskovalce je dejstvo, da ni skoraj letu dni nihče prijavil, da bi izginila oseba s podobnimi značilnostmi. Iz centra za umsko zdravje je sicer pred časom izgnil možki, ki bi lahko odgovarjal opisu, vendar je ta imel zobno protezo, medtem ko okostnjak ima prave zobe.

Torej uganka se ni rešena: kdo je neznanec, ki je umrl lani med sprehodom po Krasu pri Briščah?

Prizivni proces proti novinarju Grazianu Scialpiju

Danes se bo začel na porotnem sodišču prizivni proces proti Grazianu Scialpiju. 36-letni novinar je 21. decembra 1996 med sporom z ženo streljal s pistolo in pri tem ubil svakinjo Giovanni Flaminio ter hudo ranil ženo Fernando, ki je zaradi strela dokončno izgubila vid. Scialpija so na prvostopenjskem procesu obsodili na 28 let zapora zaradi nemernega umora in hudih telesnih poškodb.

Križa zakoncev Scialpi je privredila do tega, da je žena zapustila moža in se z otrokom vrnila domov k staršem, tudi ker se je bala moža, ki je bil zadnje case izredno živčen in celo nasilen, verjetno ker je bil brezposelen po zaprtju dnevnika La Cronaca, pri katerem je delal zadnja leta. Tistega decembrskega dne je Scialpi sel na dom tastov, da bi preprical ženo, naj se vrne k njemu, v žepu pa je nosil pistolo, ki jo je vzel iz predala svojega očeta v Furlaniji. Scialpi se je vedno zagovarjal, češ da se je hotel ustreliti pred ženo, pri poskusu žensk, da bi mu preprečili to dejanje, pa naj bi nenamerno izstrelil proti ženi in svakinji.

Obsodili romunskega tihotapca ljudi

Sodišče je obsodilo na 2 leti in 6 mesecev zapora ter na 20 milijonov lir globe romunskega državljan Marina Balinta. Obtožen je bil, da je lanskega 14. oktobra prethotapil čez mejo pri Dolini tri sodržavljanke proti placilu od 200 do 55 nemških mark

FINANCARJI / V SODELOVANJU Z WWF

Nelegalni odpadki pri Miljah

Odkrili tudi prodajalce ponarejenih CD plošč in usnjenih izdelkov

Financarji miljskega poveljstva so izvedli, tudi v sodelovanju z naravovarstveniki združenja WWF, obsežno akcijo, da bi odkrili nelegalne odpade. In res, odkrili so jih kar tri, v katerih so hranili nedovoljene snovi, in sicer več sto avtomobilskih baterij in dve toni odpadnega olja. Financarji so prijavili sodstvu štiri osebe, ki so upravljale nelegalne odpade: na podlagi zakona Ronchi o zaščiti okolja jim grozi globa do 30 milijonov lir.

Financarji so tudi odkrili dva priseljenca, ki sta prodajala ponarejene CD plošče in glasbene posnetke, računalniške CD, pa tudi usnjene izdelke s ponarejenimi zaščitnimi znaki. Pri nadaljnjih pregledih so odkrili več sto ponarejenih CD in ponarejene predmete z zaščitnimi znaki najbolj znanih italijanskih modnih ustvarjalcev. Preiskavo nadaljujejo, da bi odkrili tiste, ki so priseljencem dobavljali ponarejeno blago.

Poljaki s ponarejenimi stotisocilrskimi bankovci

Policija je zasledila in aretirala tri Poljake, ki so razpečevali ponarejene stotisocilrske bankovce. S ponarejenimi bankovcem so placali sop cvetja v Rojanu, ki je stal 20 tisoč lir. Lastnik cvetličarne je opazil, da z bankovcem nekaj

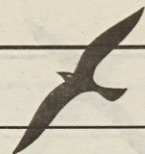
ni v redu in je poklical policijo ter takoj stekel na cesto za neobčajnimi kupci. Na kraj so pravčasno prihiteli agenti, ki so v žepih Poljakov našli še drugih 24 ponarejenih bankovcev.

Se vedno pribezniki iz Kurdistan in s Kosova

Vsakodnevni pritok nelegalnih priseljencev se nadaljuje brez prestanka. V novem pristanišču so odkrili pet Kurdov iz Iraka. Izkricali so se s trajekta, ki je ravno kar priplul iz Grčije. Gre za tri moske in dve ženski - ena od teh je zelo priletna - ki so jih odpeljali na kvesturo. Tu pa so Kurdi zavrnili možnost, da bi zaprosili za zatocišče, ker bi se radi podali na Svedsko, kjer imajo sorodnike, ki so jih tamkajšnje oblasti že priznale kot begunce. Policija jim je dala 15 dni časa, da zapustijo Italijo in so po vsej verjetnosti takoj nadaljevali pot - seveda nelegalno - do Skandinavije.

Na železniški postaji pa so zasacili bosanskega državljanca, ki je prethotapil v Italijo osem Kosovarjev. Bosanca so aretirali, glede Kosovarjev pa preverjajo, ali imajo pravico do zatocišča.

Železniška policija je odkrila tudi dvanajst temnopoltih prostitutk, za katere so uvedli postopek za izgon iz države.



TRŽAŠKA OBČINA / PREDSTAVITEV

Vrsta pobud za otroke in doraščajočo mladino

Njihov namen: izboljšanje kvalitete življenja otrok v mestu

Nov pogled na svet mladih, otrok in doraščajočo mladino, da bi zaziveli bolje v družbi in da bi družba imela do njih strpnejši in bolj ustvarjalni odnos, to ponuja državni zakon o pravicah in možnostih, znan s številko 285, ki ga namerava tržaška občina udeležiti s številnimi pobudami na najrazličnejših družbenih področjih. O tem je bil govor na sinočnjem informativnem srečanju, ki ga je v dvorani Revoltella sklicala tržaška odborica za šolstvo in mladinska vprašanja Maria Teresa Bassa Poropat.

Državni zakon vnaša vrsto inovativnih prijemov na doslej vse preveč zanemarjeno območje otroštva in doraščajočo mladino. Predvideva določen družbeni razvoj, ki naj omogoči drugačen odnos do mladih, je opozorila Poropato. Ne gre torej le za podporne posege, temveč take, ki bi imeli predvsem spodbujevalno, in s tem obenem tudi preventivno moč. Prvi, podporni, so podobni zvonjenju po toči, drugi, prehitvejo toco, ki jo v primeru otrok predstavljajo nasilje, izrabljanje in zapostavljanje.

Zakon predvideva soudeležbo vse civilne družbe pri obravnavanju mladinskih vprašanj; soudeležba zasebnikov, predvsem staršev in prostovoljnih organizacij je neposredna, kar tudi omogoča večjo učinkovitost. Med akcijami, ki jih gre izpeljati, je Poropato izrecno omenila tudi razširjanje nacerl o pravi-

cah otrok in druge pozitivne prijeme.

Ravnatelj občinske službe za vzgojo in mladinski položaj Adriano Marson je omenil pobude, ki jih je tržaška občina že načrtala v okviru določil zakona št. 285. Vzpostavila je aktivno sodelovanje z Unicefom, izdelala načrt o državljski vzgoji (h kateremu je pristopilo že skupno 28 šol), nadalje načrt za starše in za okrepitev rejništva, prav jutri pa bo stekla nova pobuda, Ludoteka narodov, v režiji združenja Arciragazzi.

Na predstavitvi sta posegla še Augusto Debernardi (govoril je o načrtih socialnih služb za otroke in mladino) in



Luca Chicco, ki se je zaustavil ob posegih v korist staršev in njihovi vzgoji. Predstavljene so bile tudi tri konkretne izkušnje: pobuda Unicefa za pravice otrok, načrt

Scuola fuori o povezavi sole in družbenega okolja pri Sv. Ivanu ter Ludoteka narodov, ki napoveduje novo ustvarjalno srečanje med otroki in odrasli.

V nedeljo v Trebčah srečanje z Aldom Ruplom

Praznovanja ob dnevu slovenske kulture se nadaljujejo. V Trebčah bodo namesto tradicionalne Prešernove proslave priredili večer, na katerem bodo lahko gledalci od blizu spoznali pisca, prevajalca in raziskovalca Alda Rupla. Večer, ki nosi naslov Srečanje z avtorjem, bo uvedla Bogomila Kravos, nakar bo protagonist večera predstavil svojo produkcijo, v katero spadajo Iske in iskrice, skice iz njegovega Goriskega vsakdana, in Zaznave in otenki, kratke misli o naravi, čustvenosti, družbi, prizadetosti in minevanju, ki so v italijanskem prevodu Percezioni e sfumature doživljajo kar velik uspeh. Aldo Rupel bo obenem predstavil tudi svoje zadnje delo: pred kratkim je izšel prevod italijanske knjige Libe-razione del litorale sloveno z naslovom Osvoboditev slovenskega Primorja. Kronologija 9. korpusa in 4. armade, ki obsega dogodke od avgu-

sta 1944 do približno 10. maja 1945, obravnava se danes aktualno in pekočo temo o okupaciji Slovenije. Aldo Rupel bo ob glasbeni spremljavi kitarista Paula Bombija in pevke Martine Feri prebral tudi nekaj odlomkov iz svojih del, med katere sodijo tudi spomini na Trebče, kjer je avtor prebil skoraj četrt svojega življenja. Srečanje z avtorjem predstavlja za prof. Alda Rupla ne samo vrnitev v vas, od katere se je zaradi delovnih obveznosti na Raziskovalnem inštitutu v Gorici ločil, temveč tudi obujanje spominov, ki bodo ozi-veli med starimi znanci in prijatelji. Srečanja z avtorjem bo v nedeljo, 21. februarja, ob 17. uri.

V sklopu praznovanja dneva slovenske kulture sodi tudi otvoritev fotografske razstave Marija Magajne, na katero so vsi tople vabljeni danes, 19. februarja, ob 20. uri v Ljudskem domu v Trebčah. E.C.

POMEMBNO PRIZNANJE

Stanko Mislej vitez republike

Danes na prefekturi podelitev

Stanko Mislej je v Nabrezini, pa tudi širsi okolici znan kot eden od stebrov godbenstva v naših krajih. Rodil se je 3. novembra 1911 v Brezicah na Slovensko-Hrvaski meji. Nekaj let kasneje se je njegova družina preselila v Sezano, kjer se je kot desetletni deček prvič resneje soočil z glasbilo v sklopu tamkajšnje otroške godbe »balilla«. V prvih tridesetih letih se je družina končno preselila v Nabrezino Postaja, kjer je bila doma nona, v nabrezinske godbene vrste pa se je Stanko Mislej polno vključil sele po drugi svetovni vojni.

Prejšnji teden je Mislej prejel na dom kuverto z vabilom na današnji sprejem na Prefekturi v Trstu s sporočilom, da ga je predsednik republike odlikoval z viteškim redom. »Presenečen sem bil, ko sem v pismu prebral, da mi je predsedstvo republike podelilo italijansko državno odlikovanje za posebne zasluge«, nam je ponosno dejal Mislej. Sam sicer ni vedel povedati, kako je do tega sploh prišlo, medtem ko so nam iz vrst Godbenega društva Nabrezina priznali, da ga je za visoko odlikovanje predlagala prav domača godba in to pred kar desetim leti. Rimski mlinci so pač počasni, vendar pa meljejo in tako je bila tudi nabrezinskemu godbeniku priznana v



bistvu globoka privrženost godbeni dejavnosti.

Kot nam je sam potrdil, ga je njegova ljubezen do glasbilo že za časa druge svetovne vojne rešila fronte, saj je bil kmalu vključen v vojaško godbo. Tu ga je njegov klarinet obvaroval do kapitulacije Italije, nakar je moral tudi on okusiti pregnanstvo v Nemčijo, od koder pa se je leta 1945 srečno vrnil v Nabrezino.

V naslednjih letih se je zaposlil na italijanskih železnicah, nakar ga je službena pot ponela na vse konce Italije. Vsakic, ko je bil doma, pa se je rad pridružil domačim godcem. Leta 1967 je Josipu Devetaku nasledil na čelu godbe, ki jo je nato vodil celih trideset let. Po upokojitvi je Mislej leta 1976 sprico pomlankanja pomladka

začel voditi glasbeno solo, ki je takoj dosegla res odlične rezultate. Tako številčna zasedba kot tudi kvaliteta nabrezinske godbe se je v naslednjih letih naglo vzpenjala.

Pred desetim leti je Mislejevo taktirko prevzel Sergij Gratton, vendar njegova kapelniska palica priskoci na pomoč vsakic, ko je to potrebno.

»Priznanje predsednika republike je zame v veliko zadoščenje, saj kaj takega nisem nikdar pričakoval«, je priznal Stanko Mislej. Sicer pa je bil novopečeni »vitez« za delezen številnih priznanj in nagrad, pa tudi njegov bogat življenjepis je že sam po sebi dovolj zgovoren. Čestitkam številnih prijateljev in sovasčanov se pridružuje tudi Primorski dnevnik. (igb)

PREVOZI / OB UKINITVI MONOPOLOV

Srečanje o avtobusnem podjetju ACT na Deželi

Včeraj je bilo na deželni odbornosti za prevoze v Trstu srečanje o bodoči usodi Tržaškega konzorcijskega podjetja za prevoze (ACT). O njej so se pogovarjali deželni odbornik za prevoze Valter Santarossa, tržaški občinski odbornik za prevoze Fabio Neri kot predstavnik večinskega družabnika ACT, ter zastopniki sindikatov, ki so prisotni v podjetju.

Najprej je bil govor o nekaterih popravkih, ki jih je deželna vlada predložila k deželni zakonodaji o krajevnih javnih prevozih v okviru tako imenovanega zakona »omnibus«. Popravki zadevajo novo situacijo, ki bo nastala ob ukinitvi monopolov na področju krajevnih javnih prevozov. V bistvu določajo, da naj bi sama deželna uprava vodila javne licitacije za prisoditev krajevnih javnih prevozov v zakup v starih pokrajinah v Furlaniji-Juljski krajini, in sicer na direkten način.

Z nakazanimi popravki se nacerlno strinjajo bodisi tržaška občinska uprava kot sindikati. Njihovi predstavniki pa so na srečanju z deželnim odbornikom Santarosso izrazili predvsem zahtevo, naj deželna uprava z ustreznimi ukrepi zaščiti zaposlitveno raven. Pri tem so poudarili, da je ACT v bistvu zdravo podjetje. Vse pa kaže, da bodo v spremembi režima posebej na prepilu tisti njeni delavci oziroma uslužbenci, ki delajo na področju vzdrževanja avtobusov. Tržaški občinski odbornik Fabio Neri je konkretno predlagal, naj bi deželna uprava dala podjetju ACT na razpolago dodatna sredstva, da bi ustrezno upoštevali njegovo posebnost.

Na sestanku so sklenili, da bodo cim prej ustanovili mešano komisijo s predstavniki vseh zainteresiranih dejavnikov, da bi dobili najprimernejšo rešitev.

Kovinarji so včeraj stavkali štiri ure tudi na Tržaškem

Kot drugod po državi, so včeraj tudi na Tržaškem stavkali kovinarji, in sicer v podporo zahtev, ki jih postavljajo njihovi stanovski sindikati FIOM-CGIL, FIOM-CGIL in UILM-UIL na pogajanjih za obnovo delovne pogodbe. Spomnimo naj, da je le-ta zapadla konec lanskega leta.

Sindikati postavljajo relativno skromne zahteve po povzvišanju plač (v bistvu gre za nekaj več kot za njihovo prilagoditev povzvišanju življenjskih stroškov), zavzemajo pa se za doseg drugih pomembnih ciljev, med drugim za zmanjšanje delovnega urnika na 35 ur tedensko. V podporo teh zahtev so marsikje po Italiji včeraj priredili manifestacije.

Na Tržaškem pa so se kovinarji omejili na stavko v zadnjih 4 urah v vsaki izmeni. Tržaška SIK jim je izrazila solidarnost.

SPOROČILO SINDIKATA SLOVENSKE ŠOLE

Natečaj za dodelitev šolskega osebja univerzi

Sindikat slovenske šole je dostavil razpis na posamezna didaktična ravnateljstva

Konec januarja je tržaška univerza, na osnovi ministrskega odloka z dne 2. decembra 1998, razpisala natečaj na nekajletno dodelitev univerzi šolskega osebja iz didaktičnih ravnateljstev. Za akademsko leto 1998/99 je razpisanih osem mest, med temi pet z delno in tri s polno oprostitvijo poučevanja, število mest za naslednje akademsko leto pa se ni določeno. Nobeno od teh mest ni predvideno izrecno za slovenske šole, ceprav je dosedanja zakonodaja za univerzitetni studij učiteljev vedno jemala v postev posebne norme za slovensko šolo, enako kot za Južne Tirole in Val d'Aoste. Zmagovalci natečaja bodo na univerzi delovali v okviru univerzitetnega studija za vzgojiteljice in učitelje, ter skrbeli za supervizijo praktičnega usposabljanja učiteljev in za njegovo koordiniranje z dru-

gimi didaktičnimi dejavnostmi. Rok za prošnje zapade 1. marca t.i., do tega dne bodo sprejemali tudi prošnje, poslane po priporočeni pošti.

Pisna preizkušnja bo 8. marca in bo slonela na pedagoških vsebinah, ki so v zvezi z izobraževanjem učiteljev, in na solski organizaciji. V ustnem kolokviju bo preverjena sposobnost kandidatov za organizacijo didaktičnih dejavnosti in za vzpostavitev dobrih odnosov s kolegi in s solskimi oblastmi.

Sindikat slovenske šole je dostavil razpis na posamezna didaktična ravnateljstva, kjer je na ogled vsem zainteresiranim. Ker decembrska ministrska okrožnica in razpis, prvič, ne upoštevata jezikovne, kulturne in zakonske specifik slovenske šole, smo priložili vzorec za prošnjo tudi dopolnitev s sklicevanjem na vso dosedanje

zakonodajo glede univerzitetnega izobraževanja učiteljev in z zahtevo, da se preizkušnje za slovenske šole odvijajo v slovenscini na osnovi 70. člena zakona 27/1982.

Vabimo vas, da se udeležite razpisnega natečaja v velikem številu, med vami tudi tiste, ki ste že opavili pedagoški studij na ljubljanski uni-

verzi. V primeru pa, da vaše posebne prošnje ne bodo sprejete, bomo preučili možnost za sodno pot.

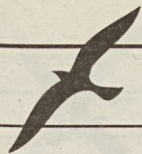
Ustrezne obrazce in pojasnila dobite tudi na sedežu SSS, ul. Carducci 8, vsak tork v četrtek od 16. do 17.30, tel. 040/370301.

Sindikat slovenske šole

Obsodili Srba, ki je uvažal ecstasy

Srbski državljani Emil Papić, star 28 let, je na prizivnem sodišču sprejel dogovorno kazen zaradi prekupevanja z mamili: odsedeti bo moral 4 leta in 4 mesece zapora, to je leto dni manj, kot so ga lani obsodili na prvostopenjskem procesu. Papića so aretirali jeseni leta 1996, ko so odkrili, da je uvozil z Nizozemskega približno tisoč tablet mamila ecstasy, ki jih je skril v skatle vitaminov in v pločevinko piva. Preiskovalci menijo, da je mamilo bilo namenjeno mladim tržaškim uživalcem t.i. mamila diskov.

Ker prvostopenjska obsodba ni bila dokončna, je vsekakor Papić na zacasn svobodi.



ARHITEKTURA / IZŠLA KNJIGA MARCA POZZETTA

Vpliv Berlamov na podobo Trsta

Včeraj so predstavili obsežno publikacijo

Gradivo je bilo zbrano in knjiga napisana predvsem z namenom, da se končno opozori širšo javnost in da se v prvi vrsti Trst zave pomena delovanja, ne samo na področju arhitekture, treh predstavnikov dinastije Berlam, ki so živeli v povsem različnih obdobjih. Zato se knjiga, kot je na včerajšnji predstavitvi zajetne publikacije Giovanni Andrea, Ruggero, Arduino Berlam - Un secolo di architettura (G. A. R., A. Berlam - Sto let arhitekture) podčrtal njen avtor Marco Pozzetto, ne omejuje le na strokoven opis posameznih dosežkov vsakega izmed Berlamov. Pomen te dinastije, ki jo sestavljajo stari oče, oče in sin, je namreč prvenstveno v tem, da je v posameznih obdobjih celotnemu mestu vtisnila določen stil in tako oblikovala njegovo podobo. Pred zavze-to in mestomo polemično razlago o tem, kako se je lotil dela, ki je terjalo 12 let casa in truda, pa je Marco Pozzetto zbranim postregel z novostjo: včeraj dopoldne si je ogledal eno izmed vil, zgrajenih po načrtu G. A. Berlama, za katero v času priprave ni vedel, odkril, da je vilo v Ul. Stuparich naročil Hoffmann, oče arhitekta Juliusa Hoffmanna, ki je po naročilu nadvojvode Maksimilijana delal tudi v Miramarskem gradu.

Zanimiva publikacija s fotografijami Luce Pozzetta in spremno besedo Gina Pavana je izšla v založbi MGS Press in Editoriale Lloyd, sodi pa v okvir pobud Sodobnega Trsta za leto '98, kot je na včerajšnji predstavitvi povedala predsednica odbora Giuliana Carbi. Izdajo je podprl Sklad CrTrieste.



Lovreta neslo kar naravnost



Ceprav naj bi bilo kot se za take priložnosti spodobi vzdušje žalostno, sta na pustnem pogrebu v Boljuncu le prevladala smeh in dobra volja: ob običajnem pepelnicnem shodu na vaski Gorici se je tudi letos zbralo lepo število ljudi, med katerimi niso manjkali vasčani iz sosednjih krajev, saj je kot vsako leto vladalo precejšnje pričakovanje za znamenito Lovretovo doto.

Obred je uvedel mihod članov Long zljunk in se najvztrajnejših skrmat, ki so ga vodili slavni pustni predstojnik Kurce, sodnik Klavdijo od Papeža in neukrotljiva Tatjana od Ku'p'ta. Od Jame do zgornjega predela Gorice so veseli zvoki koracnice privabili pozornost občinstva, ki je nato prisluhnilo vsem željam, kritikam in seveda slavni oporoki boljunskega pusta. Obred so tu pa tam »prekinjala« sporocila z raznih meteoroloških postaj, v katerih je bilo poleg vremenskih napovedi seveda tudi več običajnih pripovedi o znamenitih pustnih dogodkih, ki so se v vseh teh dneh pač pripetili raznim vasčanom. Domaci obarvanosti se je tudi tokrat vzporejala dobro prikrita, a vsekakor resnejše obarvanost: predvsem v času skorajšnjega začetka predvolilne kampanje za izvolitev nove občinske uprave, ni moglo manjkati priporočilo za bodočo upravitelje. Boljunski pustni odbor se je predvsem zavzel za to, da bi v kratkem resno in skupno vzeli v pretres možnost ureditve takega prostora, ki bi bil primeren za družabne prireditve. Resnici na ljubo je pustnemu odboru in domačemu KD Prešeren letosnje vreme kar neprijetno zagodilo, saj so se morali zaradi

burje, ki je neizprosno pihala iz soteske Glinsci-ce, odreči slavnim pustnim plesom. S tem pa so bili prikrajšani mnogi navdušenci pustnih prireditev, ki v tem času redno zahajajo v Boljuncu.

Kot vsako leto je bila tudi tokrat pestra in pisana doto, ki jo je boljunski Lovre zapustil raznim breškim vasem: z včasih pikrimi pripombami na račun raznih »vaskih neprilik« je pustni kralj natresel vrsto nasvetov, v katerih je kljub pustnemu razpoloženju pač vselej kanček resnice. Seveda je bila to tudi priložnost, da so se pobudniki javno zahvalili vsem, ki so pripomogli k uspehu letošnjih pustnih prireditev v vasi.

V svojem zadnjem letu tega tisočletja je Boljunec presenetil ne le gledalce, temveč tudi same prireditelje: po glasnem vzvratnem štetju, v obliki dima in živahni koracnici je Boljunec odprl svoje zrela in Lovreta tako naravnost poslal v vesolje, da ze dolgo let ni bilo tako.

Odreči smo se zato morali ugibanju, v katero smer se je pač odpravil in kje bo morebiti Lovre s svojimi balončki pristal. V Boljuncu vsekakor upajo, da bo letošnji let oz. pristanek uspešnejši od prejšnjih dveh: že dve leti namreč od nikoder ni bilo odgovora na pismo, ki vedno v več jezikih vabi najditelja, naj se oglasi v »rodnem« Boljuncu. Tako vsaj ponudi priložnost, da se veselo vzdušje med vasčani in prijatelji se nadaljuje tudi ob skupinskem izletu, s katerim se ponavadi podajo na pot... po Lovretovih sledeh.

(dam)

POSLEDNJI PUSTNI DAN / V MESTU IN OKOLICI

S pustnimi pogrebi se je začel letošnji post

Zadnja veseljačenja mladih in starih ob gorečih pustih

Kontovelski etnični pust Mustafà je zgorel na poledeneli Mlaki



Protagonisti se spreminjajo, tradicija ostaja. Nenapisano pravilo je obveljalo tudi na letošnjem pustnem pogrebu na Kontovelu. Pogreb je bil, žalostno-vesel kot vsa prejšnja tri desetletja, a vseeno drugačen. Nezamenljiva harlekinasta proeska godba je s svojimi vizami raznežila »turobno« pepelnico vzdušje, pogrebci so se stisnili okrog pokojnika, ki so ga mladci nosili na ramenih od hise žalosti, kontovelske Društvene gostilne, po Mejduh do Proseka in nato do Mlake, a na priklopi ogromnega traktorja letos ni stokala in javkala dolgoletna, že institucionalizirana kontovelska pustna vdova Neza Zeljetova, temveč nova, dobrega pol stoletja mlajša soproga iste imena, Neza, a drugačnega porekla (Fuleto-va). Sodeč po tuljenju in kruljenju, ki se je razlegalo iz zvočnikov sirom po kontovelsko-proleskem pustnem kraljestvu, je prav tako dobro opravila svojo vlogo, kot častitljiva predhodnica.

Novost je bilo opaziti tudi v pustu samem. Letos je sledil aktualnim multietničnim tokovom, saj se je imenoval Mu-

stafa, na Kontovel pa ga je prineslo iz arabskih krajev. Bil je dober in družaben, zato je v Društveni gostilni takoj dobil svoje stalno bivali-lice. Integracija je bila tolikšna, da ga je - kljub muslimanskim zakonom - po zgledu domaćinov srkal in srkal, dokler ga ni v terek ponoci odsrkal cir na jetrih...

V sprevodu je - po dolgih, dolgih letih - hodil v »civilnih oblačilih« tudi kontovelski pustni plavalec Cada. V rokah je imel fotografski aparat, da bi poslikal pusta za spomin. Povedal je, da se je letos odrekel »toču« v Mlaki, ker ga je za vratom malce prevec sčevalo. Obljubil pa je, da bo prihodnje leto, v novem tisočletju, zagotovo spet zaplaval in tako proslavil 30-letnico svojih vodnih dogodivščin. Po njegovih izračunih so namreč na Kontovelu priredili prvi pustni pogreb leta 1969, leto kasneje pa je bil že na vrsti njegov prvi (ne-napovedani) »toč«. Od takrat se je vsakič pogнал v ledenomrzlo vodo, razen tisto leto, ko pogreba ni bilo.

Ob prihodu k zadnjemu pustovemu počivališču je postalo jasno, da bi Cada letos sploh ne mogel zaplavati, četudi bi mu vrat to dopuščal. Mlake je namreč prekrivala zajetna plast ledu. Tako so nosila z gorečim pustom zdrsula na sredino Mlake kar po ledu, medtem ko so salve rudimentarnega topa razparale neotolazljivo žalost ter razdražile racke in goske, ki jim je pust za slabo urico zasedel »stanovanje«. Se preden so lutka in nosila dokončno zgorele, je množica domaćinov zapustila Mlake, tako so se zivalice lahko spet polastile svojega doma. Do prihodnjega pustnega pogreba bodo sedaj živele v miru (seveda, če se ne bo kaka cloveska roka prevec stegnila proti njihovu vratu...)



»Ganljivo« slovo trebenskih učencev od »strica Šprica«



Otroci trebenske osnovne šole Pinka Tomazica se že dolgo niso tako zabavali, kot na pepelnico sredo, ko so na soli pripravili pustni pogreb. S sprevedom okoli cerkve so se poslovili od strica Šprica, tako je bilo pustu v vozicku ime, in mu v slovo zapeli presunljivo pesem »Pust je sou, kako je meni zou!« Vozicek sta vozila dva pogrebni; ritem junih korakov je skandiralo bobnenje bobna na čelu spreveda. Ob vozicku je stopalo šest deklet s svecami, za njimi

pa strinam ni uspelo potolaziti nepotolazljive vdove in pustovega brata.

Sprevod se je počasi spet vrnil na solo, kjer je čakalo pusta na dvorišču se sklepno dejanje njegovega prekratkega življenja: zazarel je v ognju in tako se zadnjič ogrel premražene mlade pustovalce.

A letošnji pust je trebenskim učencem nekaj vendarle pustil za sabo: videokaseto o pogrebu, ki so si jo včeraj - v ponovno veliko zabavo otrok - ogledali na soli.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Gostovanje PDG - Nova Gorica

PETER BARNES

NI TAKO SLABO KOT ZGLEDA

Režija JASA JAMNIK

danes,	19. t. m. ob 20.30	RED A in E
jutri,	20. t. m. ob 20.30	RED B in F
v nedeljo,	21. t. m. ob 16.00	RED C

v gledališču F. PREŠEREN v BOLJUNCU

Zaradi oddaljenosti gledališča F. Prešeren je SSG poskrbelo za AVTOBUS, katerih se lahko poslužijo naši abonenti. Ti se bodo peljali, do nedelje z OPCIN (trg ob tramvajski postaji) in TRGA OBERDAN ob 19.30, iz BOLJUNCA nazaj do OPCIN in TRGA OBERDAN pa ob 23. uri. V nedeljo, 21. t. m. pa bosta avtobusa odpeljala z istih lokacij ob 15. uri, z odhodom iz Boljunca ob 18.30.

VČERAJ-DANES

Danes, PETEK,
19. februarja 1999
SIMEON

Sonce vzide ob 7.01 in
zatone ob 17.36 - Dolžina
dneva 10.35 - Luna vzide
ob 8.52 in zatone ob 21.29

Jutri, SOBOTA,
20. februarja 1999
KONRAD

VREME VCERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 4,9 stopinje, zračni tlak 1015 mb raste, brezvetrie, vlaga 39-odstotna, nebo skoraj jasno, morje mirno, temperatura morja 6,6 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

Rodili so se: Misha Pizati, Alessia Lagatolla, Elisa Sommer, Giacomo Liverani, Nicolò Coslovich, Andrea Brizzi, Sharon Cimino, Davide Fragiaccioni, Riccardo Merluzzi, Ilaria Penso.

Umrli so: 75-letna Evelina Hollinger, 25-letni Alessandro Cuscusa, 67-letni Salvatore Tutone, 65-letni Dario Deana, 78-letni Adalberto Stubel, 68-letni Umberto Tomadin, 92-letna Giovanna Podgornich, 90-letni Beniamino Dolce, 84-letni Giuseppe Edelman, 77-letna Francesca Pagliara, 88-letna Anna Taucar, 80-letna Mattea Francin, 82-letna Maria Quagliarella, 72-letni Livio Velenik, 61-letni Giovanni Kauchich, 82-letni Giuseppe Di Natale, 94-letni Giovanni Spizzamiglio, 80-letni Vincenzo Negro, 90-letni Ettore Golob, 78-letni Bruno Bisel, 73-letni Renato German, 90-letna Argia Luin, 90-letna Anna Crevatin, 89-letna Angela Coppola, 54-letni Giuseppe Gava, 61-letni Renato Carducci, 85-letna Maria Dionis, 41-letni Ennio Wolf, 84-letni Ernesto Giordano, 72-letna Rosa Bercè.

LEKARNE

Od ponedeljka, 15., do sobote, 20. februarja 1999
Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Istrska ulica 33 (tel. 040 638453), Ul. Belpoggio 4 (tel. 040 306283), Zavje - Ul. Flavija 89 (tel. 040 232253).

Fernetici (tel. 040 416212) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nužnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Istrska ulica 33, Ul. Belpoggio 4, Trg Giotti 1, Zavje - Ul. Flavija 89.

Fernetici (tel. 040 416212) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nužnim receptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Trg Giotti 1 (tel. 040 635264)

118: hitra pomoč in dezurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nužnih zdravil na dom tel. 040 350505 - Televisa.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Urad za informacije Zdravstvenega podjetja: 040 3995053 in 040 3995111 od ponedeljka do petka ob 8. do 13. ure, ter ob ponedeljkih in četrkih tudi od 14. di 17. ure.

Urad za informacije bolnišnic: 040 3992724 od ponedeljka do petka ob 8. do 14. ure.

KINO

ARISTON - 16.30, 18.25, 20.20, 22.20 »Baci e abbracci«, r. Paolo Virzi, i. Francesco Paolantoni.

EXCELSIOR - 15.30, 18.30, 21.30 »La sottile linea rossa«, i. George Clooney.

EXCELSIOR AZZURRA - 16.45, 18.30, 20.15, 22.00 »Ballando a Lughanasa«, r. Pat O'Connor, i. Meryl Streep, Michel Gambon.

AMBASCIATORI - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »A bug's life«, prod. Walt Disney.

NAZIONALE 1 - 15.45, 17.50, 20.00, 22.15 »Nemiche amiche«, r. Chris Columbus, i. Julia Roberts, Susan Sarandon.

NAZIONALE 2 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Bagnomaria« r.-i. Giorgio Panariello.

NAZIONALE 3 - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Attacco al potere«, i. Bruce Willis, Denzel Washington.

NAZIONALE 4 - 15.45, 18.45, 21.45 »Vi presento Joe Black«, i. Brad Pitt, Anthony Hopkins.

MIGNON - 16.00 - 19.00 »Inseminator« Pre-povedan mladini pod 18. letom. Ob 20.30, 22.20 »Paura e delirio a Las Vegas« i. John Deep.

CAPITOL - 17.40, 19.50, 22.10 »Lost in Space«, i. Gary Oldman.

ALCIONE - 18.30, 20.15, 22.00 »Character - Bastardo eccellente«, r. Mike Van Diem.

PRIREDITVE

SKD PRIMOREC IZ TREBC prireja ob DNEVU SLOVENSKE KULTURE v Ljudskem domu, danes, 19. februarja 1999 ob 20. uri otvoritev fotografske razstave MARIA MAGAJNE »Od Stivana do Barkovelj«, sodeluje Godba na pihala Viktor Parma iz Trebc. V nedeljo, 21. februarja 1999 ob 17. uri pa srečanje z avtorjem raznih publikacij ALDOM RUPLOM, katerega bo predstavila Bogomila Kravos. Srečanje bosta gla-

sbeno popestrila Martina Feri in Paolo Bembi. Vabljeni!

SKD PRIMORSKO vabi jutri, v soboto, 20. februarja, ob 20. uri, v Srenjsko hišo v Mackolje na ogled komedije STARRA K'KUS v izvedbi dramske skupine KUD DOMOVINA iz Ospa. Režija Sergej Verč.

KD VESNA gostuje ob dnevu slovenske kulture beneski gledališče z igro BENESKI PETROL. Vabljeni v dom Alberta Sirka, v nedeljo, 21. februarja, ob 18. uri.

MoPZ VASILIJ MIRK - SDD JAKA STOKA prireja proslavo dneva slovenske kulture ŽIVLJENJE JE VECEN BOJ..., v nedeljo, 21. februarja 1999, ob 17. uri, v Kulturnem domu na Proseku. Sodelujejo mladi člani SKD Tabor z Opčin in MoPZ Vasilij Mirk. Scena! Magda Tavcar, režija Olga Lupinc.

KD IVAN GRBEC - Skedenjska ul. 124, vabi v nedeljo, 21. februarja, ob 17. uri, v društveno dvorano na predstavitev lepljenke MI SMO Z ROUT DOMA - Al's puskalo al' solato, branili bomo naso zemljo zlato (režija Drago Gorup). Gostovalo bo KD Route Kolonkovec. Vabljeni!

KD RDECA ZVEZDA, OBCINSKA KNJIZNICA in SK KRAS vabijo na Presernovo proslavo, ki bo v nedeljo, 21. februarja 1999 ob 17. uri v društvenih prostorih v Salezu. Nastopili bodo prevajalec Giorgio Depangher, recitatorja Gorazd Milic in Veruska Kuk, ob klavirju Goran Obad.

SKD TABOR - OPCINE - Prosvetni dom - v nedeljo, 21. t. m. z začetkom ob 17. uri MEH IN SMEH ZA DOBRO VOLJO VSEH z glasbo diatonične harmonike in vizami iz naših klancev in uostarij. Sodelujejo TRIO NOVATO in EGON TAUCER ter hustrorist iz Montecukole TILJO FRTACIN. Ne zamudite te izredne zabavne priloznosti!

GLEDALIŠKI VR-TILJAK vabi na otroško gledališko predstavo v nedeljo, 28. februarja, ob 16. uri v dvorani Marijinega doma pri Sv. Ivanu, Ul. Brandesia 27. Predstavo Vida Pecjaka »Pobegli robot« bo v režiji Emila Aberska izvedel Amaterski mladinski oder iz Nove Gorice. Zgodba o robotu, ki so mu profesorji pozabili vgraditi srce, bo gotovo očarala najmlajše. Pricakujemo vas!

OBVESTILA

OTROCI, POZOR, POZOR! jutri, v soboto, 20. februarja, od 14.30 do 18. ure, vabljeni na PRIPRAVO LIKOVNIH UMETNIN, ki bo na sedežu TPK Sirena v Barkovljah. Informacije dobite pri Zadrudnem centru za socialno dejavnost, tel. 040-360324.

SLOVENSKI KULTURNI KLUB - Ul. Donizetti 3, vabi jutri, v soboto, 20.

februarja, na srečanje s casnikarjem SERGIJEM PAHORJEM, ki bo vodil razgovor O DILEMAH V ZVEZI Z UMETNIM OPLOJEVANJEM. Zacetek ob 18.30.

S I N D I K A T UPOKOJENCEV SPI-CGIL IZ ROCOLA - Ul. Pasteur 3/a vabi clane in prijatelje na praznik vclanjanja, ki bo potekal jutri, v soboto, 20. februarja, ob 16. ure dalje v prostorih sindikata.

ROJANSKI CERKVENI PEVSKI ZBOR obvesca, da bo jutri, v soboto, 20. februarja, ob 17. uri, v cerkvi v Rojanu sv. masa za pokojnega Stanka Birsos. Vabimo njegove prijatelje in znance.

PODPORNO DRUSTVO TRZASKA MATICA sklicuje 2. redni občni zbor v ponedeljek, 22. februarja 1999, ob 16. uri v prvem sklicanju in ob 19.30 v drugem sklicanju v Gregorčičevi dvorani v Trstu, Ul. sv. Franciska 20/II. Vabljeni clani.

DRUSTVO SLOVENSKIH IZOBRAZENECV v Trstu vabi v ponedeljek, 22. februarja, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na predstavitev fotomografije BENESKA SLOVENIJA, katere avtorja sta fotograf Milan Grego in ravnateljica dovjezicne sole v Sptu, prof. Ziva Gruden. Delo, ki je izšlo lani pri Družini v Ljubljani, bosta predstavila avtorja, prisoten pa bo tudi urednik zalozbe prelat dr. Janez Gril.

STRANKA KOMUNISTICNE PRENOVE - KROZEK KRAS prireja v ponedeljek, 22. februarja, z začetkom ob 18.30, cetrtni kongres krozka v dvorani Kulturnega doma na Proseku. Vabljeni clani in prebivalstvo.

ODBOR ZA MLADINSKO PASTORALO vabi mlade na prva srečanja misijona za mlade. V ponedeljek, 22. februarja bo ob 20.30 v stolnici sv. Justa skof Ravignani ob sprejemu misijonskega kriza vodil liturgijo bozje besede, pri kateri sodelujejo tudi Slovenci. V torek, 23. februarja bo slovenska mladina od 14. do 15. ure imela molitveno uro ob mislijskem krizu. V torek zvečer bo ob 20.30 skof vodil spokorno bogosluzje in slovo od misijonskega kriza. Mladi so na vsa tri srečanja vabljeni v cimvecjem stevilu!

VZPI-ANPI obcinska sekcija Devin-Nabrezina prireja v torek, 23. februarja tradicionalno vccerjo in družabnost, ki se bo letos odvijala v gostilni Suban v Trnovci z začetkom ob 18. uri. Informacije in prijave pri poverjenikih.

SKD TABOR Opcline - Prosvetni dom - V torek, 23. februarja, ob 20.30 bo Lojze Abram z besedo in sliko predstavil naravne lepote NOVE ZELANDIJE - AOTEAROA za domorodce. Pridite!

ODBOR SKD TABOR OPCINE sklicuje redni občni zbor v cetrtek, 25. t.m., ob 20. uri v prvem in

ob 20.30 v drugem sklicanju. Clani toplo vabljeni!

KMECKA ZVEZA obvesca, da bodo tecaji HACCP (nove določbe za higijensko zdravstveno samonadzorovanje nad hrano) od 18. do 21. ure ob sledecih datumih: 23.-26. 2. 1999 Zgonik, telovadnica - osmice, vinogradniki; 2.-5. 3. 1999 Nabrezina, knjiznica - vinogradniki, osmice, zelenjava; 8.-10. 3. 1999 Opcline, dvorana Zadrudne kraske banke - vinogradniki; 9.-12. 3. 1999 Boljunec, gledališče Prešeren - osmice; 15.-17. 3. 1999 Opcline, dvorana Zadrudne kraske banke - osmice; 16.-19. 3. 1999 Boljunec, gledališče Prešeren - vinogradniki, zelenjava in ostali.

ODBOR SKD PRIMORSKO sklicuje redni občni zbor v cetrtek, 25. februarja 1999, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju. Vsi clani ste toplo vabljeni!

KMECKA ZVEZA prireja v cetrtek, 25. t. m. ob 18. uri v prostorih razstavne dvorane Zadrudne kraske banke na Opčinah predavanje na temo: izdelava, sušenje in zorenje klobas, salam in prsutov. Predaval bo dr. Stane Rencelj, avtor knjige »Suhe mesnine - narodne posebnosti«. Vabljeni!

KRUT obvesca, da se bodo 1. marca začele tedenske plavalne ure v termalnih bazenih. Vpisovanje in informacije na sedežu krozka, Ul. Cicero 8, od ponedeljka, 22. t.m. dalje, v uradnih urah. Tel. 040-360072.

SKD CEROVLE-MAVHINJE priredi v nedeljo, 7. marca praznovanja dneva žena v gostilni Al Carso v Mavhinjah. Za informacije lahko klicite na tel. st. 040-291078 in 040-2916110, od 19.30 do 20.30, od ponedeljka do petka.

S I N D I K A T UPOKOJENCEV CGIL in KOORDINACIJSKI ODBOR ZENA organizirata kosilo ob priliki 8. marca - dneva žena - v gostilni Leban v Bazovici, ul. Gruden 53 (avtobus st. 39). Praznik bo razveselila harmonika. Prijave do 26. februarja na tel. st. 040-214222 (Opcline - v ponedeljek od 15. do 18. ure, v sredo in petek, od 9. do 12. ure) in 040-220710 (Sv. Kriz - v ponedeljek in petek od 9. do 11. ure. Vabljene žene in sorodniki!

SKLAD MITJA CUK obvesca, da se vsak dan vrsijo popoldanski dopolnilni pouk in individualne lekcije iz vseh predmetov. (Tel. 040-212289, med 9. in 15. uro).

KROZEK YOGA & OMC »AMANDITA« iz Brisckov st. 2, prireja jutranje tecaje yoge, in sicer ob torkih in petkih, od 9.00 do 10.30. Za vpisovanje in informacije - tel. st. 040-327488 ali 040-200916.

KUD MAGNET priclenja nov sklop tecajev, ki bodo potekali v prostorih srednje sole Iga Grudna v Nabrezini. Tecaj keramike, ki ga bo vodila keramarka Anica Pahor. Prosth je se nekaj mest. Informacije po tel. 040-220202.

Prijave sprejemamo tudi za tecaj strukture likovne govornice, ki ga bo vodil graficni oblikovalec Leonardo Calvo z možnostjo izbire ob petkih od 18.30 do 21. ure in ob torkih in petkih od 10. do 13. ure. Informacije po tel. 040-364211. Od 6. marca do konca aprila bosta potekala tecaja o kreativni domisliji in doživljanju barvne govornice, ki ju bo vodila akademska slikarka Ani Tretjak z možnostjo izbire urnika ob sobotah dopoldne od

9. do 11. ure ali popoldne od 15. do 17. ure. Za informacije tel. st. 040-220680.

ČESTITKE

Nasa draga kolegica Vanja je postala mama. Starsema iskreno čestitamo, malemu MATIJI pa zelimo vse najboljše, vsi od Distriesta.

IZLETI

SK BRDINA organizira v nedeljo, 21. februarja avtobusni izlet v Forni di Sopra ob priloznosti zamejskega prvenstva. Informacije na tel. st. 040-212859 ali 040-299573.

SK DEVIN priredi avtobusni izlet v soboto, 27. t. m. ob priliki XII. Pokala prijateljstva treh dežel, ki se bo vrsil v Podnu na Koroskem. Informacije nudi tajništvo na tel. 040-200782 v vecernih urah. Zazeljena stevilna udelezbala!

SKD CEROVLE-MAVHINJE priredi v nedeljo, 28. t. m. izlet na MONTE ELMO. Za informacije lahko klicite na tel. st. 040-291078 od 19.30 do 20.30.

ZUPNIJA SV. JERNEJA NA OPCINAH prireja JUBILEJNO ROMANJE V JORDANIJO, NA SINAJ IN V EGIPTO od 13. do 20. marca 1999. Poudarek bo na biblicnih krajih in razlagi svetopisemskega ozadja krajev, ki jih bodo romarji obiskali. Prosth je se nekaj mest. Za program in vse informacije klicite na tel. st. 040-211276 (na tel. tajnici pustite vase ime in tel. stevilko). Prijave so mozne se do nedelje, 21. februarja.

KD KRASKI DOM obvesca, da je se nekaj prostih mest za velikonočni izlet v Rim, Pompei in Capri. Za podrobnejše informacije lahko klicite na tel. 040-327124.

KLUB UPOKOJENIH KMETOV prireja petdnevni avtobusni izlet v Berlin, od 5. do 10. aprila t.l.. Za vse informacije klicite na tel. st. 040-631494 ali ob sredah popoldne na 040-251196.

MALI OGLASI
tel. 040 7786333

CVETLICARNA ANGELA iz Boljunca obvesca svoje cenjene odjemalce, da bo ponovno odprta 26. februarja z obicajnim urnikom.

NA KRASU dajemo v najem dobro vpeljana trgovino jestvinskih in nejestvinskih artiklov (bivsi tabeli X in XIV. Za informacije tel. st. 040-212114, od 8.30 do 9.30.

PRODAMO celotno opremo (police, hladilnik, prodajni pult, tid.) supermarketu z jestvinami (120 kv.m.). Klicati od ponedeljka do petka ob 8. do 14. ure na tel. 0338-3689660.

ISCENO stajico za 5-mesečnega dojenčka. Kdor nam bi jo lahko daroval, je naprosen, da klice na tel. st. 040-635265 v vecernih urah.

PRODAM avto alfa 75 v zelo dobrem stanju, star 10 let, z novimi gumami in komaj opravljeno revizijo. Cena po domeni. Tel. 040-251037, v vecernih urah.

PRODAM FIAT SCU-DO 1.9 D EL v dobrem stanju, letnik '96, s tremi sedezi, cena 18 milijonov lir ali po dogovoru. Tel. 040-281257 ali 0330-462560.

V SOBOTO na Opčinah je nekega pustarja močno zeblo, tako da mu je prišel prav sivi usnjeni plasc. Ce ga ne rabi vec je naprosen, da ga prine-

se v Prosvetni dom na Opcline.

PRODAM Opel Tigra, 1400 kubikov, letnik november '95, full optional, 65.000 km, v odlicnem stanju. Cena po dogovoru. Tel. st. 0338-2811416.

PRODAM Passat Variant GL 1.8 bele barve (letnik 1991) s komaj opravljeno revizijo motorja. Tel. st. 040-251139.

V PREDMESTJU TRSTA pri Domju dajem v najem stanovanje primereno za studio, laboratorij ali urad: tri sobe, kuhinja, kopalnica, ogrevanje samostojno. Tel. 040-828861, ob uri obedov.

LEKCIJE ANGLESCINE nudim po zmernih cenah. Tel. 040-213861.

ISCEN hisno pomocnico z lastnim prevoznim sredstvom, petkrat tedensko po 5 ur, bivajoco na obmocju nabrežinske občine. Pisne ponudbe poslati na uredništvo Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod sifro »Pomocnica«.

OSMICO je odprl Igor Grgic, Padrice 193. Toci crno in belo vino. Vabljeni!

OSMICO sta odprla v Borstu Jordan in Diko Zerjal.

OSMICO je odprl Srecko Stolf, Salez 46. Toci crno in belo vino.

OSMICO je odprl Jozko Colja, Samatorca 21.

OSMICO je odprl Josip Berdon, Pulje pri Domju, st. 123.

OSMICO je odprl Usaj v Nabrezini st. 8.

OSMICO imata odprto Magda in Slavko Skerlj, Zgonik 15/a. Vabljeni!

KMECKI TURIZEM Skerlj, Salez 44, je odprl ob petkih, sobotah in nedeljah. Tel. st. 040-229253.

KMECKI TURIZEM je odprl Ostrouska, Zagradec, 1. Ob cetrkih zaprto.

KMECKI TURIZEM sta odprla Slavko in Elvira Svava, Trnovca 14, ob torkih in sredah zaprto, tel. 040-200898.

V MEDJEVASI je osmica pri Borisu.

PRISPEVKI

V spomin na nepozabnega bratranca Damjana darujeta Danjel in Giorgia 50.000 lir za KRD Dom Brisicki.

Ob 10. obletnici smrti nepozabnega Borisa Cuka daruje družina 100.000 lir za Pihalni orkester Breg in 100.000 lir za MPZ Valentin Vodnik.

Ob 10. obletnici smrti strica Borisa Cuka darujeta Antek in Tatjana 50.000 lir za Pihalni orkester Breg.

Sporocamo, da bo pogreb naše drage

Olge Poles por. Mihalič

jutri, v soboto, 20. februarja, ob 13. uri, na pokopališču v Mihelah.

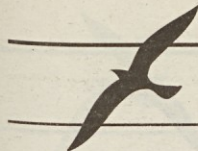
Draga, 19. februarja 1999

Ob izgubi drage mame izreka iskreno sozalice upravitelju Dariju Cupinu in družini

Zaloznistvo trzaskega tiska

Ob izgubi drage none izreka iskreno sozalice svoji prof. Vesni Zuppin in družini

Glasbena matica



WEIMAR / URADNO ODPRTJE

Danes se začenja program v tokratni prestolnici kulture

Udeleženi tudi slovenski umetniki

V Nemškem narodnem gledališču v Weimarju bo nemški predsednik Roman Herzog danes ob 15. uri odprl uradni program letošnje kulturne prestolnice Evrope. Weimar je prvo mesto s tem laskavim naslovom, ki leži na območju nekdanjega vzhodnega bloka, obenem pa tudi najmanjše doslej, saj steje le okrog 60.000 prebivalcev. Del programa evropske kulturne prestolnice bo zato potekal v sosednjih mestih Jena in Erfurt. Weimar letos pričakuje kar pet milijonov obiskovalcev z vsega sveta. V uradni program so bili povabljeni tudi slovenski projekti, katerih nosilci so Apolonija Sustersic, plesna skupina En-knap avtorja Iztoka Kovaca, galerija SKUC in Marusa Krese, dr. Slavoj Žižek pa je sodeloval pri mednarodnem natečaju za najboljši esej. Koordinatorica slovenske udeležbe v Weimarju je Nevenka Koprivsek.

Na programu Weimarja je več kot 300 gledaliških, plesnih, koncertnih in literarnih prireditev ter mednarodna srečanja mladih. Organizatorji pričakujejo, da bodo publiko iz Nemčije in tujine pritegnila takšna umetniška imena, kot so Robert Wilson, Peter Brook, Marina Abramović, Yehudi Menuhin, Zubin Mehta, Maurice Bejart in druga.

Najpomembnejši projekt Weimarja, nanovo koncipirani Goethejev muzej ob letosnji pesnikovi 250-letnici, se ni dokončan. To naj bi se zgodilo šele okrog 1. maja, ko naj bi 18, 2 milijona mark vredno poslopje razkrilo skrivnost weimarskega klasika. Po najnovejših poročilih iz Weimarja pa to ni edini projekt, ki ni pravočasno dokončan. Tudi nujno potrebni kongresni center v vrednosti več kot 100 mi-

lijonov mark naj bi odprli šele sredi junija.

Apolonija Sustersic je bila izbrana kot gostujoča umetnica v projektu Skupnost - Družba (Community - Society). Gre za skupni projekt weimarske galerije ACC in programa Kulturna prestolnica Evrope 1999. Razstavo bodo odprli na dan uradnega začetka programa kulturne prestolnice Evrope in bo odprta do 4. aprila. V projektu se Sustersiceva ukvarja s tematiko prepada med pop kulturo in visoko kulturo v družbi.

Plesna skupina En-knap bo 27., 28. in 30. maja s svojo novo predstavo z delovnim naslovom "3 Q - Vinko in jaz" gostovala v programu Točke v gibanju - Plesna sezona (Moving Points - Dance Season). Novo predstavo naj bi premierno uprizorili aprila v gledališču Mousontourm v Frankfurtu. pri njej bodo sodelovali: Viktor Globokar kot avtor glasbe, Saso Podgoršek kot filmski avtor, Miran Mohar iz skupine Irwin kot avtor scenografije, Jim Clayburgh kot oblikovalec luči ter mednarodna zasedba plesalcev.

Galerija SKUC iz Ljubljane bo z galerijo ACC iz Weimarja in galerijo MATT'S iz Londona pripravila skupni projekt, pre-rez sodobne vizualne umetnosti iz Slovenije, Nemčije in Velike Britanije.

Pri mednarodnem natečaju za najboljši esej na temo Prihodnost, osvobodjena preteklosti? - Preteklost, osvobodjena prihodnosti je že od začetka sodeloval slovenski filozof dr. Slavoj Žižek, ki je obenem član žirije. Na srečanjih literatov z naslovom Weimarske tangente bo sodelovala tudi slovenska pesnica, publicistka in novinarka Marusa Krese, ki že dolga leta živi v Berlinu. (STA)

TRST / SEZONA V CRISTALLU

Ironična Franca Valeri tokrat v lahkotni psihoanalitično obarvani komediji



Ze samo ime France Valeri razpotegne ustnice Italijanov v odprti nasmeh, saj se je v petdesetih letih gledališke, filmske in televizijske kariere priljubila s komičnimi in tudi precej pikirimi ženskimi liki. Zato njen nastop na odskih deskah pri ne več rosnih 78 letih občinstvo hvaležno sprejema kot dobrodošel dar, saj leta niso niti najmanj načela njene zaloge duhovite ironije. Priljubljena igralka nastopa ta teden v tržaški dvorani Cristallo s komedijo francoskega sodobnega avtorja Pierra-Oliviera Scottoja z italijanskim naslovom Mal di ma(d) re, ki z neprevedljivo besedno igro namiguje na psihoanalitično gledanje na odnos med materjo in otrokom.

Zabavno gledališko delo, ki ga je Franca Valeri tudi prevedla, pripoveduje o mladem psihoanalitiku z dokaj bremečnim imenom Mose' (Mojzes), kateremu se vsili ne več mlada pacientka Maddalena, ki je po smrti zadnjega od številnih mož ostala sama in v obračunu lastnih življenjskih izkušenj hoče razčistiti račune s sabo. Ceprav jo mladi zdravnik po-

svari, da je pri njenih letih psihoanaliza lahko nevarna, se Maddalena ne pusti odvrniti in kaj kmalu sprevrže običajni odnos med terapevtom in pacientom, saj ona uravnava odnose med njima in slednjic ne pričakovano predlaga, da se posvojita. Predlog spravi mladeniča iz ravnotežja, a komedija ne bi bila komedija brez srečnega konca.

Režiser Patrick Rossi Castaldi je delo postavil z njemu lastno navidezno neprizadeto lahkotnostjo, duhoviti dialogi z številnimi intelektualističnimi namigi izstopajo z elegantno komičnostjo. Franca Valeri je odlična v vlogi nekovencionalne Maddalene, ob strani ji stoji Urbano Barberini (na sliki), ki prepričljivo podaja sliko moškega današnjega časa, nekoliko neboljznega pred zahtevami življenja.

Dodelano predstavo dopolnjuje domiselna scena Alessandra Chitija, ki prikazuje psihoanalitiko s sobo s policami polnih knjig pod sugestivnim od zadaj osvetljenim stopniščem, ki se strmo dviga od leve do desne strani odra. (bov)

NOVICE

Kraški »slov food« v prilogi dnevnika La Repubblica

Venerdi, brana priloga rimskega dnevnika, je v prejšnji številki, ki je izšla 12. februarja v rubriki »Mangia e bevi« objavila tudi krajši zapis o italijanskem prevodu Je več dnevov kot klobas Vesne Gustin Grilanc. Navedeni so bistveni podatki s pripombo, da bi lahko z besedno igro govorili o »slov foodu«, kjer slov pomeni slovenski. Kratek, vendar dovolj informativen in duhovit zapis, je lepo priznanje za avtorico in njeno prizadevanje, da je zbrala recepte s sirsega krasko-trzaskega območja. Odlika knjige, seveda v slovenskem izvirniku kot tudi v italijanskem prevodu, pa je tudi v tem, da so ob receptih obisani tudi stari običaji, ki se neposredno vežejo na obravnavano temo.

Izšla četrta knjiga Zgodovina Cerkve

Pri založbi Družina je izšla četrta knjiga Zgodovina Cerkve z naslovom Cerkve v času razsvetljenstva, revolucije in restavracije (1715-1848). Gre za prevod temeljnega dela o zgodovini Cerkve v šestih knjigah, ki so ga napisali različni evropski zgodovinarji.

V slovenscino je prevedenih že vseh šest, knjig, do sedaj pa so izšle le štiri. Urednik zbirke je France M. Dolinar, četrto knjigo pa je iz nemščine prevedel Marko Urbanija. Celotna zbirka, kot tudi zadnja knjiga, je namenjena vsem, ki želijo temeljiteje spoznati zgodovino Cerkve, je na današnji predstavitvi povedal direktor založbe Janez Gril. (STA)

Nedeljske glasbene matineje v vili Manin

Na pobudo organizacije Pro loco Villa Manin, deželne uprave FJK in občinske uprave v Codroipo in v sodelovanju z deželno ustanovo ERT in Skladom gledališče »G. Verdi« se bodo v nedeljo dopoldne v vili Manin začele glasbene matineje. Koncerti, ki so si jih organizatorji zamislili kot nekakšni praznični aperitiv, se bodo začeli ob 11.15. Gre za zelo raznoliko ponudbo, ki se bo odvajala preko osmih glasbenih srečanj, poimnovanih »Domeniche di nota«. Na prvem koncertu bo nastopila skupina Camerata Strumentale, ki bo pod vodstvom dirigenta Fabrizia Ficiurja izvedla program Od Dunaja do Broadwaya. Naslednje srečanje pa namenjeno Rossiniju in »njegovemu okolisu«, na njem pa bo nastopila vrsta pevcev-solistov. Na tretjem koncertu, ki bo v nedeljo, 7. marca, bodo nastopili člani trobilnega sestava orlestra gledališča Verdi z izborom skladb od 17. stoletja do Gershwin, ista skupina bo z drugačnim programom nastopila se v nedeljo, 14. marca. Teden kasneje se bo ponovno predstavila skupina Camerata Strumentale, podala pa bo dvorno italijansko in angleško glasbo. Zadnjo nedeljo marca bo nastopila skupina Kadmos ensemble, za njo spet »trobila« Verdija, zaključni koncert niza 18. aprila pa bo posvečen glasbi med svetovnjima vojnoma.

Keramični izdelki Galvani na sejmu antikvariata AJ

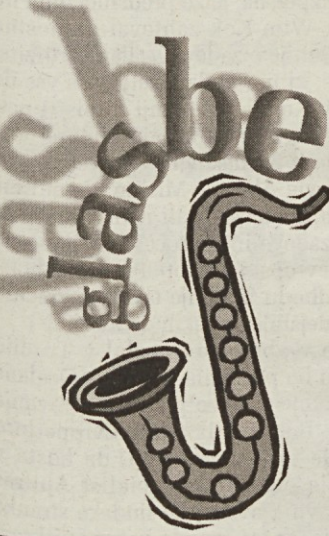
V Vidmu se v soboto pričena že 15. razstavno-predajni sejem antikvariata Alpe-Jadrana. Tokrat bodo posebno pozornost namenili izdelkom znane tovarne Galvani iz Pordenona. Odprli so jo že leta 1729, izbor njenih najdragocenejših keramičnih izdelkov pa sestavlja zasebno zbirko L'Antigae v Tarcentu. Prav ta zbirka bo na tokratnem sejmu na ogled obiskovalcem. Sejem antikvariata bo odprt do nedelje, 28. februarja, in sicer ob delavnikih od 15. do 20. uri, ob sobotah in nedeljah pa od 10.30 do 20. ure.

V Kopru razstavlja Marko Andlovic

Včeraj so v koprski galeriji Meduza odprli razstave grafik Marka Andlovica. Rojen je bil 1976 v Vipavi, diplomiral je leta 1992 na slikarskem oddelku ljubljanske ALU pri prof. J. Berniku, kjer je leta 1997 končal se podiplomski studij grafike pri prof. B. Suhju. Prejel je dve nagradi: leta 1990 študijsko Prešernovo in leta 1994 nagrado na Bienalu slovenske grafike v Novem mestu. Leta 1994 se je kot student Celjskih slikarskih mednarodnih tednov izpopolnjeval v Dusseldorfu. V letih od 1995 do 1997 je kot asistent stazist sodeloval na ALU v pedagogskem procesu pri predmetu Grafika. Imel je tri osebne razstave in sodeloval na številnih mednarodnih razstavah. Živi in dela v Ljubljani.

V koprski Meduzi predstavljajo Marka Andlovica kot mladega in perspektivnega likovnega ustvarjalca ter njegovo grafično ustvarjanje v okviru projekta Grafika v Sloveniji po letu 1945. Razstavljene so crno-bele kombinacije jedkanice in akvatinte, nastale v obdobju od leta 1993 do 1997, in barvni sitotisk iz lanskega leta. V motivno vsebinskem smislu se Andlovicve grafike navezujejo na univerzalna spravevanja o človekovem bivanju in obstajanju, njegovi korelaciji do narave in vsega, kar nas obdaja. Glavne nosilke dogajanj in izpovedi pa so črte: valovite in zalomljene, tanke in široke, vodene in spontane,... ustvarjajo se prostor, senčenja in osvetlitve, neke določujejo prepoznavnost upodobljenih predmetov, krajine, človeške figure, neke pa skrajno subjektivni, že abstraktni grafični izraz.

v svetu



FOKUS

V kratkem razdobju enega tedna bodo v naših krajih nastopili štiri znani italijanski kantavtorji. Gino Paoli (koncert bo jutri v tržaškem gledališču Rossetti) spada med najbolj cislane predstavnike celotne zgodovine italijanskega kantavtorstva. Ceprav v zadnjih letih dosegal dokajšnje uspehe, gre kljub temu pripisati njegov pomen avtorskega delovanja v prvi polovici pedesetih let, ko je s svojim intimnim razpoloženjem uvedel povsem nov tip popevke, ki je iskala navdiha pri francoskih sansonih. Njemu nasprot-

Delčki zgodovine kantavtorjev

no poetiko, ki se je naslanjala na razigranost glasbe in besedil, pa je v istem obdobju zastopal Don Backy (nastopil bo danes v Casinoju v Lipici), ki je deloval v Celentanovem »Clanu«. V novejšo kantavtorstvo tujo pa spadata Michele Zarrillo in Biagio Antonacci. Medtem ko Zarrillo (igral bo prihodnji četrtek v Novi Gorici) sledi tradiciji italijanske melodije, se Antonaccijeve popevke spogledujejo z omiljenimi rockovskimi zvoki. Slednji je v iztekajočih se devetdesetih letih postal eden izmed mladini najbolj priljubljenih pevcev. Upešene od »Non so più a chi chiedere« (1992), »Mi fai stare bene« (največji hit poletja 1998) so Antonaccija (koncertiral bo v sredo v tržaškem Rossettiju) povedle v sam vrh italijanskih lestvic, medtem ko je zadnji uspeh dosegel z zmago na nedavni tekmovalni reviji La Festa del Disco.

NOVE PLOŠČE

Bisca, Altrove«
Blondie, »No Exit«
Chieftains, »Tears Of Stone«
Robert Cray/Albert Collins, »In Concert«, Indigo
Lone Justice, »This Wolrd Is Not My Home - Best Of«, Universal

Timoria, »1999«, Universal
Paolo Vallesi, »Sabato 17.45«, CGD

KONCERTI

Danes, Orkester gledališča Verdi, Trst, gledališče Verdi, »Brez meja«
Danes, The Harlem Gospel Singers, Trst, gledališče Rossetti
Danes, Miona Babić (klavir), »One Girl Show«, Test, gledališče Miela, ob 20.30 »Oder mladih«
Danes, Angel Dario Gonzales, Buttrio, Folk Club, ob 21. uri
Danes, Don Backy, Lipica, Casino
Danes, Iztok Mlakar, Nova Gorica, Kulturni dom
Jutri, Gino Paolo, gledališče Rossetti
Jutri, Daniel Paul Stachowiak (klasična kitara in celo) in Luis Alberto Pares Poian (klavir), Trst, gledališče Miela, ob 20.30 »Oder mladih«
Jutri, Baletni ansambel gledališča Verdi (nastopata R. Paganini in S. Proja), »La Valse« (M. Ravel) in »Sherazade« (N. Rimskij-Korsakov), Krmin, občinsko gledališče, ob 21. uri
Jutri, Morgan Heritage, Zopola (Pordenon), Ultrasound
21., 23. in 25. 2., Orkester gledališča Verdi, dir. Daniel Oren, »Lucia di Lammermoor« (G. Donizetti), Trst, gledališče Verdi,

ob 20.30, operna in baletna sezona

21.2., Nagrajenci natečaja za izvirno skladbo za glas in instrument, Rojan, Marijin dom, ob 18.30

21.2., Franco Ghietti, Milje, Big Buffalo

21.2., A. Lonquich (klavir), Tavagnacco, gledališče L. Bon di Colugna, ob 21. uri

21.2., Camerata Strumentale gledališča Verdi iz Trsta, Passariano, vila Manin, ob 11. uri

22.2., Karadar Bertoldi Ensemble, Trst, gledališče Rossetti, ob 20.30, niz Trzaskega koncertnega društva

22.2., G. Tommasi (klavir), Videm, Palamostre, ob 21. uri, koncertna sezona

23.2., Filharmonični orkester iz Vidma (dr. P. Bendler), filmska glasba, Videm, gledališče Giovanni da Udine, ob 20.30, koncertna sezona

23. in 24.2., Udine Jazz Big Band, »Veliki Duke«, Videm, avditorij Zanon, ob 20.45

24.2., Biagio Antonacci, Trst, gledališče Rossetti

25.2., Michele Zarrillo, Nova Gorica, Hotel Casino Perla

25.2., Baletni ansambel gledališča Verdi (nastopata R. Paganini in S. Proja), »La Valse« (M. Ravel) in »Sherazade« (N. Rimskij-Korsakov), Cedad, gledališče Ristori, ob 20.30.

A.J.



TURČIJA / PO TRDITVAH PREMIERA BULENTA ECEVITA

Ocalanu sedaj grozijo vešala, ker se Turčija ne bo obpovedala smrtni kazni

Ankara noče mednarodnih opazovalcev - Izraelski varnostniki so v Berlinu ubili tri Kurde

ANKARA, BERLIN - Turski premier Bulent Ecevit je včeraj izrazil dvom, da bi parlamentu uspelo preklicati smrtno obsodbo in je pri tem poudaril, da bo po aprilskih volitvah odobril zakon o skesanjih in pozval pristaje aretiranega voditelja Kurdske delavske stranke (PKK) Abdulaha Ocalana, naj se preda. Ocalana so že premestili s fregato Zafer na otok Imrali v Marmarskem morju, kjer so po vojskem državnem udaru sodili in obesili tedanjega premiera Adnana Menderesa. Na tem otoku je bil zaprt tudi režiser Yilmaz Guney, ki mu je iz njega uspelo zbežati.

To se seveda ne bo zgodilo Ocalanu, ki ga pred sodniki zaslišujejo agenti turske tajnoobveščevalne službe. Kaksen bo proces proti Ocalanu, prica tudi dejstvo, da so njegovo nemško odvetnico in nizozemske kolege turske oblasti na letališču v Istanbulu zadržale in jih prisilile, da so se vrnili domov, češ da so provokatorji in da turska zakonodaja ne predvideva tujih odvetnikov. Kot je povedal

turški pravosodni minister, bodo Ocalanu sodili na Imrali, za to pa bo zadolženo posebno sodišče za varnost države. Obtožujejo ga veleizdaje in zločinov proti državi, za kar je predvidena smrt na vešalih. Seveda so turske oblasti že zavrnile, da bi lahko procesu prisostvovali mednarodni pravosodni izvedenci. To je včeraj v Pragi poudaril tudi turški zunanji minister. Nekdanja turska premierka Tansu Ciller je že cestitala Ecevitu, a ga je obvestila, da s tem »zgodbe ni konec« in da se bodo sele sedaj zaceli politični problemi.

Posredno je to potrdil Ocalanov brat Osman, ki je vse Kurde pozval na »vojno za neodvisnost« in turskim voditeljem zagrozil, da ne bodo nikjer varni pred kurdskim masčevanjem. To je v popolnem nasprotju z izjavami vojaškega poveljnika PKK Cemila Bayka, ki je svoje pristaje pozval, naj protestirajo, a naj ne bodo nasilni in naj preprečijo protestne samomore Kurdev. To že daje slutiti, da bo v vrstah PKK prislo do boja za mesto nasled-

nika Abdulaha Ocalana.

Trenutno je poleg pristajev PKK nedeljski uboj treh Kurdev, ki so jih ubili izraelski varnostniki med poskusov vdora v izraelski konzulat, obsodil le Iran. Nemci so v vidni zadregi, saj je, kot kaže, med številnimi ranjenci vsaj eden v kritičnem stanju, tako da bo le s težavo preživel. Vodja notranjepolitične komisije v Bundestagu Wilfried Penner (SPD) je kritiziral zadržanje policije, ki ni pravočasno zaščitila vseh rizičnih diplomatov, kar bi preprečilo, da bi izraelski varnostniki segli po orožju. Kar se je zgodilo v Berlinu, je tragedija ne samo zaradi žrtev temveč za vse Kurde, je včeraj navedel nekdanji izraelski veleposlanik v Turčiji Allomn Liel, ki je poudaril, da bi morala vlada zadevo sprejeti bolj samokritično, saj je bil Izrael v dobrih odnosih s Kurdi vse do leta 1975. Vsekakor so izraelske oblasti okrepile varnost v vseh svojih veleposlaništvih sirom po svetu.

To so storile tudi ZDA, ki pozivajo svoje državljane k previdnosti. Kljub demantjem namreč postaja vedno bolj jasno, da so Turčiji pomagale tako ameriške kot izraelske tajne službe.

Medtem se Kurdi umikajo skoraj iz vseh diplomatskih predstavništev, a nadaljujejo s protesti. Kurdom je namreč jasno, da je Ocalanova usoda zapечатena. Včeraj je skupina Kurdev zasedla sedež Zelenih v Stuttgartu.

Vodja Kurdske delavske stranke Abdulah Oca-

lan je na Evropskem sodišču za človekove pravice v Strasbourgu vložil pritožbo zoper Turčijo, ker naj bi ta kršila njegove človekove pravice, so sporočili z Evropskega sodišča za človekove pravice.

Ocalan v pritožbi trdi, da je Turčija kršila določene člene iz Evropske konvencije o človekovih pravicah, ki zadevajo pravico do varnosti in svobode, pravico do pravičnega sojenja ter prepoved mučenja. Kurdski voditelj je v pritožbi tudi zahteval, naj Evropsko sodišče za človekove pravice uvede določene začasne ukrepe proti Turčiji, ki bi bili v interesu vseh strani ali interesa poštenega postopka pred sodiščem.



Z Ocalanom so na letalu, ki ga je peljalo v Turčijo, zelo grobo ravnali (Telefoto AP)

ITALIJA / RAZPRAVA O OCALANOVEM ODHODU IZ ITALIJE

Polemike v poslanski zbornici zaradi afere z voditeljem Kurdev

Kritični do zadržanje vlade tako leva kot desna opozicija

RIM - Polemika o primeru Ocalan se v Italiji še stopnjuje. Podpredsednik vlade Sergio Mattarella je v poslanski zbornici branil zadržanje vlade in poudaril, da je kurdski voditelj prostovoljno sklenil, da zapusti Italijo, da ni bilo nobenega tajnega sporazuma, niti nobenega poskusa, da bi se ponovno vrnil v Italijo, niti iz tehničnih razlogov. Stranka komunistične prenovne pa je vztrajala in je vlado obtožila, da pravi le »polovične resnice«. Težke kritike je dala tudi Severna liga in gibanje Forza Italia.

V odgovorih na poslanska vprašanja je Mattarella poudaril »dostojanstvo, s katerim se je italijanska vlada obnašala«, v zameno je navedel, da je Evropska unija »izgubila priložnost, da bi izvedla primarno vlogo pri rešitvi Ocalanovega primera in kurdskega vprašanja«. Mattarella je tudi poudaril, da Italija od Turcije zahteva pravičen proces proti voditelju PKK.

Takoj je repliciral poslanec SKP Ramon Mantovani, ki je lanskega 13. novembra Ocalana pospremil iz Moskve v Rim. »Mattarella je povedal le polovično resnico. Ocalan je zapustil Italijo sele potem, ko so mu ugledni predstavniki vlade povedali, da mu zaradi pritiskov ne bodo nikoli dali političnega zatočišča.« Kot edino rešitev za kurdsko in Ocalanovo vprašanje je SKP predlagala, naj Italija proglasi, da je v turskem Kurdistanu v teku vojna, kot so to storili za Kosovo. Fausto Bertinotti je bil mnenja, da je Evropa izgubila priložnost in je Italijo obtožil moralne sokrivde za Ocalanovo are-

tacijo. Za tajnika SKP je treba sprožiti tako mirovno pobudo, kot jo je predlagal Ocalan, tako da bi se spoštovala najosnovnejše človeške pravice Kurdev.

Proti polemikam SKP je posegel Severino Galante, odgovoren za zunanjepolitične zadeve pri Stranki italijanskih komunistov (PDCL), ki je navedel, da bi bil Ocalan svoboden in ne bi bil v turskem zaporu, če ne bi SKP sprožila svoje diplomatske pobude.

Polemice do vlade je včeraj bil tudi Umberto Bossi, ki je navedel, da bi Italiji cel niz zakonov omogočil, da nudi Ocalanu politično zatočišče. Vodja Severne lige je obtožil predsednika vlade Massima d'Alema, da se je obnašal »kot nekdo, ki hoče pozabiti, da je bil na levici, tako da bi se prikupil Americanom.« »Lahko razumem pripadnike Pola svobosčin, ki neposredno zastopajo Ameriko, a d'Alema je napravil hudo napako. Sedaj trdi, da je dober birokrat, a tako mu vse umira, umira mu njegova stranka, umira mu vlada,« je se dodal Bossi.

Glede drugih političnih sil je treba navesti, da Demokratska levica zahteva od italijanske vlade, naj naredi vse, kar je v njeni moči, tako da se Ocalanu zagotovi pravičen proces. Turčijo pa je treba obvestiti, da se bo skrbno preverjalo njeno obnašanje z vidika njenega približevanja Evropi. Marco Taradash, poslanec gibanja Forza Italia, pa je vprašal, če je res, da so Ocalanov odhod iz Italije organizirale tajne službe. »Mi smo vedno nasprotniki Ocalanu, a ga nismo izdali,« je se povedal Taradash.

Evropa zahteva pravičen proces in se izreka proti smrtni kazni

DEN HAAG - Potem ko voditelja Kurdske delavske stranke Abdulaha Ocalana ni hotel sprejeti nihče v Evropi z izjemo Grčije, ki pa je vso zadevo skrajno nespretno izpeljala, je že predsinocnjim nizozemski premier Wim Kok zahteval nujnostno razpravo Evropske unije o zadevi Ocalan. Kritiziral je tudi molk Grčije, ki mu je dala zatočišče vse do njegovega zajetja v Keniji. »Zunanji ministri petnajsterice bi morali o tem vprašanju čimprej razpravljati,« je poudaril na tiskovni konferenci z irskim kolegom Berhyie Ahern. »Mislim, da ne sme biti danskih, irskih, francoskih ali nemških stališč o nadaljevanju te zadeve in o procesu Ocalan,« in dodal, da podpira evropski pristop. Prav to je hotel Ocalan, ki je po odhodu iz Italije taval po zračnih prostorih najrazličnejših evropskih držav.

Svet Evrope bo v »bodoče« poslal v Turčijo svojo delegacijo, ki bo preverila, če glede Ocalana Turčija spoštuje svoje obveze glede spoštovanja človekovih pravic. Predsednik Sveta Evrope lord Russell-Johnson je tudi napovedal, da bosta v Turčijo odpoštovala madžarski socialist Andras Barsony in predstavnik avstrijske ljudske stranke Walter Schimmer. To pa izpade kot mačji kašel po vesteh, ki prihajajo iz Turcije. Tudi evropsko sodišče o človekovih pravicah bo o Ocalanu razpravljalo sele prihodnji teden. Se več, Turčija je včeraj evropske države pozvala, naj primerno zaščitijo njene interese v Evropi. Francoski predsednik Jacques Chirac je celo mnenja, da bodo Ocalanu sodili po pravilih pravne države. Seveda pa se vsi zavzemajo, da Ocalana ne bi obsodili na smrt, kako bodo to dosegli, pa ni jasno nikomur. Španski premier José Maria Aznar je včeraj celo izjavil, da bi morala Evropa pokazati večje razumevanje do Turcije, a je takoj dodal, da bi morala isto storiti tudi Turčija do Evrope.

Se najbolj zanimivo je bilo včerajšnje pisanje bagdadskega dnevnika Babel, ki je zapisal, da so ZDA Turčiji določile ceno, ker so ji pomagale zajeti Ocalana. V ZDA pa trdijo, da je se »prerano« govoriti o procesu proti Ocalanu. Washington je le izrazil željo, da bo potekal po mednarodnih standardih.



GRČIJA / ZAPLET

Afera Ocalan povzročila odstop treh ministrov

Odstavljeni zunanji minister Pangalos trdi, da ima mirno vest in da je bil premier Simitis seznanjen z zadevo

ATENE - Grški premier Kostas Simitis je včeraj v povezavi z afero Ocalan zahteval odstop ministrov za zunanje zadeve, notranje zadeve in javni red, kar so ti že storili.

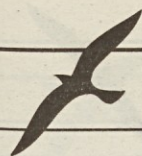
Kot je se sporočil tiskovni predstavnik vlade, so zunanji minister Teodor Pangalos (na sliki AP), notranji minister Aleksos Papadopoulos in minister za javni red Filipos Petsalnikos odstop ponudili na včerajšnjem skupnem srečanju vlade in vrha socialistične stranke Pasok. Obenem je premier Simitis izdal ukaz, da »je potrebno ugotoviti odgovornost vseh, ki so so v nasprotju z odgovornostjo države pripeljali Ocalana v Grčijo in tako s svojim



nezakonitim početjem povzročili problem«, je se povedal tiskovni predstavnik. Med tistimi, ki so osumljeni vpletenosti v zadevo, so tudi nekateri poslanci Pasoka. Vladni predstavnik za tisk Dimitris Reppas ni nave-

del, da premier Simitis namerava izvesti obsirne zmenjave v svoji vladi.

Zunanji minister Pangalos pa je včeraj izjavil, da je bil premier Kostas Simitis seznanjen z vso zadevo Abdulaha Ocalana. Pangalos je dodal, da ima mirno vest in da je storil vse, kar je bilo v njegovi pristojnosti. Po njegovih trditvah so tisti, ki so Ocalana pripeljali v Grčijo storili zločin in so odgovorni za položaj, v katerem se sedaj nahaja kurdski voditelj Abdulah Ocalan. Trije ministri so torej neke vrste grešni kozli za afero Ocalan, ki je bila za Grčijo prehud zalogaj, saj so se v to zadevo vmesale najrazličnejše tajne službe, tako da so tudi Grčijo baje pripelile.



KOSOVO / JUTRI ZAPADE ROK ZA SKLENITEV MIROVNEGA SPORAZUMA

Kosovski Albanci trdijo, da Srbi blokirajo pogajanja

V pričakovanju posega Nato se OVSE pripravlja na odhod

RAMBOUILLET/BEOGRAD/PRISTINA - Vodja albanske pogajalske delegacije v Rambouilletu Hashim Taqi naj bi se na ameriskem veleposlanstvu v Ljubljani danes srečal s političnim predstavnikom OVK Ademom Demaqijem, je sklicujoč se na poročila albanskih medijev, poročala avstrijska tiskovna agencija APA. Na ameriskem veleposlanstvu v Ljubljani pa so povedali, da o tem nimajo nobenih podatkov. Sicer OVK zahteva, da ZDA in zveza NATO dajo uradna zagotovila za mirovni nacrt, ki ga bodo sprejeli na mirovnih pogajanjih o Kosovu v dvorcu Rambouillet. Po poročanju agencije OVK, Kosovo Press, je poveljstvo OVK ponovilo, da lahko edino OVK zagotovi uresničitev volje prebivalstva na Kosovu in da bo zato ostala vojska organizacija, dokler bodo drugi narodi imeli svoje organizirane vojske. Poveljstvo OVK je še obtožilo srbske sile, da od začetka pogajanj kršijo premirje na Kosovu. Predstavnik OVK Pleurat Sejdiu je izjavil, da so se mirovni pogovori v Rambouilletu zasnili na mrtvi točki, saj srbska stran »blokira vsa vprašanja« in se naprej nasprotuje razporeditvi mirovnih sil na Kosovu v primeru dogovora. Medtem sta zunanja ministra Velike Britanije in Francije, Robin Cook in Hubert Vedrine, ki predsedujeta mirovni konferenci v Rambouilletu, jugoslovanskemu ljudstvu poslala sporočilo, v katerem sta izrazila pričakovanje, da bo ZRJ v naslednjih urah sprejela »zelo resno od-

ločitev«, ki bo imela korenite posledice za jugoslovansko ljudstvo, njegovo državo in Evropo. »Odloči se lahko, ali bo končalo spor na Kosovu in Jugoslavijo vključilo v družino sodobnih evropskih držav, ali pa jo bo ponovno spravilo v krog notranjih sporov in zunanje osamitve,« piše v pozivu. Rok za dogovor med sprtima stranema v kosovskem sporu se izteče v soboto opoldne.

Ruski zunanji minister Igor Ivanov je včeraj na skupni novinarski konferenci v Moskvi, ki se je udeležil tudi nemški zunanji minister Joschka Fischer, izjavil, da je Rusija pod določenimi pogoji pripravljena na Kosovo odposlati svoje kopenske sile. »Če bo na pogajanjih v Rambouilletu doseženo soglasje in bo Beograd dal svojo privolitev, je Rusija pripravljena razmisliti o udeležbi svojih kopenskih sil v okviru mednarodnih enot za zagotovitev miru na Kosovu,« je dejal Ivanov. Če na pogajanjih ne bo dosežen sporazum, bo potrebno novo srečanje kontaktne skupine, je še poudaril Ivanov in ponovno zavrnil zračne napade, s katerimi grozi zveza NATO.

Za posredovanje sil zveze NATO na Kosovu ob udeležbi ruskih enot se je izrekel tudi vodja misije OVSE na Kosovu William Walker in dodal, da se opazovalci OVSE pripravljajo, da bi zapustili Kosovo. S kanadskega in britanskega veleposlanstva v Beogradu pa so medtem sporočili, da bodo začeli z umikom svojega osebja iz ZRJ, ker se približuje zadnji rok za



Pripadniki OVK se urijo tudi v zimskih razmerah (Telefoto AP)

oblikovanje sporazuma o Kosovu.

Srbske sile na Kosovu so v sredo ponoči vsaj kakšno uro z granatami obstreljevale dve vasi v občini Podujevo. Po navedbah kosovskega informativnega centra v Pristini naj v napadu ne bi bilo smrtnih žrtev, razmere na območju Podujeva pa naj bi se medtem umirile.

Generalni sekretar zveze NATO Javier Solana je v Skopju opozoril, da bo zavezništvo izredno hitro ukrepalo, če bodo mirovna pogajanja v Rambouilletu propadla. Solana sicer ni želel pojasniti, za kakšno akcijo se bo zveza NATO odločila, če ne bo dosežen dogovor. Generalnega sekretarja zavezništva v Skopju spremlja poveljnik zaveznških sil v Evropi, ameriški general Wesley Clark.

MOSKVA / RUSKO-EVROPSKI VRH

Rusija bo spoštovala finančne obveznosti

MOSKVA - Rusija bo spoštovala svoje finančne obveznosti do tujine, Evropska unija pa bo preusmerila programe pomoči, da bi tako pripomogla k stabilizaciji gospodarskega položaja v Rusiji, je navedeno v skupni izjavi, sprejeti ob koncu včerajšnjega rusko-evropskega vrha v Moskvi.

V dokumentu, ki so ga podpisali ruski predsednik Boris Jelcin, nemški kancler Gerhard Schroeder in predsednik Evropske komisije Jacques Santer, Rusija navaja, da so njene prednostne usmeritve povečanje državne proizvodnje, uresničevanje pro-

računskih obveznosti in oblikovanje trdne davčne osnove.

EU pa je pripravljena svoj program tehnične pomoči TACIS preusmeriti tako, da bi pripomogla k ureditvi gospodarskih razmer v Rusiji in povečanju vlaganj v rusko industrijo s preoblikovanjem podjetij in okrepitevijo bančnega sistema.

Sogovorniki so poudarili, da je finančna stabilnost nujen pogoj za dodelitev mednarodne finančne pomoči Rusiji, ki si že več mesecev prizadeva za obnovo pomoči Mednarodnega denarnega sklada.

NOVICE

Za Hrvaško glavna cilja članstvo v EU in Nato

ZAGREB Ob krepitvi gospodarske vloge Hrvaske v svetu ostajata glavna cilja hrvaske zunanje politike se vedno članstvo v Evropski uniji in zvezi NATO, je v hrvaskem saboru v poročilu o zunanji politiki države dejal zunanji minister Mate Granič. V letošnjem letu zeli Hrvaška dati pou-darek tudi sodelovanju v mednarodnih mirovnih operacijah ZN in OVSE, v prihodnosti pa tudi v mirovnih operacijah zveze NATO, ki potekajo v sklopu programa Partnerstva za mir. Kot eno prednostnih nalog hrvaske zunanje politike je Granič izpostavil tudi krepitev odnosov z ZDA, Nemčijo, Francijo ter Veliko Britanijo. V zvezi s krepitvijo gospodarskega položaja Hrvaske v svetu je omenil, da je Hrvaška letos pred vstopom v Svetovno trgovinsko organizacijo in da si bo prizadevala tudi za članstvo v Cefti. Granič je v poročilu med drugim izrazil tudi željo Hrvaske po popolni normalizaciji odnosov z ZRJ. Ob tem je menil, da Beograd zaradi obremenjenosti s Kosovom, težavami s Podgorico in lastno izolacijo v pogovorih o Prevlaki kaže premalo smisla za stvarnost. Izrazil je pripravljenost Zagreba na sodelovanje s haaskim mednarodnim sodiščem o nekdanji Jugoslaviji ob skrbi za zaščito hrvaskih nacionalnih interesov ter dostojanstva državljanov in države.

V Španiji namesto obvezne uvedli poklicno vojsko

MADRID - Španski parlament je uradno potrdil nacrt zakona, ki ukinja vojaški nabor in uvaja poklicno vojsko, ki bo stela največ 168.000 vojakov. Španski obrambni in minister Eduardo Serra je povedal, da gre za zgodovinski zakon, ki bo profesionaliziral in moderniziral vojsko ter izenčil moske in ženske. Zakon predvideva tudi status »prostovoljnega rezervista«. V veljavo naj bi stopil 31. decembra leta 2002.

V trčenju vlakov v Nemčiji en mrtev in 20 ranjenih

IMMENSTADT - V trčenju vlakov v Immenstadtu na Bavarskem, v bližini avstrijske meje, je umrla ena oseba, najmanj 20 pa jih je bilo ranjenih, so sporočili z lokalne policije. V nesreči, ki se je pripetila okoli 11. ure, sta trčila nek regionalni vlak in večji vlak, ki je bil namenjen v Dortmund. Predstavnik nemških železnic so sporočili, da je lokomotiva regionalnega vlaka iztirila, podrobnejši vzroki nesreče pa se niso znani.

V Parizu aretirali tri Slovence, ki so iz neke zlatarne skušali ukrasti dragulje

PARIZ - Francoska policija je aretirala tri Slovence, ki so iz neke draguljarne v centru Pariza poskušali ukrasti dragulje v vrednosti 450.000 frankov, so sporočili s policije. Posebne enote francoske policije so bile obveščene o možnem priходу kriminalcev iz vzhodnih držav, katerih namen naj bi bil ropanje draguljarn v prestižnih četrtih francoske prestolnice, zato so poostrele nadzor.

MEDNARODNI RDEČI KRIŽ / PRIZNANJE

RK pomagal nacistom pri begu pred pravico

Najmanj desetim vodilnim nacističnim vojnim zločincem je priskrbel potne liste za beg iz Evrope

ZENEVA - Mednarodni odbor Rdečega križa (ICRC) je včeraj priznal, da je organizacija po koncu druge svetovne vojne najmanj desetim vodilnim nacističnim predstavnikom pomagala pobegniti iz Evrope v Argentino.

Tako naj bi Rdeči križ med drugim priskrbel potne liste Josefu Mengeleju, Adolfu Eichmannu, Klausu Barbieju in Erichu Priebkeju (na sliki AP).

Pri vodstvu RK v Zenevi pa so tudi poudarili, da niso poznali prave identitete nacističnih zločincev in da so jih pri tem prevarali. Mednarodni odbor Rdečega križa so v preteklosti že večkrat ob-



toževali pomoči nacističnem zločincem. ICRC je pred nekaj leti tudi priznal, da sta Eichmann in Barbie od RK dobila potne dokumenta, da pa sta pri

tem zamolcala svojo pravo identiteto. Zdaj je jasno, da je tudi zdravnik smrti dr. Mengele leta 1949 v Zenevi od ICRC dobil potni list, s pomočjo katerega se je izognil roki pravice in pobegnil v Južno Ameriko. V svoje opravilo ICRC tudi navaja, da je druga svetovna vojna povzročila velike premike ljudi in da se je stotisoce ljudi, pri katerih se za mnoge ni vedelo, zasnalo brez dokumentov.

Mednarodni Rdeči križ je pred tremi leti odprl svoje arhive raziskovalcem z vsega sveta, ki raziskujejo predvsem vlogo Rdečega križa med in po drugi svetovni vojni.

ZDA / AMERIŠKEMU PREDSEDNIKU PRETEKLOST SE POVZROČA TEŽAVE

Clintonu grozi novo sojenje zaradi »zaničevanja« sodišča

Proces zahteva zvezna sodnica Susan Weber Wright

NEW YORK - Amerškemu predsedniku Billu Clintonu preteklost ne da miru. Komaj se je resil impeachmenta je zvezna sodnica Susan Weber Wright napovedala, da bo moral ponovno prestati nekaj podobnega. Wrightova je napovedla možnost, da Clintona obsodi zaradi »zaničevanja« sodišča. Ameriški predsednik je na zaslisanju v zvezi s tozbo Paule Jones zanikal, da bi bil imel spolne odnose z Monico Lewinsky, kasneje pa priznal, da je nedovoljeno razmerje obstajalo.

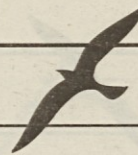
Sodnica Wrightova se je s svojo namero oglasila šele po koncu impeachmenta, ker naj ne bi hotela posegati v delo zakonodajne veje oblasti, ko je bila zadeva v kongresu. Zaradi predsednikovih izjav pa je ugotovila, da morda obstajajo elementi kaznivega dejanja laganja pod prisego in vprašala odvetnike Paule Jones ter predsednika, če nameravajo to vprašanje naceti sami,

ali pa bodo odločitev prepustili njej. Po opravljenih telefonskih pogovorih se je odločila, da bo vprašanje zaničevanja sodišča le nacela. Wrightova je takoj po objavi presenetljive novice ponudila odstop in predajo primera drugemu sodniku ali sodnici, ker se je med sojenjem v senatu pogovarjala z enim od upraviteljem impeachmenta. To je bil kongresnik Asa Hutchinson, ki je Wrightovo poskušil pri impeachmentu prepričati za sodelovanje na strani tožilcev. Sodnica je ponudbo zavrnila, vendar je zaradi morebitnega krizanja interesov ponudila odstop.

Susan Weber Wright lahko predsedniku izreče zaporno kazen, ukor ali denarno kazen, seveda, če je Clintonovi odvetniki ne uspejo prepričati, da predsednik ni lagal, ampak le na svoj način priredil resnico, glede na znana razhajanja o tem, kaj (po slovarju) spolni odnos je in kaj ni. Zaporna kazen v tem

primeru je najmanj verjetna in si je Wrightova verjetno ne bo upala izreci, saj bi sprožila ustavno krizo, tako da bo moral Clinton v najslabšem primeru »spet poslušati«, ali pa se enkrat seci v denarnico, kot je že storil, ko je Pauli Jones plačal 850.000 dolarjev poravnave.

Poznavalci primera presenetljivo odločitev sodnice Wrightove razlagajo z njeno željo po ohranjanju avtoritete, čes kakšna sodnica pa je, če kar tako pozabi, ko se ji nekdo v obraz zlaže, se posebej če je primer dobil tolikšno medijsko pozornost. Predsednikove odvetnike, in odvetnike Paule Jones je najnovejši razvoj dogodkov ujel nekoliko na krivi nogi, zato so prvi odzivi bolj skopi. Gruca odvetnikov Jonesove se se vedno prepira med sabo o »delitvi plena« oziroma zneska poravnave, tako da bodo verjetno z obema rokama zagrabili priložnost, da izmolžejo iz predsednika še kakšen dolar. (STA)



NOVICE

GORICA / KONZORCIJ ZA RAZVOJ UNIVERZE

Velik odziv na stavko kovinarjev z zborovanjem v Trziču

Odziv na včerajšnje vsedrjavno protestno stavko kovinarjev - za obnovo delovne pogodbe - je bil na Goriskem množen. Visoka udeležba je bila posebej v podjetjih na Trziskem, kjer je ta panoga najbolj prisotna. V Trziču je bila tudi osrednja manifestacija z zborovanjem na trgu Republike, kjer je o dosedanjem poteku pogajanj za obnovo kolektivne delovne pogodbe govoril pokrajinski tajnik sindikata kovinarjev FIOM/CGIL Roberto Massera. Poudaril je zlasti ključna vprašanja, glede katerih so stališča sindikatov in delodajalcev se zelo naražena. Potrebni bodo zato dodatni napor in predvsem mobilizacija sindikatov, da se premosti sedanjí zastoj in doseže sprejemljiv sporazum.

Jutri zapade rok za udeležbo na natečaju Glas ženske

Goriska pokrajinska uprava - Odbornstvo za enake možnosti je podaljšala rok za predložitev del na literarni natečaj Glas ženske na temo Meja - vir ločevanja ali združevanja, ki ga prirejav sodelovanju z Mestno občino Nova Gorica in goriskim solskim skrbništvom. Prvotni rok je bil podaljšán do 12. ure sobote, 20. februarja. Prispevke v prozi (največ stiri tipkane strani po 25 vrstic) je treba poslati v osmih izvodih na tajništvo Goriske pokrajine, Korzo Italia 55 34170 Gorica ali uradu za mlade pri MO Nova Gorica, Kardeljev trg 1 - 5000 Nova Gorica. Podobnejše informacije nudijo na pokrajini, tel. 0481.385213.

Predavanje o bioetiki

Prof. Roberto Colombo, docent biologije in ravnatelj centra za bioetiko pri univerzi Srca Jezusovega v Milanu, bo danes ob 20.30 v Fogarjevem avditoriju (Korzo Verdi 4) predaval o aktualnih vprašanjih bioetike in o katoliških pogledih na problematiko človekovega dostojanstva zlasti ob spočetju in smrti.

Predstava v Kminu odpade

Združenje Artisti Associati, ki upravlja občinsko gledališče v Kminu in skrbi za glasbeno in gledališko sezono obvešča, da za danes napovedana plesna in glasbena prireditev v izvedbi gledališča Verdi iz Trsta odpade. Predstava bo jutri, v soboto, 20. t.m. ob 20.30. Prodaja vstopnic bo od 17. ure dalje pri blagajni gledališča.

Predavanje o možganski kapi

V okviru načrta strokovnega spopolnjevanja osebja bo danes ob 18. uri predavanje o preprečevanju, ugotavljanju in zdravljenju možganske kapi. Predavali bodo dr. Lucio Lazzarino, dr. Emanuele Biasutti in dr. Massimo Pellizon. Predavanje v prostorih nekdanje sole za bolničarje, v ulici Vittorio Veneto, je namenjeno zdravniškemu osebju Zdravstvene ustanove in tudi zdravnikom splošne prakse.

Seja rajonskega sveta za Pevmo

Drevi ob 20. uri je sklicana seja rajonskega sveta za Pevmo, Oslavje in Stmaver. Na dnevnem redu je mnenje o spremembah pravilnika davka na nepremicnine (ICI). Seja bo na županstvu v Gorici, skupaj s članí rajonskega sveta za mestno središče.

Tatovi na sedežu FIOM/CGIL

Neznanci so v razmahu nekaj tednov ponovno vdrlí v sedež sindikata kovinarjev FIOM/CGIL v ulici Pacinotti v Trziču. Ukradli so nekaj denarja, predvsem pa so povzročili precejšnjo gmotno škodo. Da so lahko prisli v prostore so namreč razbili okna.

Galerija Ars - Katoliška knjigarna, Travnik 25, Gorica

Danes, 19. februarja 1999,
ob 18. uri

Da počastimo spomin nepozabnega profesorja, pesnika

Milana Bekarja,

Vas vabimo na predstavitev njegove pesniške zbirke

Čar nad Krasom

Predstavila jo bo prof. Nadja Marincič

SLOVENSKO
STALNO GLEDALIŠČE

ARTHUR MILLER

VSI MOJI SINOVI

Režija ZVONE ŠEDLBAUER

I. PREMIERA

V ponedeljek, 22. t. m., ob 20.30

ABONMA RED A

II. PREMIERA

V torek, 23. t. m., ob 20.30

ABONMA RED B

V Kulturnem domu v Gorici (Ul. Brass 20)

Za ponedeljkovo predstavo vozi avtobus po običajnem voznem redu

Podpis pogodbe z Univerzo Videm

V programu je okrepitev tečajev v Gorici, treba pa bo zagotoviti primerne strukture

Rektor Videmske univerze prof. Marzio Strassoldo in predsednik Konzorcija za razvoj univerzitetnega studija v Gorici dr. Claudio Cressati sta v sredo podpisala pogodbo o sodelovanju med ustanovama. Konzorcij je že doslej tesno sodeloval tako s tržasko kot videmsko univerzo pri odpiranju tečajev v Gorici. Prav z letošnjim akademskim letom se je pristotnost univerze iz Vidma močno okrepila z odprtjem fakultetne smeri za stike z javnostjo, ki je že v prvi letnik pritegnila skoraj 400 studentov. Ob dveh diplomskih tečajih v Gorici (za prevajalce in s področja kulturnih dobrin) so odprli tudi tretjega za specializacijo v vinogradništvu in enologiji, ki deluje v Krminu.

Pogodba urejuje sodelovanje in medsebojne obveze obeh ustanov. Videmska univerza se obvezuje, da bo utrjevala in razvijala na Goriskem že delujoče študijske smeri in tudi, da bo odprla nove didaktične in raziskovalne dejavnosti, ki bi ustrezale značilnostim in potrebam goriskega prostora. Konzorcij naj bi pri tem sodeloval s prispevki za kritje stroškov za delovanje, predvsem pa z reševanjem problemov pri zagotavljanju primerne strukture (predavalnic, laboratorijev in knjižnic).

Prav velik priliv studentov v prvi letnik tečaja za stike z javnostjo je odgovorne postavil pred problem iskanja novih prostorov, saj pred kratkim pre-

novljena palača Alvarez ne razpolaga z dovolj prostorno predavalnico za 400 slušateljev. Tako razmišljajo, da bi najeli prostore bližnje kinodvorane Corso, daljnoročno pa sta možnosti dvaj dve: ali naj bi ob palači Alvarez sezidali se nov krak na Ul. Nizza ali pa bi sezidali se kako novo poslopje ob univerzi v Ul. Alviano.

Podpisa pogodbe so se poleg rektorja Strassolda in predsednika konzorcija Cressatija udeležili še ravnatelj fakultet za leposlovje in filozofijo Attilio Mauro Caproni in za tuje jezike Andrea Csillaghy ter profesorici Luisa Zanoncelli in Marisa Sestito, ki sta v Gorici odgovorni za tečaja iz kulturnih dobrin oz. za prevajalce.

VRH / KONČANA PRENOVA

Na šolskem poslopju ni več arhitektonskih pregrad

Že pred nekaj leti so na županstvu v Sovodnjah sklenili, da v občinskih stavbah odpravijo arhitektonske pregrade in s tem omogočijo vsakemu občanu, da brez težav vstopi v poslopja, za katera skrbi občinska uprava. Nekaj so v tem oziru že naredili v prejšnjih letih, nekaj pa delajo sedaj. Upravitelji morajo pač razpoložljiva denarna sredstva, pa čeprav si želijo, da bi bilo vse narejeno v čim krajšem času.

Prav v teh dneh so delavci že skoraj končali s prenovitvenimi deli na šolskem poslopju na

Vrhu. Sedaj je vhod v solo možen brez težav. Tudi sanitarne naprave v šolski stavbi so preuredili tako, da jih lahko uporablja vsakdo. V ta namen je občina porabila 43 milijonov lir. Pred vhomom v solo so zgradili tudi streho. V primeru slabega vremena bodo solarji za silo zavarovani. Vrhovski učenci in učenke - letos jih je 18 - ponavadi gredo v solo ali pridejo iz nje kar po peš. Če pa dežuje, morajo vsaj nekaj minut počakati na mater ali očeta, da pride ponje z vozilom. Šolska stavba ima sedaj čisto nov videz.

Italijani iz Pirana na obisku

Delegacija članov Skupnosti Italijanov »Giuseppe Tartini« iz Pirana, ki jih bo vodil župan istrskega mesteca, bo danes na obisku v Gorici. Do obiska je prišlo s posredovanjem urednikov časopisa »Isonzo - Soča«, ki so novembra obiskali italijansko skupnost v Piranu.

Pirancani bodo gostje predsednika Pokrajine Giorgia Brandolina, ki jih bo ob 16. uri sprejel na pokrajinskem sedežu. Prisotna bosta tudi župana Gorice Valenti in Nove Gorice Spacapan. Sledil bo obisk na gradu z ogledom razstave o 1. svetovni vojni, ob 17.30 pa bodo v pokrajinskem muzeju predstavili publikacijo »Il Trillo« in »Lassa pur dir«.

DOBERDOB / TRADICIONALNI KONEC PUSTNEGA PRAZNOVANJA

Lovretovo slovo od tega tisočletja

Z njim naj bi se (če se bo) poslovil tudi bonšinjor Kosič, ki je v sredo vodil pogrebni obred

Zadnjega pogreba strica Lovreta v Doberdobu v tem tisočletju se je udeležila, kakor se pač spodobi, tudi Viktorija IV., kraljica letošnjega Kraskega pusta. Sklepno dejanje pustnih norcij v Doberdobu je bil v sredo popoldne pogreb vaskega veseljaka Lovreta. Bil je že 36. po vrsti in, po zagotovilih bonšinjorja Kosiča (na sliki - foto Bumbaca), zagotovo zadnji v tem tisočletju in morda tudi zadnji pod njegovim vodstvom. Kosič napoveduje, da odhaja dokončno v pokoj, ker »staremu župniku niti viagra ne more več pomagati«.

V Doberdobu se je kljub hladnemu vremenu zbralo kar veliko obiskovalcev. Precej je bilo takih, ki se zberejo vsako leto. Lovreta, ki je ležal (s Primorskim dnevnikom v žepu) v avtobusni čakalnici, so pogrebci prevzeli in nato v sprevedu obsli vaske gostilne in osmice. Scenarij



in nastopajoče figure so se letos nekoliko spremenile, menda zaradi neprijaznega vremena pa tudi, ker je mladi župnik Karlo Mikulov nakuhal nekaj debelih in odsel neznano kam. Niso sicer manjkale Doljanske sirote, vdova in sin sta neotolazljivo zalovala za Lovretom, med slovesom pa se je zgodil tudi porod.

Za primerno glasbeno kuliso so poskrbeli člani godbe na pihala Kras, ki so Lovreta spremljali na kar dolgi poti s številnimi postajami in so mu ob koncu tudi zaigrali tako, kakor se spodobi.

Letos je bil obred bonšinjorja Kosiča nekoliko krajši in prilagojen razmeram. Lovreta niso

mogli stehatati, ker je občina napravila javno tehnično. Sicer pa je Lovre poleg tega, da je vse zapravlil po ostarijah in z ženskami, uglednemu članu občinske uprave zapustil nekaj paketov zilet, da ne bo hodil naokrog neobrit. Po ustaljeni tradiciji je Lovre končal v plamenih.

POKRAJINA IN KINOATELJE

Filmski večer s posnetki iz prve svetovne vojne

Niz srečanj Bitka za mesto

Danes bo na Pokrajini predstavitev niza filmskih in kulturnih srečanj, ki jih prireja Kinoatelje pod pokroviteljstvom pokrajinskega odbornistva za kulturo in v sodelovanju z združenjem »Cinemaze-ro«, Kinoteko FJK, Arhivom Republike Slovenije in Pokrajinskimi muzeji. Niz so poimenovali Bitka za mesto in sodi v okvir prireditve ob 80-letnici konca prve svetovne vojne. Ponudil bo predvajanja dragocenih in delno nepoznatih filmskih zapisov kot tudi predstavitve knjig in drugega gradiva o vojni in filmu.

Prvi večer bo v četrtek, 25. februarja, ob 20.45 v Kulturnem domu, nakar bodo v marcu in aprilu sledila se tri srečanja v Pokrajinskih muzejih na

gradu. Otvoritveni večer bo po uvodu Sandra Scandolare na temo »Film gre na vojsko« ponudil predvajanje filmskih zapisov iz prve vojne, ki v tako celoviti obliki v Gorici se niso bili predstavljali. Zaceli bodo z 20-minutnimi Neobjavljenimi podobami Gorice v prvi vojni (gradivo Kinoteke FJK), sledil bo 15-minutni avstrijski dokumentarec »Die zerstreute Görs« (Porušena Gorica) in 8-minutni »Annali della guerra n. 8« (Vojni obzornik st. 8) Luca Comerio, ki je do italijanskega poloma pri Kobaridu deloval kot edini filmski snemalec na tej strani fronte.

Livio Jacob iz Kinoteke FJK in Cristina D'Osualdo bosta nato spregovorila o Neobjavljenih podobah Gorice se posebej pa o rekonstrukciji 45-minutnega filma »La sentinella della patria« (Straža domovine), pri kateri je imel pomembno vlogo tudi Kinoatelje. Film, ki sta ga leta 1927 izdelala furlanski kulturnik Chino Ermacora in snemalec Alfredo Lenzi, so namreč pogresali do leta 1996, ko se je začela rekonstrukcija z materiali iz raznih arhivov. Dragocen 4-minutni odlomek, ki je odločilno prispeval k rešitvi, je prišel iz fonda Simonelli, ki ga upravlja Kinaotelje. Poleg Straže domovine bodo predvajali se 20-minutni dokumentarec Goriska bojišča, ki ponuja povojni pogled na prizorišča spopadov.

Predvajanja bo v živo spremljal glasbenik Glauco Venier (z ansamblom Modus Vivendi), ki je tudi zložil izvirno glasbo za film Straža domovine.



ZDRAVSTVO / POBUDO SO SINOČI PREDSTAVILI ZELENi

Troje vprašanj za občinski referendum o bolnišnici

Podpora čezmejnemu sodelovanju - Dr. Franci Koglót je predstavil stvarnost in razvojne načrte šempetrske bolnišnice

Zeleni so včeraj na Pokrajini imeli svojo mestno skupščino, na kateri so javno predstavili že napovedano pobudo za občinski referendum o zdravstvu. Občanom nameravajo postaviti troje vprašanj: 1) soglasas, da se bolnišnica v Gorici upravlja, ob sredstvih države in dežele, tudi s prispevki občine, fundacij in občanov? 2) soglasas, da ostane bolnišnica - po prenovi poslopij - v Ul. Vittorio Veneto? 3) si za tesnejše in za boljše cimprej operativno sodelovanje z bolnišnico v Sempetru?

Referendum tezi torej k ohranitvi bolnišnice na sedanji lokaciji, nakazuje perspektivo čezmejnega sodelovanja in možnost, da bi finančne težave premostili z nekakšno »samopomočjo«, to je s crpanjem sredstev na krajevnih ravni. Podpise bodo začeli zbirati 1. marca. Potrebni so 1.500 podpisov, se pred tem pa 100 podpisov za predložitev vprašanj odboru garantov, ki bo ocenil sprejemljivost referenduma.

Včerajšnjo skupščino je uvedlo

zanimivo srečanje z dr. Francijem Koglótom, vodjo travmatološkega oddelka šempetrske bolnišnice, ki je številnim poslušalcem (med njimi so bili predsednik Pokrajine Brandolin, podzupan Noselli, odbornica Francioso in predstavniki raznih združenj) predstavil šempetrsko bolnišnico. Namen je bil, kot je povedal pokrajinski svetovalec Fiorelli, spoznati čezmejno stvarnost, s katero naj bi sodelovali.

Dr. Koglót je predstavil bolnišnico, ki je po ljubljanskem kliničnem centru ena petih regijskih v Sloveniji, oskrbuje 110 tisoč prebivalcev (za nekatere specializacije tudi več), razpolaga s 500 posteljami in 750 uslužbenci (100 zdravniki). V njej delujejo vse specializacije razen dermatologije in nevrokirurgije, na posebno visoki ravni so mikrokirurgija, travmatologija in ginekologija. Zanimivo je, da se zdravstvo ne krči, temveč načrtujejo sodoben travma-center, ki bi bil eden od treh v Sloveniji. Nasploh naj bi bolnišni-

ca ob Ljubljani in Mariboru bila med tremi najpomembnejšimi v državi. Prav v projektu travma-centra je možno sodelovanje z Gorico, na kar zdravniki gledajo z zanimanjem, saj bi bil absurd, ko bi na nekaj sto metrov razdalje delali iste stvari in si ne pomagali ter izmenjavali izkušnje. Sodelovanje je predvsem v interesu bolnikov, je poudaril dr. Koglót, ki je tudi nakazal prvi korak: rešiti problem plačila storitev, tako da bi bolniki lahko prosto izbirali, ali naj se zdravijo na eni ali drugi strani meje. Po tem lahko z evropskim združevanjem in odpravo meje pridejo na vrsto še drugi zahtevnejši koraki, za katere pa se morajo zavzeti politiki. Zdravniki vsekakor podpirajo to perspektivo, je povedal dr. Koglót, cigar izvajanje je bilo za gorisko javnost in upravitelje zelo zanimivo, saj so tokrat najbrž prvič konkretno izvedli, kaj se dogaja v tisti osemnadstropni rdečomodri stavbi, ki jo vidijo tam tik čez mejo.

ZDRAVSTVO / UPOKOJENCI

SPI/CGIL poziva na skupen nastop za bolnišnico

Pobudo naj da Pokrajina

Jalove polemike, ki se že mesece dolgo spleta, glede zdravstva in posebej okoli (ne)izbir za gorisko bolnišnico, zaskrbljujejo zlasti upokojence. O tem vprašanju so podrobno razpravljali na zadnji seji vodstva sindikata upokojencev SPI/CGIL za gorisko območje. Ob koncu razprave so v posebnem dokumentu strnili stališča oziroma zaključke, ki so jih na omenjeni seji izluščili. Vodstvo sindikata upokojencev poudarja, da je pri razreševanju tako pomembnega vprašanja nujno sodelovanje vseh družbenih sil, ki se morajo strniti okrog glavnega in jasno določenega cilja.

Predstavniki vseh ustanov, združenj in organizacij ter političnih strank

se morajo strniti ter odločno zahtevati, da Dežela ne sprejme odločitve, ki bi bila v nasprotju z voljo občanov. V tem pogledu sindikati poudarjajo nujnost, da se ustanovi nekakšna permanentna skupščina, ki naj prepreči, da bi Dežela sprejela odločitve, ki bi bile proti volji občanov. Skupščina naj bi istosčasno poskrbela tudi za ohranitev in rast kakovosti javne zdravstvene službe. Sindikat SPI/CGIL smatra, da naj bo pobudnik za sklic takega organa pokrajinska uprava, ki je v tem pogledu že do zdaj dokazala veliko zavzetost in odgovornost. Svojo vlogo bodo seveda odigrali tudi sindikati in posebej sindikat upokojencev SPI/CGIL.

KINO

GORICA
VITTORIA 1 18.40-21.40
»La sottile linea rossa«.

VITTORIA 3 16.50-18.40-20.30-22.20 »Bug's life«.
Walt Disney.

CORSO Rdeča dvorana:
18.00-20.00-22.15 »Svitati«.
E. Greggio in M. Brooks.

Modra dvorana: 17.30-19.45-22.00 »Nemiche amiche«.
I. S. Sarandon in J. Roberts.

Rumena dvorana: 17.15-19.45-22.00 »Gloria«.
I. Sharon Stone.

TRZIC
EXCELSIOR 16.50-18.40-20.30 - 22.20 »Bug's life«.
Walt Disney.

COMUNALE 18.00-20.00-22.00 »Baci e abbracci«.
Rež. Paolo Virzì.

OBVESTILA

OBCINA DOBERDOB
sporoča, da je varianta st. 1 k občinskemu regulacijskemu načrtu na vpogled v občinskem tajnistvu do 5. marca, ko zapade tudi rok za morebitne pripombe in ugovore.

IZLETI

DRUSTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV prireja ob 8. marcu tradicionalni izlet v Cedad (voden ogled mesta, sprejem pri županu) in skupno kosilo in družabnost v gostišču Al Fogolar. Prijave na sedežu društva in pri poverjenikih do 3. marca.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI - MARZINI, Korzo Italia 89, tel. 531443.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU - AL REDENTORE, Ul. 9 Giugno 36, tel. 410340.

POGREBI

DANES - Iz Gorice: 9.00, Ljudmila Gomiscek vd. Chersovani iz bolnišnice Janeza od Boga v cerkev sv. Ignacija in na glavno pokopališče; 10.30, Pavla Obljubek vd. Primožič iz splosne bolnišnice v Pevmo; 11.00, Antonia Miniussi vd. Furlani iz bolnišnice Janeza od Boga v Trzicu; 12.00, Oliviero Obizzi iz bolnišnice Janeza od Boga na glavno pokopališče.

V Trzicu: 11.40, Michela Castore vd. Burgo na glavnem pokopališču.



Dne 17. februarja nas je zapustila naša draga mama in nona

Pavla Obljubek vd. Primožič

Za njo zalujejo sinova Stanko in Zdravko z Nevenko in Danijelom ter svakinji Gizela in Milka

Pogreb bo danes, 19. februarja, ob 10.30 iz mrliške veže goriske splosne bolnišnice v cerkev v Pevmi.

Oslavje, 19. februarja 1999

Ob izgubi drage Pavle se zalovanju svojcev pridružujejo sosede z Borjaca.

Brandolin in Cecotti proti deželni reformi krajevnih uprav

Predsednik goriske pokrajine Giorgio Brandolin je bil včeraj na obisku pri videmskem županu Sergiu Cecottiju. Pogovarjala sta se o možnostih sodelovanja pri nujenju storitev zlasti na področju energetike, dotaknila pa sta se tudi osnutka deželne zakona o reformi krajevnih uprav, glede katerega sta oba izrazila kritiko na račun predlogov deželne uprave.

Cecotti je odločno proti temu, da bi ustanavljali neke nove vmesne uprave med občinami in pokrajinami, ker bi to dejansko odpiralo pot ustanavljanju nekakšnih mikropokrajin s 50 ali v gorskih predelih celo s 30 tisoč prebivalci. S to oceno je povsem soglasal tudi Brandolin, ki je odločen zagovornik ovrednotenja vloge pokrajin zlasti pri usklajevanju

delovanja občin in nujenju storitev, za katere je potrebna širša teritorialna dimenzija.

Prav v tem duhu sta nato sogovornika razpravljala o možnem sodelovanju na storitvenem področju. Brandolin je predstavil dosežke na Goriskem, kjer so po preoblikovanju avtobusnega podjetja APT v delniško družbo pred kratkim osnovali tudi oblast za upravljanje ciklusa voda na pokrajinski ravni. Cecotti je nakazal možnost sodelovanja pri dobavi električne energije, kjer naj bi tesneje povezali energetska podjetja starih glavnih mest v deželi. Brandolin je s tem soglasal, predlagal pa je, naj bi pritenili k sodelovanju tudi družbo ENAM, ki oskrbuje približno 60 tisoč uporabnikov na Trziskem.

GLEDALIŠČE / NOVA POSTAVITEV SKUPINE ODER 90

Mrtvi ne plačujejo davkov

Nedeljska premiera prva v nizu petih veseloiger na pobudo ZSKP

V zadnjih tednih so večeri v KC Lojzeta Bratuza precej razgibani, saj se člani amaterske gledališke skupine Oder 90 vneto pripravljajo na prvo uprizoritev nove komedije, ki bo 21. februarja, ob 17. uri, prav v tem centru.

Kaj pa imajo pri vsem tem mrtvi in davki? No, to je pač naslov letošnje komedije, katere avtor je znani italijanski komediograf Nicola Manzari. Zgodba se dogaja v šestdesetih letih, a je njena vsebina se danes sodobna. Gre za zgodbo Marka Vecchietta, ki se je s pomočjo zvijače in kancka sreče znal izogniti številnim davkom in dolgovom, ki so mu grenili življenje. To mu je seveda uspelo na račun nekaterih nepostenih politikov, ki so zeleli po »krajši poti« do visokih dohodkov. K temu se seveda v igri pridruži še nekaj ljubezenskih razmerij, med katerimi so nekatera realna druga

pa samo namisljena. Komedijo je režiral Darko Komac, poleg stalnih članov Odra 90 pa bosta tokrat nastopila še dva nova: Robert Cotič in Irena Spacapan. Kdor bi torej rad izvedel, kako se lahko izogne davkom, naj si v Bratuzevem centru v nedeljo ob 17. uri ogleda premiero igre Mrtvi ne plačujejo davkov!

Nedeljska premiera bo tudi prva v nizu petih veseloiger v postavitvah ljubiteljskih odrov, ki jih prireja ZSKP pod skupnim naslovom Iskrivi smeh na ustih vseh. Naslednja bo v četrtek, 25. februarja, komedija Zares čuden par v postavitvi dramskega odseka PD Standrež; 28. t.m. bo dramska skupina KPD F. Zgonik iz Branika uprizorila igro Glavni dobitek, 4. marca bo na vrsti igra Jaz sem Berto (PD Standrež) in 11. marca nastop Vanke in Tonce (zadnja dva večera bosta v komorni dvorani).

PRIZADETI / ZAPOSLOVANJE

Ugodna ocena SIL

V FJK deluje pet območnih centrov

Konzorcij CISI (Konzorzio isottino servizi integrati) skrbi preko posebne službe (SIL) tudi za zaposlovanje prizadetih. Doslej je bilo na tem področju narejenega kar precej, veliko pa je seveda še odprtih vprašanj. Deželna uprava je lani naročila družbi Synergia iz Milana anonimno anketo o tem, kako dejavnost službe SIL (Servizio inserimento lavorativo) ocenjujejo osebe, ki jim omenjena služba pomaga ali skuša pomagati s primerno zaposlitvijo. Povedati velja tudi, da v deželi deluje pet centrov SIL: v Pordenonu, Trstu, Vidmu, Gorici in San Danieleju. Vsi so bili zajeti v anketo. Odgovorilo je

preko 93 odstotkov vseh anketirancev: torej so podatki precej verodostojni. Podatki za Gorisko nekoliko odstopajo od deželnega poprečja into na več področjih. Tako je kar 44 odstotkov vprašanih odgovorilo, da se poslužuje centra SIL več kakor šest let (dež. poprečje je 26 odstotkov). Med gosti goriskega centra SIL je največ oseb v starosti med 25 in 35 leti, (skoraj 70 odstotkov, deželno poprečje pa je 60 odstotkov). Mlajših je kakih 15 odstotkov, starejših prav tako okrog 15 odstotkov. Na vprašanje kaj je pomembnejše pri vključevanju v delovno razmerje, je večina odgovorila da je to delo, na drugem mestu je vključevanje v družbo in odnosi z drugimi, sele na tretjem zaslužek, oziroma placilo. Skoraj dve tretjini anketirancev meni, da so informacije, ki jih nudijo v centrih SIL ustrezne.

Sezonsko znižanje
moška oblačila
ul. Carducci 24
tel. 0481/537561

DOL / PREJŠNJI PETEK V KŠD KRAS

Pevski in pesniški večer

Nastopili so člani zbora Skala Gabrje ter recitatorji z Vrha



Člani kulturnega društva Kras Dol Poljane so v petek, 12. februarja, s pevskim in literarnim večerom, tako kakor v številnih drugih kulturnih društvih, obeležili praznik slovenske kulture. V goste so tokrat povabili moški pevski zbor Skala Gabrje in recitatorke, članice kulturnega in športnega društva Danica z Vrha. Nastopili so, z recitacijo,

tudi učenci osnovne sole z Vrha. O bistvu praznovanja Dneva kulture je na prireditvi, ki je potekala v prostorih nekdanje osnovne sole na Palkiscu, spregovoril predsednik društva Kras Zvonko Frandolic.

Na sliki (foto Bumabaca) nastop moškega pevskega zbora Skala Gabrje na petkovi prireditvi na Palkiscu

KRONIKA

Zagorelo je v vojašnici

Goriski gasilci so včeraj zgodaj zjutraj približno tri ure gasili ogenj, ki je izbruhnil v stanovanjskem bloku ob vojašnici Montesanto na Trzaski cesti. Ogenj je po do zdaj razpoložljivih vesteh, izbruhnil v drugem nadstropju poslopja, kjer so stanovanja za castnike. Kmalu so se plameni razširili tudi na tretje nadstropje in naceli tudi leseno strešno konstrukcijo. Pozar je izbruhnil okrog pol sedmih zjutraj. S hitrim posegom so gasilci uspeli plamene ukrotiti, sicer bi nastala velika materialna škoda. Domnevati je mogoče, da je ogenj nastal zaradi kratkega stika, vsekakor pa bodo vzroke preučili preiskovalci. Poslopje, ki ga je poškodoval požar, je sicer v sklopu objekta vojašnice na Trzaski cesti, vendar pa je od glavnega objekta tudi ločeno in razpolaga s posebnim vhodom.

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.

ljubljanska banka
Nova ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

gospodarstvo in finance

Petek, 19. februarja 1999

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.

ljubljanska banka
Nova ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

EVROPSKA UNIJA / KOMISAR ZA NOTRANJI TRG O PRIMERU SLOVENIJE

Monti: Zapiranje prostocarinskih prodajaln v interesu Slovenije in EU

Po stališču Bruslja bi bila morala Ljubljana zapreti dutyfreeje že julija lani

LJUBLJANA - Evropski komisar za notranji trg Mario Monti je v zvezi z zapiranjem prostocarinskih prodajaln na cestnih mejnih prehodih v Sloveniji izrazil prepričanje, da je zapiranje teh prodajaln skupen cilj, ki bi bistveno prispeval k splošnemu odnosu med Slovenijo in Evropsko unijo.

Na interaktivni novinarski konferenci, ki so jo slovenski novinarji spremljali na sedežu delegacije Evropske unije v Ljubljani prek satelitske povezave z Brusljem, je Monti dejal, da bruseljske oblasti pozorno spremljajo dogajanje na tem področju in da je način reševanje tega vprašanja mogoče razumeti v smislu obveze, ki so jo slovenske oblasti dale EU. Menil je, da ne gre le za prenehanje

odpiranja novih prostocarinskih prodajaln, ampak je obvezo mogoče razumeti tudi v smislu odprave obstoječih prodajaln. Po Montijevih besedah vprašanje slovenskih dutyfreejev na cestnih mejnih prehodih z veliko zaskrbljenostjo spremljata predvsem obe sosedji, Avstrija in Italija, pa tudi ostale članice EU.

Monti se je s tem vprašanjem seznanil že maja lani, ko je obiskal Slovenijo. Ta problematika namreč izhaja iz različnih interpretacij zavez iz dvostranskih sporazumov med Slovenijo in EU. Nerazjasnjeno je vprašanje, ali se je Slovenija zavezala, da po 1. juliju 1998 ne bo odpirala novih prostocarinskih prodajaln, ali da bo obstoječe na cestnih mejnih prehodih do tega datuma zaprla. Slo-

venija razlaga, da se je zavezala, da bo pripravila ustrezne ukrepe, ne pa, da bo te prodajalne zaprla, medtem ko Bruselj meni, da se je Ljubljana zavezala za zaprtje prostocarinskih prodajaln na cestnih mejnih prehodih do 1. julija lani.

Evropski komisar za notranji trg je pozdravil prizadevanja Slovenije za uvedbo davka na dodano vrednost (DDV) in dejal, da dolgo odlašanje sprejema davčne reforme ni govorilo v prid uvrstitvi Slovenije v skupino naprednejših kandidatov za članstvo v EU. Izrazil je pričakovanje, da bo uvedba DDV uspešna in menil, da bi to lahko prispevalo tudi k reševanju nekaterih vprašanj, povezanih z zaprtjem prostocarinskih prodajaln. (STA)

Bruselj dokončno proti odlašanju z zaprtjem »dutyjev«

BRUSELJ - Evropska komisija je v sredo ocenila, da bo imela dokončna ukinitvev prostocarinske prodaje v Evropski uniji le omejene in kratkoročne učinke na zaposlovanje, zato vztraja, naj članice tovrstno prodajo brez izjeme ukinejo do 1. julija letos, kot se je svet EU soglasno odločil že leta 1991.

Komisija je ocenila, da bi podaljšanje roka za ukinitvev prostocarinskih prodajaln - ki v EU obstajajo le se na letališčih in v pristaniščih, medtem ko so jih članice na kopenskih mejnih prehodih ukinitve že prej - podaljšalo negotovost ter se na prejšnjo škodovalo ostali prodaji na drobno in transportnim sektorjem, kjer takšna prodaja ni mogoča. Dolgoročno bo ukinitvev ugodno vplivala na zaposlovanje, se posebej, če bo zdaj za države izgubljeni davek izkoriščen za znižanje davčne obremenitve dela. Komisija je izračunala, da so bile zaradi prostocarinske prodaje članice EU leta 1996 prikrajšane za dve milijardi evrov davčnega priliva, znesek pa je danes še višji, saj prodaja v duty-freejih narasča. »Izgubljeni« denar bi članice lahko uporabile za ustvarjanje novih delovnih mest, npr. s financiranjem znižanja stopnje davka na dodano vrednost v delovno intenzivnih panogah.

Za odpravljanje kratkoročnih negativnih posledic na zaposlovanje je komisija članicam svetovala, naj izkoristijo možnosti strukturnih skladov, iz katerih trpajo denar ogrožene ali revnejše regije. Zanimiva pa je ocena Bruslja, da se zaradi ukinitvev prostocarinske prodaje ne bo zmanjšala prodaja v duty-free prodajalnah, saj bodo potniki bodo na trajekti in med cakanjem na letališčih se vedno zahajali v prodajalne - tako se je zgodilo tudi v ZDA, pravi komisija, kjer so se letališča izkazala za privlačno nakupovalno mesto. Bruselj poleg tega ocenjuje, da prostocarinske prodajalne ne nudijo izdelkov po pretirano ugodnejši ceni, saj je cenovna razlika v primerjavi z ostalo prodajo - z izjemo tobaka - navadno zelo majhna.

Evropska komisija ni izključila, da bi za pomoč regijam, ki bodo zaradi ukinitvev prostocarinske prodaje posebej prizadete, uvedla nov finančni instrument, izrazila pa je prepričanje, da podaljševanje roka za zaprtje teh prodajaln ne bi resilo kratkoročnih negativnih učinkov na zaposlovanje, temveč bi bila nujna prilagoditev le prelozena. (STA)

DAVKI / PODATKI FINANČNEGA MINISTRSTVA

Lani nekoliko nižji davčni priliv

Znižal se je za 2,9%, glavni vzrok pa je uvedba davka Irap

RIM - V prvih enajstih mesecih lanskega leta se je davčni priliv v italijansko državno blagajno v primerjavi z enakim obdobjem leta 1997 zmanjšal za 2,9 odstotka in dosegel vrednost 467.003 milijarde lir, kar je 14.154 milijard manj kot leto prej. Kot je sporočilo finančno ministrstvo, je znižanje priliva rezultat Viscove davčne reforme, ki je med drugim ukinitela nekatere davke in jih nadomestila z novim deželnim davkom Irap, ta pa se ne šteje med prihodke erarija. Če bi lanski davčni priliv »očistili« teh sprememb - piše v sporočilu finančnega ministrstva - bi bil skupni davčni priliv praktično enak kot leta 1997.

Na znižanje davčnega priliva je poleg uvedbe Irapa in novih pravil za plačevanje davkov (ki omogočajo

obročno plačevanje in kompenzacije) učinkovala tudi razlika med letom 1997 in 1998 zaradi davka za Evropo (lani ga ni bilo več) in preselitve priliva od avtomobilske takse na dežele (samo ta priliv znaša približno 2.300 milijard lir). Priliv iz redne dejavnosti pa je po podatkih ministrstva dosegel vrednost 447.247 milijard lir, kar je za 3,5 odstotka manj kot v prvih enajstih mesecih leta 1997. Znižanju je botrovala tudi manjša gospodarska rast od načrtovane. Po zaslugi preverjanja in kontrole davčnih pozicij je erarij »zaslužil« 19.756 milijard, kar je za 2.378 milijard ali 13,4 odstotka več kot leto prej, medtem ko je prislo do obcutnega upada priliva iz neposrednih davkov (-10,2%) in zvišanja priliva iz posrednih davkov (+6,6%).

Bruselj predlaga znižanje DDV za nekatere panoge

BRUSELJ - Evropska komisija je ta teden predlagala, naj članice, ce tako želijo, za poskusno zmanjšajo davek na dodano vrednost v nekaterih delovno intenzivnih panogah. Predlagani ukrep sodi med pobude za spodbujanje zaposlovanja v Evropski uniji. Znižani DDV bi članice EU po predlogu Evropske komisije uvedle za poskusno triletno obdobje, saj bi tovrstni projekti tekli od 1. januarja 2000 do 31. decembra 2002. Bruselj meni, da bi ukrep pomagal tudi za preprečevanje negativnih učinkov ukinitvev prostocarinske prodaje v EU.

Zaradi padca povpraševanja počasnejša industrijska rast

NEW YORK - Ameriška centralna banka sporoča, da upad tujega povpraševanja po ameriskem blagu vpliva na počasnejšo rast industrijske proizvodnje. Po podatkih Federal Reserve ta na letni ravni znaša le 1,7%. Proizvodnja v rudnikih in tovarnah je januarja ostala na enaki ravni kot decembra. Vendar Federal Reserve zagotavlja, da je splošni položaj ameriškega gospodarstva še vedno v zponu, kar dokazuje tudi stanovanjska gradnja, ki je v januarju poskocila za 3,8%.

H.J. Heinz bo odpuščal

NEW YORK - Ameriško prehrabeno podjetje H.J. Heinz, ki je najbolj znano po proizvodnji paradiznikove omake (ketchup), napoveduje val odpuščanja delovne sile. Heinz načrtuje zaprtje ali prodajo 20 tovarn in zmanjšanje delovne sile za desetino, predvsem v Evropi. S tem bodo v naslednjih starih letih poskusili prihraniti 200 milijonov dolarjev stroškov na leto in obenem povečati vrednost delnic za približno 10%.

Pristanišče v Trstu trpi zaradi krize nekaterih trgov

TRST - Podobno kot smo že poročali pri obračunu koprškega pristanišča, je zmanjšanje izvozne dejavnosti zaradi krize na nekaterih svetovnih trgih negativno učinkovalo tudi na najnovjši obračun tržaškega pristanišča. Po podatkih o poslovanju v januarju se je glede na enak mesec lanskega leta najbolj skrcil promet s kontejnerji (-26,4%), v katerih italijanski proizvajalci izvažajo svoje blago na Daljni vzhod, v Jugovzhodno Azijo in na Srednji vzhod, kjer so tradicionalni trgi za »made in Italy«. Podobno velja tudi za tranzitni kontejnerski promet čez tržaško pristanišče, vzporedno pa se je zmanjšal tudi pretovor v komercialnem pristanišču (-11,9%). Pozitivno je bilo le gibanje trajektnega prometa, industrijskega pristanišča v Zavljah in naftovoda.

Gospodarska klima februarja v Sloveniji precej slabša

LJUBLJANA - Kazalec gospodarske klime se je februarja znižal in je med minus 15 in minus 20 odstotki, medtem ko je bil januarja še nad minus 15 odstotki. Po porastu zaupanja v januarju sta namreč februarja padla kazalca zaupanja v predelovalnih dejavnostih in pri potrošnikih. Kazalce izračunavajo v statističnem uradu na osnovi ankete o poslovnih tendencah v predelovalnih dejavnostih in ankete o mnenju potrošnikov. Kazalec gospodarske klime je sintezni kazalec, ki temelji na aritmetičnem povprečju obeh specifičnih kazalcev. Prvi je povprečje ravnotežij iz odgovorov o pričakovani proizvodnji, zalogah in naročilih, drugi pa povprečje ravnotežij iz odgovorov o sedanjem in pričakovanem finančnem stanju v gospodinjstvu in gospodarskih razmerah v državi.

TEČAJNICE

1 EVRO = 1.936,27 LIRE

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

18. FEBRUAR 1999	V EVRIH POVPREČNI TEČAJ	
VALUTA	18.02.	17.02.
ameriški dolar	1,1232	1,1253
japonski jen	134,40	133,48
grška dragma	321,85	322,00
danska krona	7,4348	7,4351
švedska krona	8,9275	8,9275
britanski funt	0,6871	0,6873
norveška krona	8,7385	8,7385
češka krona	37,993	37,970
ciprski funt	0,5806	0,5806
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski florint	252,06	251,06
poljski zlot	4,2840	4,2790
slovenski tolar	189,7714	190,1530
švicarski frank	1,5982	1,5973
kanadski dolar	1,6760	1,6880
avstralski dolar	1,7687	1,7751
novozelandski dolar	2,0842	2,0920

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA

18. FEBRUAR 1999	NAKUP/PRODAJA 1 EVRO
VALUTA	
portugalski escudo	200,482
nizozemski gulden	2,20371
belgijski in luksemburški frank	40,3399
francoski frank	6,55957
nemška marka	1,95583
finska marka	5,94573
španska pezeta	166,386
avstrijski šiling	13,7603
irski funt	0,787564
italijanska lira	1936,27

OSTALE VALUTE	NAKUP	PRODAJA
ameriški dolar	1,1353	1,1175
britanski funt	0,6941	0,6804
švicarski frank	1,6127	1,5796
danska krona	7,5749	7,2891
norveška krona	8,9125	8,5129
švedska krona	9,1581	8,7201
kanadski dolar	1,7132	1,6502
grška dragma	338,04	294,25
japonski jen	138,29	129,92
avstralski dolar	1,8541	1,7320
slovenski tolar	193,72	188,90
hrvaška kuna	8,0719	7,3104
češka krona	45,052	36,552
slovaška krona	55,35	44,028
madžarski florint	298,04	242,15

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA
Zadruga zo.z.
TRST

KMEČKA BANKA GORICA

18. FEBRUAR 1999	EVRO		LIRE	
VALUTA	nakup	prodaja	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,1348	1,1150	1706	1737
britanski funt	0,6981	0,6807	2774	2844
kanadski dolar	1,7063	1,6645	1135	1163
japonski jen	135,5661	131,9425	14,28	14,68
švicarski frank	1,6100	1,5809	1203	1225
norveška krona	8,8391	8,6019	219	225
švedska krona	9,0629	8,8373	214	219
grška dragma	327,1196	318,2666	5,92	6,08
danska krona	7,5653	7,3464	266	263,5
avstralski dolar	1,7933	1,7477	1080	1108
slovenski tolar	192,66	188,90	10,05	10,25
hrvaška kuna	8,067	7,45	240	260

FIKSI TEČAJI VALUT EVRA	EVRO	LIRE
nemška marka	1,95583	989,998
francoski frank	6,55957	295,182
nizozemski gulden	2,20371	878,641
belgijski frank	40,3399	47,998
avstrijski šiling	13,7603	140,741
finska marka	5,94573	325,657
španska pezeta	166,386	11,637
portugalski eskudo	200,482	9,658
irski funt	0,787564	2458,555
lira	1936,27	

MILANSKI BORZNI TRG

18. FEBRUAR 1999			INDEKS MIB 30: +0,54%		
delnica	cena €	var. %	delnica	cena €	var. %
ALITALIA	3,141	-1,28	ITALGAS	4,845	-0,65
ALLEANZA	9,468	-2,51	MEDIASET	8,023	+2,04
COMIT	5,898	+0,51	MEDIOBANCA	10,130	+0,45
BCA DI ROMA	1,348	+5,23	MEDIOBANCA	5,650	-0,98
FIDEURAM	5,262	-0,35	MONTEDISON	0,887	-0,32
INTESA	4,828	+3,22	OLIVETTI	2,955	-1,40
BENETTON	1,471	+0,40	PARMALAT	1,307	-0,75
COMPART	0,573	-0,36	PIRELLI SPA	2,549	-1,46
EDISON	8,214	-2,97	RAS	9,348	-2,78
ENI	5,220	-0,76	ROLO BCA 1473	22,360	-0,88
FIAT	2,764	-1,07	SAIPEM	3,178	-1,12
FINMECCANICA	1,060	-2,39	SAN PAOLO IMI	14,724	+0,59
GENERALI	33,410	-1,47	TIM	5,340	-1,29
HDP	0,568	-0,71	TELECOM ITA	8,825	+3,77
INA	1,955	-0,91	UNICREDIT	4,785	+1,78

Podružnica Milano

ljubljanska banka
Nova ljubljanska banka d.d., Ljubljana



LJUBLJANA / NOTRANJI MINISTER BANDELJ RAZREŠEN

Glas Ljudske stranke odločilen za odstavitve

Ministru je bila najbrž usodna zadeva Holmec-Vič

LJUBLJANA - Državni zbor je v torek zvečer "zaradi preprečevanja in oviranja parlamentarnega nadzora nad delovanjem represivnih organov izvršilne oblasti ter drugih ugotovljenih nezakonitosti" s funkcije notranjega ministra razrešil Mirka Bandlja.

Od skupaj navzočih 74 je za ministrovo razrešitev glasovalo 49, proti pa 26 poslank in poslancev. Pred glasovanjem so poslanci zavrnili predlog poslanske skupine Liberalne demokracije Slovenije (LDS), da bi DZ o nezaupnici ministru glasoval tajno. Za razrešitev ministra Mirka Bandlja so predlagatelj interpelacije, poslancev SDS, glasovali tudi vsi navzoči (17 od skupno 19) poslanci vladne SLS. Za interpelacijo so glasovali tudi navzoči poslanci SKD, večina poslancev iz ZLSD, razen Jožefa Jagodnika, ki je glasoval proti, ter poslanka SNS. Proti nezaupnici ministru so poleg 19 poslancev LDS glasovali tudi stirje poslanci DeSUS, ze omenjeni poslanec ZLSD, poslanec SNS Peter Lesnik in poslanec italijanske narodnosti Roberto Battelli.

Mirko Bandelj je četrti notranji minister (drugi iz vrst LDS) v samostojni Sloveniji in drugi, ki ta položaj zapusca pred iztekom mandata. Poleg njega je položaj notranjega ministra predčasno zapustil Ivan Bizjak (SKD), ki je 30. maja 1994 odstopil zaradi objektivne odgovornosti v t.i. celovski aferi. Pred Bandljem bili notranji ministri v samostojni Sloveniji Igor Bavcar (LDS), nato Bizjak (SKD), za njim pa Andrej Ster (SKD).

Rezultati redne mesečne raziskave Vox populi o interpelaciji zoper notranjega ministra Mirka Bandlja kažejo, da se z izidom glasovanja strinja 47, 4 odstotka vprašanih, ne strinja se jih 34 odstotkov, medtem ko 18, 6 odstotka vprašanih ni imelo mnenja. Na vprašanje, ali je ravnanje poslanec Slovenske ljudske stranke (SLS), ki so glasovali za razrešitev ministra, dopustno, jih je 38, 9 odstotka odgovorilo negativno, 33, 1 odstotka jih meni, da je dopustno, 28 odstotkov pa nima svojega mnenja. Vprašanju, ali bi moral predsednik vlade zaradi takšnega glasovanja SLS odstopiti iz koaliciije, je pritrdilo skoraj 40 odstotkov vprašanih, nekoliko več jih ni imelo mnenja, skoraj 20 odstotkov pa jih meni, da to ne bi bilo potrebno.

Interpelacijo zoper Bandlja je 2. novembra lani vložila skupina petnajstih poslancev Socialdemokratske stranke Slovenije (SDS), neposredni povod zanjo pa je bilo domnevno Bandljevo ustvarjanje pogojev za nadzorovanje in obveščevalno spremljanje parlamentarne opozicije ter onemogočanje parlamentarnega nadzora nad uporabo t.i. posebnih metod in sredstev v okviru kriminalistične službe. Očitki iz interpelacije se med drugim sklicujejo na dogodek oziroma notranjepolitični zaplet, ko je notranji minister zavrnil zahtevo parlamentarne komisije za nadzor nad delom varnostnih in obveščevalnih služb, naj ji posreduje seznam uslužbencev notranjega ministrstva, ki so bili seznanjeni s

poročilom Slovenske obveščevalno varnostne agencije (Sova), po katerem naj bi opozicijska SDS podpirala Osvobodilno vojsko Kosova (OVK). Vendar pa je bila za Bandlja bolj kot interpelacija usodna t.i. afera Vic-Holmec, s katero naj bi se poskušalo ocrniti slovenske policiste med osamosvojitveno vojno.

Na položaj notranjega ministra je bil Bandelj imenovan 27. februarja 1997, ko je parlament tudi izvolil tretjo slovensko vlado zastopstvo, ki jo je sestavil Janez Drnovšek. Se pred nastopom na položaj notranjega ministra pa se je javnosti vtisnil v spomin z izjavo, da v primeru imenovanja ne bo policijski, temveč notranji minister, s katero je nakazal, da bodo

njegova prizadevanja še posebej usmerjena v postopno dograjevanje in preoblikovanje ministrstva. Da je to resno mislil, pa je bilo razvidno ob ukinitvi statusa pooblaščen osebe stevilnim zaposlenim na notranjem ministrstvu. Poleg tega pa je tudi prvi notranji minister, ki se je odločno spoprijel z (re) organizacijo javne uprave.

Ob predstavitvi pred pristojnim parlamentarnim telesom pa je Bandelj tudi napovedal, da bo v primeru imenovanja za notranjega ministra storil vse, da policija dobi tisti "manevrski prostor, ki ga nujno potrebuje, da se notranje očisti po nekaterih bolečih zgodbah, ki so jo v zadnjih letih prizadele", ter da svoj razvoj in delovanje opre izključno na znanje. (STA)

LJUBLJANA / PO BANDLJEVI RAZREŠITVI

Premier se je soočil s Podobnikom

Drnovšek naj bi poudaril, da vladni partnerji v taki obliki ne morejo sodelovati

LJUBLJANA - V sredo naj bi se ves dan intenzivno sestajala predsednik vlade Janez Drnovšek in podpredsednik vlade Marjan Podobnik ter se za zaprtimi vrati pogovarjala predvsem o koaliciiji, potem ko je bil po razpravi o interpelaciji v torek v parlamentu razrešen notranji minister Mirko Bandelj.

Predsedniku vlade in LDS Janezu Drnovšku naj bi po poročanju radia Bandljeve padec služil kot povod in jasen signal, da vladni partnerji v takšni obliki ne morejo

več sodelovati. Se v torek zvečer se je pojavilo več namigov o preoblikovanju vlade, ki naj bi jo poleg Bandlja zapustili se ministri Metod Dragonja, Boris Frlec, Tomaž Marušič in Marjan Jereb.

Predsednik Slovenske ljudske stranke Marjan Podobnik je v sredo popoldne popoldne za radio Ognjišče komentiral ravnanje SLS v interpelaciji zoper Bandlja. Za razrešitev so se odločili, je dejal Podobnik, ker naj bi bil Bandelj objektivno in tudi subjektivno odgovoren za afero Holmec, v kateri so se blatili osamosvojitveni dosežki slovenske policije. V SLS tudi nikakor niso pripravljeni, kot je dejal Podobnik, pri interpelacijah zoper ministre pristajati na dvojna merila. Glede na razmere v koaliciiji pa je predsednik SLS Podobnik za čisto spekulacijo označil pisanje medijev glede možnosti, o katerih naj bi razmišljali v vrhu vlade, zlasti o zamenjavi nekaterih ministrov, je se poročal Radio Slovenija. (STA)

LJUBLJANA / KVIAZ ZAVRNIL PREDLOG BORUTA PAHORJA

Poslanskih plač ne bodo zamrznili

Določili so komisijo, ki bo raziskovala okoliščine najdbe orožja v Mariboru

LJUBLJANA - Komisija državnega zbora (DZ) za volitve, imenovanja in administrativne zadeve (KVIAZ) ni podprla predloga Boruta Pahorja (ZLSD) za zamrznitev poslanskih plač in bo državnemu zboru predlagala, naj zakona o začasnih določitvi osnov za določanje plač poslancev ne sprejme. Za odločanje na seji DZ je KVIAZ pripravil spremembo odloka o sestavi odbora za mednarodne odnose, iz katerega so izstopili poslanci SDS in SKD, ter odlok o imenovanju članov preiskovalne komisije v zvezi z najdbo orožja na mariborskem letališču.

Po Pahorjevem predlogu bi zamrznjena osnova za določanje po-

slanskih plač do sprejetja zakona o javnih uslužbencih znašala 102.708 tolarjev. Člani KVIAZ so že minuli teden v razpravi opozorili, da s predlaganimi rešitvami ne bi zamrznili le poslanskih plač, saj so na tej podlagi določene tudi plače drugih funkcionarjev (npr. ombudsmana, sodnikov, sodnikov ustavnega sodišča itd.).

Podobno je v svojem mnenju opozoril sekretariat DZ za zakonodajo in pravne zadeve, ki je poudaril, da predlagane rešitve predstavljajo občutljivo materijo določanja "funkcionarskih plač". Zakon tako neposredno posega na področja, ki so urejena z drugimi zakoni in ki svojo ureditev vežejo na zakon o poslancih. Ob predlagani zamrznitvi poslanskih plač na visini iz decembra 1998 ter ob nedolocenem času veljavnosti predlaganega zakona (do sprejetja zakona o javnih uslužbencih) je sekretariat spomnil na možnost rasti plač tistih kategorij, ki jih predlagani zakon ne zajema, zaradi česar bi lahko prislo do večjih nesorazmerij. Pri tem je sekretariat zlasti opozoril na direktorje v javnih zavodih in funkcionarje v organih lokalnih skupnosti, v širšem smislu pa tudi direktorje javnih podjetij.

Vlada se do predlaganih rešitev sicer se ni opredelila, je članom KVIAZ pojasnila predstavnica ministrstva za pravosodje. Vendar pa bi s tem zakonom prislo

do rušenja razmerij v plačah, zato ga v pravosodnem ministrstvu ne podpirajo. Zakon bi zamrznil tudi plače pravosodnih organov, to pa prav v obdobju zmanjševanja zaostankov na sodišcih ne bi spodbudno vplivalo na delo sodnikov, je poudarila. Sicer pa so poslanske plače in s tem plače drugih funkcionarjev zamrznjene že od marca 1996; že ta zamrznitev je povzročila določeno nesorazmerje med plačami, ponovna zamrznitev pa bi ta nesorazmerja se povečala, se posebej, ker rok veljave nove zamrznitve ni določen.

Po predlogu odloka o imenovanju predsednika, namestnika predsednika in članov preiskovalne komisije o vpletenosti in odgovornosti nosilcev javnih funkcij v zvezi z najdbo orožja na mariborskem letališču naj bi komisijo vodil Rudi Moge, podpredsednik naj bi bil Janez Per (SLS), člani pa Jože Jerovšek (SDS), Lojze Peterle (SKD), Zoran Lesnik (DeSUS), Jože Jagodnik (ZLSD) in Polona Dobrajc (SNS).

Po izstopu poslanske skupin SDS in SKD iz odbora za mednarodne odnose (zaradi incidenta ob napadu Jelka Kacina (LDS) na Iva Hvalico (SDS) s časopisom) pa v odboru ne bodo več sodelovali stirje poslanci SDS (Janez Jansa, Ivo Hvalica, Miroslav Luci in Mirko Zamernik) ter trije poslanci SKD (Lojze Peterle, Miroslav Mozetič in Marijan Schiffrer). (STA)

LJUBLJANA / OZNAČEN JE BIL KOT PLANETOID 9.674

Slovenija ima svoj planetoid

Asteroid so zaznali slovenski astronomi observatorija v Črnem vrhu

LJUBLJANA - Na predlog slovenskih astronomov je komisija za poimenovanje malih teles v Osončju pri Mednarodni astronomski zvezi (IAU) planetoidu 9674 dodelila ime Slovenija.

Poslej »ima« tudi Slovenija svoj planetoid ali asteroid, kot imenujemo majhne planete, ki krožijo okoli Sonca. Slovenski astronomi Herman Mikuz, Bojan Dintinjana, Stane Maticič in Jure Skvarc so ga prvokrat zaznali 23. avgusta lani na observatoriju Črni vrh nad Idrijo.

Središče za male planete (Minor Planet Center, Harvard), s kratko MPC, v mestu Cambridge v ameriški zvezni državi Massachusetts, je asteroid poimenoval najprej z časno oznako QU15. Slovenski astronomi so

ga spremljali se nekaj mesecev, kar je pripeljalo do prvega dovolj kakovostnega izračuna tira planetoida in povezave z meritvami, ki so jih opravili tuji astronomi od leta 1980 dalje.

Pravico do poimenovanja planetoida in priznanje odkritja imata tisti, ki prispeva prve dovolj dobre meritve tira tega nebesnega telesa in ne tisti, ki ga je prvi opazil.

MPC je v začetku decembra lani dodelilo planetoidu QU15 zaporedno številko 9674. Na predlog slovenskih astronomov je komisija za poimenovanje malih teles v Osončju pri Mednarodni astronomski zvezi (IAU) asteroidu dodelila ime Slovenija.

Planetoid Slovenija pripada glavnemu pasu asteroidov, ki krožijo okoli Sonca med plane-

toma Mars in Jupiter, ima premer približno 5 kilometrov in je trenutno oddaljen od Zemlje 525 milijonov kilometrov, je za STA povedal strokovni sodelavec na oddelku za fiziko Fakultete za matematiko in fiziko FMF, Herman Mikuz. Za eno obkrožitev Sonca po eliptičnem tiru potrebuje »Slovenija« 4, 12 leta.

Slovenski astronomi so z načrtnim opazovanjem sicer samo v letošnjem januarju zaznali devet novih planetoidov, ki so dobiličasne oznake. Od 30. januarja in 1. februarja 1997, ko je Herman Mikuz zaznal prva dva planetoida, do danes pa so opazili že natanko 20 takšnih planetoidov; v letu 1997 devet, naslednje leto enega, januarja letošnje devet in ta mesec se enega. (STA)

LJUBLJANA / LANI NAJMANJ MRTVIH PO LETU 1963

Novi zakon prispeval k varnosti na cestah

Slovenske ceste lani zahtevale 309 življenj - Glavni vzrok smrtnih nesreč je prekomerna hitrost

LJUBLJANA - Razmere na področju prometne varnosti in javnega reda in miru so ugodne, saj je bilo minulo leto najbolj varno leto po letu 1963 - v prometnih nesrečah je namreč umrlo najmanj ljudi v zadnjih 35 letih. Nekoliko drugačne pa so razmere na področju varovanja državne meje in preprečevanja ilegalnih migracij, saj policiji, kljub vsem ukrepom, ki so jih zaceli izvajati že lani in jih se izvajajo, ni uspelo zaježiti migracijskih tokov.

Te in se nekaj drugih podatkov je na novinarski konferenci navedel namestnik generalnega direktorja slovenske policije Stanislav Veniger. Sicer pa je ob tej priložnosti skupaj z najozjim sodelavci, vodji sektorjev, predstavil delo policije v lanskem letu na treh temeljnih področjih dela, in sicer na področju prometne varnosti, mejnih zadev in tujcev ter javnega reda in miru.

V prometnih nesrečah je lani umrlo 309 oseb, kar je za 14 odstotkov manj od leta poprej, ko so slovenske ceste terjale 357 življenj. Stevilo umrlih v prometnih nesrečah je sicer nekoliko večje od zastavljenega cilja (manj kot 300 umrlih v prometnih nesrečah), vendar so bili lani prvi stirje meseci, do sprejema novega zakona o varnosti cestnega prometa, dokaj neugodni. Do sprejema novega zakona je umrlo 19 oseb več kot leto poprej. Stanje varnosti v cestnem prometu pa se je močno izboljšalo po 1. maju lani, po sprejetju zakona o varnosti v cestnem prometu, ko je v prometnih nesrečah umrlo 69 oseb manj kot v enakem obdobju leta 1997. Poleg števila umrlih se je

zmanjšalo tudi število vseh prometnih nesreč ter lažje in huje telesno poškodovanih oseb.

Kot je dejal vodja sektorja za cestni promet Ljubo Zajc, so Slovenci lani največ umirali ob koncu tedna; torej v dneh namenjenih sprostitvi in počitku (178 ali 57, 6 odstotka). Med najpogostejšimi vzroki za prometne nesreče s smrtnim izidom pa je v večini primerov se vedno neprimerno hitrost in nepravilna stran oz. smer voznje. K izboljšanju razmer na tem področju je po mnenju Zajca pripomoglo tudi drugačno obnašanje voznikov.

Ne glede na to, da je stanje prometne varnosti dokaj ugodno, bodo policisti nadaljevali zastavljeno delo, saj se strategija, ki se je pričela izvajati leta 1994, kaže za zelo uspešno. Po Venigerjevem mnenju

bi vsako popuščanje policije lahko pomenilo drastično slabšanje razmer na tem področju, poleg tega pa bi to lahko pomenilo tudi oddaljevanje od skupnega nacionalnega cilja: to je, da bi leta 2002 na slovenskih cestah umrlo le 105 ljudi na milijon prebivalcev.

V končni fazi priprave je tudi nacionalni program varnosti cestnega prometa. Ko bo ta program zazivel in bo do delovali vsi dejavniki, ki vplivajo na varnost cestnega prometa, bo varnost cestnega prometa se mnogo boljša, kot je, so se prepričani v slovenski policiji. Da se razmere na tem področju iz leta v leto izboljšujejo, kažejo tudi letošnji podatki. Tako je od začetka leta do danes na slovenskih cestah umrlo 28 oseb, v enakem obdobju lani pa 44. (STA)



NOGOMET / ITALIJANSKI POKAL

Fiorentina in Parma le korak od finala

Obe ekipi sta v gosteh premagali Bologno, oz. Inter - V Milanu kar trije izključeni

Fiorentina in Parma imata lepo priložnost, da se uvrstita v finale letošnjega italijanskega pokala. Obe ekipi sta namreč v prvih polfinalnih tekmah zmagali v gosteh.

Bologna - Fiorentina 0:2 (0:1)

STRELCA: Esposito v 32. in Rui Costa v 65. min.

BOLOGNA (4-4-2): Antonoli 6, Rinaldi 6.5 (od 53. Kolyvanov 6.5), Bia 6, Mangone 6, Tarantino 6, Binotto 5, Ingesson 5.5, Marocchi 5.5, Bettarini 5.5 (od 53. Eriberto 5), Andersson 5.5, Signori 5.5, trener Mazzone 5.5.

FIORENTINA (3-5-2): Toldo 7, Padalino 6, Fircano 6, Falcone 6, Torricelli 6, Cois 6.5 (od 83. Amor), Ficini 6, Heinrich 6.5, Rui Costa 7, Oliveira 5 (od 70. Robbiati), Esposito 6, trener Trapattoni 7.

BOLOGNA - Gostitelji poraza z 0:2 gotovo niso zaslužili, saj so bili večji del srečanja povsem enakovredni tekmeči Fiorentini, občasno celo boljši. Mostvo trenerja Trapattonija, ki je nastopilo brez svojih dveh izrazitih strelcev Batistute in Edmunda, je bilo prisebnejše in je spretno izkoristilo svoji priložnosti za gol. Oba zadetka pa sta bila zelo lepa. Prvega je dosegel Esposito, ki je bil tudi eden najboljših na igrišču, drugega pa iz prostega strela Rui Costa. Bologna je po vsakem голу reagirala, imela je številne priložnosti za gol, Kolivanov je zadel tudi vratnico, a ni imela pa sreče. Poleg tega je bil vratar gostov Toldo zares izreden.

Inter - Parma 0:2 (0:2)

STRELCA: Veron v 76. in Balbo v 86. min.

INTER: Pagliuca, Colonnese, Bergomi, Galante, Za-

netti, Winter (Pirlo), Simeone, Cauet, Milanese (Gilberto), Djorkaeff, Ventola.

PARMA: Buffon, Thuram, Sartor, Cannavaro, Stanić, Fuser (Orlandini), Longo (Fiore), Vanoli, Veron, Balbo, Asprilla.

SODNIK: Braschi. **RDECI KARTONI:** Colonnese, Bergomi in Zanetti (vsi v 77. min.).

MILAN - Do ključnega dogodka na tej tekmi, ki so jo igrali v sredo, je prišlo v 77. minuti, ko je tudi padel prvi gol Parme. Po prerivanju Vanolija in Simeonija sodnik Braschi ni dosodil prekrška, Vanoli je s krasnim volejem ugnal Incanonija, ki je nastopil terjevega vratarja Pagliuca. Interjevi nogometaši so kar planili na sodnika, čes zakaj ni prekinil akcije. Prišlo je do preprekanja in prerivanja, tako da je sod-

nik izključil kar tri domače igralce: Colonneseja, Zanettija in kapetana Bergomija. Inter je tako ostal s samo osmimi nogometaši na igrišču, tako da Parmi ni bilo težko dati se enega gola in zanesljivo zmagati.

Edmundo se je vrnil, toda tekma z Bologno ga ni zanimala

FIRENCE - Edmundo se je včeraj zjutraj vrnil v Firence po večdnevni odsotnosti, med katero se je zabaval na karnevalu v Rio. Pomožni trener Romano Fogli pa ga je ob 15.30 zamačal na stadionu Franchi, od koder se je ekipa podala v Bologno. Očitno ga je karnevalsko dogajanje preveč izmucilo, da bi skušal ekipi priskoci- ti na pomoč.

CELOVEC / PO POROČANJU ORF JE V PREDNOSTI SION

Spet huda kri okrog ZOI 2006

Domnevno slaba ocena »iger brez meja« razburila Korošce

DUNAJ/CELOVEC - Poročilo dopisnika avstrijske radiotelevizije ORF v Svcu, po katerem je evaluacijska komisija Mednarodnega olimpijskega komiteja (MOK) dala prednost kandidaturi švicarskega Siona, kandidaturu treh dežel pa ocenila slabše, je bila včeraj glavna tema na Koroškem. Poročilo je namreč izzvalo veliko razburjenje med odgovornimi za kandidaturu Celovec 2006, ki niso le ostro kritizirali poročanje nacionalne radiotelevizije, temveč tudi medijsko vojno tekmeča Siona.

Tako generalni menedžer mednarodne družbe Celovec 2006 Dieter Kalt kot tudi predsednik organizacijskega komiteja kandidature treh dežel Michael Ausserwinkler sta napovedala, da bosta pri Mednarodnem olimpijskem komiteju (MOK)

vložila pritožbo proti evaluacijski komisiji. Ocenila sta tudi, da je Sion sprožil nacrtano akcijo, da bi predčasno izpodrinil najresnejšega tekmeča in si zagotovil igre leta 2006.

Predsednik koroške gospodarske zbornice Karl Koffler je na poročilo avstrijske radiotelevizije reagiral trezno. Menil je, da glede kandidature za Zimske olimpijske igre 2006 ni nobenega razloga, da bi Koroška zdaj obupala oziroma se spuscala v polemike. Koffler je napovedal, da si bo koroško gospodarstvo še bolj prizadevalo za promocijo »iger brez meja« na mednarodnem prizorišču in da bo zbornica do dokončne odločitve o organizatorju ZOI 2006, ki bo sprejeta 19. junija v Seulu, predstavila kandidaturu na 46 mednarodnih sejmih.

Ivan Lukan

KOŠARKA / KONEC DRUGEGA DELA V EVROLIGI

Union Olimpija v osmini proti francoskemu Orthezu

V osmini tudi vsi trije italijanski klubi - Kinder gosti Maccabi Varese pri Olympiakosu, Teamsystem pri Panathinaikosu



pije se bodo v osmini finala evropske lige pomerili z s francoskim Orthezom. Zagrebčani so namreč premagali Zalgiris s 74:64, Pau Orthez pa je doma izgubil z Manreso s 66:69. Orthezom je tako v skupini E osvojil 4. mesto, Cibona pa tretje.

Ostala izida iz skupine H: Real Madrid - Zadar 86:75 (41:41), Asvel - Alba Berlin 82:88 (49:42)

Kinder Bologna - Samara 80:58 (46:28)

Kinder: Sconochini 16 (4:7, 0:1), Nesterovic 6 (1:2), Rigau 23 (6:8, 3:3), Panichi 6 (2:4, 0:1), Crippa 3 (1:3, 0:2), Binelli 4 (1:3), O'Sullivan 13 (4:6), Frosini 9 (4:6), Ruini (0:2, 0/4), Abbio nv.

Samara: Grachev 18 (5:9), Maltsev 9 (3:6, 1:2), Dolopchi (0:2), Petenev 2 (1:5), Kisselev 3 (0:1, 1:1), Saitan 2 (0:1), Garchine 2 (1:3, 0:2), Savchin 4 (2:3, 0:1), Donnikov 4 (2:3), Iailo 14 (4:7, 1:2).

PM: Kinder 25:37, Samara 13:22; SKOKI: Kinder 33, Samara 28; MET ZA 3 T: Kinder 3:11, Samara 3:8; GLEDALCEV: 6.558

BOLOGNA - V zadnji tekmi drugega dela evrolige je Kinder brez težav premagal Samaro, ki je doslej doživela že 15 porazov. Premoć Bolonjčanov je bila očitna, tako da so lahko zagrli tudi igralci, ki drugega manj igrajo. V drugem delu ni igral nesterovic, ki je dobil udarec v gleženj.

Maccabi Tel Aviv - Varese 94:78 (39:37)

Maccabi: Henefeld 2 (1:2), Goodes 14 (1:3, 4:6), Alexander 19 (8:11), Shelef 9 (3:4), Katash 30 (4:8, 6:8), Sheffer 14 (7:12), Benoit 6 (2:5, 0:2), Popa nv, Sharp nv, Radulovic nv.

Varese: Pozzecco 7 (3:5, 0:3), Meneghin 14 (1:4, 4:5), Mršić 26 (4:6, 4:8), De Pol

13 (3:6, 2:5), Santiago 7 (2:2), Galanda 3 (1:2), Giadini 8 (0:3, 2:2), Van Velsen, Vescovi nv, Allegretti nv.

PM: Maccabi 12:14, Varese 14:19; MET ZA 3 T: Maccabi 10:16, Varese 13:23; GLEDALCEV: 10.000.

TEL AVIV - Varese je gladko izgubil srečanje z Maccabijem, toda zahvaljujoč porazu Tau Vitorie s Panathinaikosom v Atenah (63:86) se je kljub temu uvrstil v osmino finala, kjer ga čaka Olympiakos iz Pirreja.

Olympiakos - Teamsystem 62:73 (30:29)

PARI OSMINE FINALA

Union Olimpija - Pau Orthez, Kinder - Maccabi, Panathinaikos - Teamsystem, Fenerbahce - Real Madrid, Olympiakos - Varese, Asvel - Cibona, Zalgiris - Ülker, Efes Pilsen - CSKA.

Prve tekme bodo 2. marca, povratne 4., morebitne tretje tekme pa 11. marca.

Pivovarna Laško v četrtfinalu pokala Saporta

IZDI: Tofas Bursa (Tur) - Ulm (Nem) 79:70 (43:30), Aris Solun (Grč) - Ventspils (Lat) 79:64 (25:29), Partizan (ZRJ) - PTT Ankara (Tur) 76:43 (43:17), Pezinok (Slk) - Budućnost (ZRJ) 81:85 (39:48), Valencia (Spa) - BC Split (Hrv) 84:75 (39:41), Joventut (Spa) - Hapoel Jerusalem 93:74 (52:37), Benetton (Ita) - Charleroi (Bel) 75:61 (34:34), Cholet (Fra) - Pivovarna Laško 86:82 (47:37)

Pari četrtfinala (tekmi bosta 2. in 9. marca): Budućnost Podgorica - Tofas Bursa, Aris Solun - Pivovarna Laško, Valencia - Joventut Badalona, Benetton Treviso - Partizan Beograd.

Na sliki AP: prizor z večrajšnje tekme med Asvelom in Albo iz Berlina

KOŠARKA / V ZADNJEM KROGU AMERIŠKE PROFESIONALNE LIGE NBA

Prvi poraz Seattlea, Chicago pa je podlegel v gosteh pri Milwaukeeju

Kranjčan Marko Milič je v devetih minutah nastopa dosegel 4 točke

NEW YORK - Košarkarji Seattlea so v sedmem nastopu v ligi NBA doživeli prvi poraz: na domačem parketu so morali po podaljsku priznati premoć Sacramento s 109:106. Nekdanji Olimpijin igralec Vladimir Stepania tudi tokrat ni dobil priložnosti za igro. Phoenix pa je z zmago nad San Antoniom z 79:76 zabeležil peto zmago v osmem nastopu. Marko Milič je v devetih minutah prispeval štiri točke, eno asistenco in nasprotnikom ukradel dve zogi.

Na tekmi v Seattleu je vse kazalo, da bodo Supersonics vknjizili se sedmi par točk. Z odlično igro v prvi polovici srečanja so si namreč zagotovili že 13 točk naskoka (52:39), v drugem delu pa je Payton (34 točk) prispeval levji delež k izenačenju gostov. Ti so bili bolj zbrani tudi v podaljsku, saj se je tekma končala s 103:96. Pri zmagovalcih so izstopali Weber (23 točk), Funderburke (16) in Divac (14), pri poraženih pa poleg Paytona se Hawkins (18) in Baker (17).

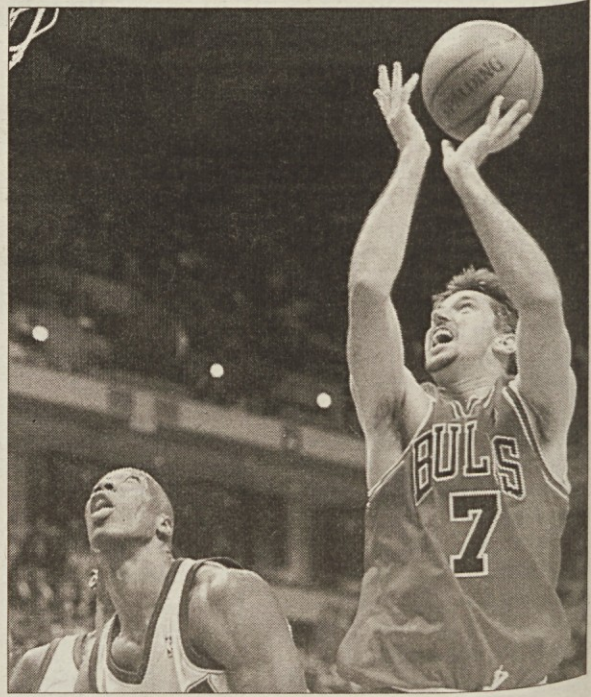
V San Antoniu so se košarkarji Phoenixa močno namučili za novo zmago, ki so si jo Jason Kidd in soigralci zagotovili sele v zadnjih 12 minutah. Marko Milič je kljub zaostanku svojega mostva na parke-

tu prebil kar devet minut, kar kaže, da ima Kranjčan vse pomembnejšo vlogo v mostvu. Pri zmagovalcih je bil najučinkovitejši Gugliotta (19), McCloud in Kidd sta vknjizila po 14 točk, najboljši strelec tekme pa je bil domacin Duncan (20).

V Vancouvru so gledalci videli kar tri podaljske preden so se zmage s 131:129 veselili košarkarji Bostona. Prav v podaljsku je zablestel gostujoči igralec Pierce, ki je dosegel 7 od svojih skupnih 26 točk. Boljša od njega sta bila Walker in Mercer s po točko več.

Novo zmago, že peto ob enem porazu, so slavili košarkarji Milwaukeeja, ki so z 91:83 premagali prvake iz Chicago in prevzeli vodstvo v centralni skupini. To je bila sploh prva zmaga Milwaukeeja nad Chicagom po 23. aprilu 1995. V domačem mostvu je Brandon dosegel 17 točk, pri moćno oslabljenem Chicagu pa je bil z 20 točkami najboljši Hrvat Kukoc.

Igralec večera pa je bil Stephon Marbury. Na tekmi v Minneapolisu je dosegel zase rekordnih 40 točk in 12 asistenc ter prispeval skoraj 35-odstotni delež pri zmagi Minnesota nad Houstonom. (STA/AP)



Toni Kukoc v napadu na koš Milwaukeeja (AP)

NOVICE

Na nordijskem SP v Ramsauu moški na 30 km, ženske na 15

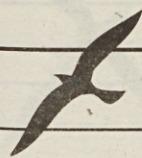
RAMSAU - Na svetovnem prvenstvu v norijskih disciplinah se bodo danes pomerili najprej tekaci in tekacice. Ob 9.30 bodo startali moški, ki se bodo pomerili na 30 km v prosti tehniki, ob 13. uri pa bo start ženskega teka na 15 km. V italijanskem taboru danes najveć pričakujejo od Stefanie Belmondo, ki je med favoritinjami teka na 15 km.

Schumacher preizkusil novega ferrarija F 399

MUGELLO - Nemec Michael Schumacher je na dirkališču v Mugellu severovzhodno od Firenc prvič preizkusil novega ferrarija F 399 na tekmovalni razdalji 380 kilometrov. Mostvo je simuliralo tekmovalno in na 73 krogih ni imelo nikakršnih težav z dirkalnikom. Zanimiva je primerjava med starim in novim bolidom. Schumacher je krog najhitreje prevozil v 1:27, 578 minute, kar je bilo skoraj dve sekundi hitreje od najhitrejšega kroga mostvenega kolega Eddieja Irvina, ki je vozil star model ferrarija F 300. Testi v Mugellu bodo trajali nadaljevali do nedelje.

Bogat program slovenskih nogometnih reprezentanc

LJUBLJANA - Nogometna zveza za leto 1999 nacrtnje bogat program državnih selekcij. Te naj bi odigrale najmanj 80 tekem, kar je približno 30 odstotkov več kot lani. Clansko reprezentanco najprej čakata dve tekmi kvalifikacij za EP, 27. marca bodo gostovali v Gruziji, 31. marca pa bodo v Ljubljani gostili Albance. Zdaj je že jasno, da bo tekma proti Albaniji na centralnem stadionu za Beogradom ob 18. uri, medtem ko se bosta mladi reprezentanci dan prej pomerili ob 16. uri v Domžalah.



JADRANJE / PREDOLIMPIJSKA REGATA

Arianna Bogatec prva na Portugalskem

V ostri konkurenci zaslužena zmaga naše jadralke

Nasa najboljša jadralka Arianna Bogatec (na sliki KORMA) je dosegla še en velik uspeh. Na preolimpijski regati v Vili Mori na jugu Portugalske je osvojila prvo mesto, in to v ostri konkurenci 52 udeležencev.

Tekma je trajala od 11. do 15. t.m. in se je odvijala v šestih regatah. Udeleženci so imeli kar nekaj težav z vetrom, saj je pihal le od 3 do 7 m. Nasa jadralka je dosegla dve prvi mesti, dvakrat pa je bila druga in enkrat peta. Izločila pa je seveda svojo najslabšo uvrstitev, dvanajsto meto.

Po dokaj snji smoli, ki jo je imela na zadnjih regatah, je ta zmaga na Portugalskem Arianni nedvomno vlila novega elana in samozvesti za treninge in bližnje pomembne nastope, ki jo čakajo že v prihodnjem mesecu. Že v polovici marca bo nastopila v Barceloni, takoj zatem pa v Palmi de Mallorci.

VRSTNI RED

1. Arianna Bogatec (Italija, Sirena) 11 točk (uvrstitve na posameznih regatah: 5., 1., 12., 2., 1., 2. mesto); 2. Elena Montilla (Spanija) 15 (3., 4., 3., 5., 2., 3.); 3. Neus Gariga (Spanija) 17 (1., 8., 1., 6., 5., 4.); 4. Johana Pratos (Portugalska) 23 (4., 8., 3., 5., 1., 8., 6.); 5. Vanessa Almeida (Spanija) 26 (5., 7., 19., 2., 3., 13., 1.).



KOŠARKA / MLADINSKO PRVENSTVO

Borovci sklenili prvi del na 2. mestu

V 13. kolu so v Gorici zanesljivo premagali Ardito - V prihodnjem kolu proti Barcolani

Ardita - Bor Friulexport 81:107 (45:45)

BOR FRIULEXPORT: Hrovatin 18 (6:7, 6:8, -), Stefancic 5 (-, 1:1, 1:1), Lovriha 10 (2:3, 4:6, -), Stokelj 16 (6:6, 5:10, 0:1), Gaburro 7 (3:4, 2:6, 0:1), Smilovich 7 (0:1, 2:2, 1:4), Paoletic 18 (2:4, 8:10, 0:1), Kralcic 12 (1:2, 4:8, 1:1), Valente 14 (-, 7:8, 0:2), trener: L. Martini.

SON: 26. PON: Valente v 33. min, TRI TOČKE: Kralcic 1, Smilovich 1, Stefancic 1.

V zadnjem kolu prvega dela prvenstva je Bor Friulexport dosegel lepo zmago pri goriki Arditi. Z zmago je zmanjšal zaostanek za vodilno Barcolano, ki ima sedaj sešle dve točki prednosti. V naslednjem kolu se bodo borovci pomerili prav z Barcolano, tako da bi v primeru zmage dohitieli nasprotnike in se povzpeli na sam vrh lestvice.

Ardita je na začetku povedla po uspešnih protinapadih, ki jih Martinjevi varovanci niso dovolj pazljivo zasutavljali. Tako so Gorici dosegli kar štirinajst točk prednosti; borovci pa so tedaj zaigrali bolj zagrizeno in doumeli, da bodo nasprotnikovo obrambo naj-



lajše premagali s prodori in z meti pod kosom. S Hrovatinom na čelu so zmanjšali zaostanek in sklenili prvi polčas v popolnem ravnotežju.

V drugem polcasu so že od vsega začetka zaigrali, kot znajo, in so presli v vodstvo. Ardita je postavila conso obrambo, borovci pa so bili v napadu uspešni, istočasno so dobro zaustavili najbolj nevar-

ne nasprotnike. V nadaljevanju so ohranili mirne živce in vodstvo so še dodatno povečali, tako da zaslužijo vsi pohvalo.

V naslednjem kolu ima torej združena ekipa možnost, da se povzpne na sam vrh lestvice. Dokazala je, da s premisljeno igro lahko premaga vse ekipe v tem prvenstvu, saj je po začetnih dveh porazih dosegla kar enajst zaporednih zmag. Poleg Barcolane in Italmonfalconeja pa je glavni tekmelec za končno prvo mesto. (M.S.)

Izidi 13. kola: Ardita - Servolana 59:52, Barcolana - Italmonfalcone 68:93, Soul Team - Chiarbola 39:68, Ardita - Bor Friulexport 81:107, Dom Metaltradinc - Ferroviario 79:78, Acli Ronchi - Inter 1904 100:50, Libertas Ts - Intermuggia 66:60.

Vrstni red: Barcolana 24, Bor Friulexport in Italmonfalcone 22, Arte Gorica in Libertas Trst 18, Ardita Gorica 16, Intermuggia in Chiarbola 14, Dom Metaltradinc 12, Ferroviario 8, Servolana 6, Acli Ronchi 4, Soul Team 2, Inter 1904 0. Servolana in Acli imata po tekmo manj.

Na sliki: Manuel Lovriha (Bor Friulexport)

ODBOJKA / NA GORIŠKEM

Deklice: valovke po pričakovanju osvojile derbi proti Olympii

Derbi mladincev pa dobil Finvolley

1. MOSKA DIVIZIJA

Intrepida - Val Kmečka Banka 3:0

VAL: Sustarini, Golob, Corva, Rojc, Budigna, Nanut, Pinto, cernic

Val se je na tekmo predstavil že v okrnjeni postavi. Zaradi gripe sta zmanjkala oba standardna podajaca, zato sta na njunem mestu morala igrati Sustarini in Rojc, ki sta tudi dobro odigrala. Tudi ostali so se izkazali in se enakovredno borili z močnejšim Marianom. V drugem nizu so bili tudi blizu zmagi, imeli pa so smolo. V tretjem so fantje povsem odpovedali. Od posameznikov se je izkazal Budigna.

Commons - Olympia Agraria Terpin 3:0

OLYMPIA: I. in M. Komjanc, Hlede, Dorni, Makuc, Pintar, Frandoli, Mucici

Olympia je nastopila okrnjena. Veliko igralcev je staknilo gripo. Zaigrali so tako tudi mlajši igralci, ki niso pa mogli nuditi večjega odpora bolj izkušenemu Commonsu, ki letos ponovno poskuša naskok na D ligo.

2. ŽENSKA DIVIZIJA

Multiservice - Staranzano 3:0 (15:8; 15:10; 15:13)

MULTISERVICE: Corsi, Carrara, Cernic, Perse, Sfiligoi, Cettul, Visintin, Saveri

Kljub gladki zmagi ni bila tekma tako lahka, kot bi kazal izid. Nasprotnice so igrale dobro in tekma je bila tako stalno uravnovešena. Olympia je vse skozi igrala dobro in premisljeno. Nasa dekleta pa so se posebno izkazala v napadu.

MLADINCI

Intrepida - Finvolley 0:3 (1:15; 3:15; 6:15)

FINVOLLEY: A. Cernic 4+2, Franceschini 3+0, M. Cernic 9+5, Gratton 6+1, Princic 2+2, Nelci 1+0, Peresson 1+0, Figheri 1+0, Perna 1+2

Tudi tokrat se je znašla Zamojeva postava pred sibičnim nasprotnikom. Prva dva seta sta bila popolnoma enosmerna, kot že kaže sam rezultat. V tretjem nizu so na igrišče Finvolleya stopile skoraj vse rezerve, ki so se tudi izkazale. Igra pa je bila tako enosmerna, da je vsaka ocena nemogoca.

Val Kmečka Banka - Torriana 1:3

VAL: Sustarini, Golob, Cor-

va, Rojc, Budigna, Nanut, Pinto, cernic

Tudi tu je postavil Vala zmanjkalo dveh podajacev (postavila je namreč enaka kot tista prve moške divizije). Tudi tu torej so se mogli fantje prilagoditi ne zmeraj točnim podajam. Vseeno pa so se izkazali in tudi osvojili en set. Torriana pa ni gresila veliko, kar je se dodatno otežkočilo igro valovcev.

Val Kmečka Banka - Finvolley 0:3 (11:15; 7:15; 10:15)

VAL: Sustarini, Corva, Furlan, Golob, Kustrin, cernic, Budigna, Pinto, Rojc, Devetak

FINVOLLEY: Nelci 5+5, Gratton 5+3, cernic A. 2+3, cernic M. 11+5, Franceschini 5+0, Figheri 6+3, Peresson 1+1, Perna 2+0, Filippi 1+0

Finvolley je spet zmagal. Val se je na tekmo predstavil spet s popolno postavo, trener Luzar pa je odločil, da standardnega podajaca Furlana postavi na mesto tolkača in Sustarinija, ki je bil ponavadi tolkač postavi spet kot podajaca. Presenetljivo je v začetku tekme vodil Val. Finvolleyu je dotlej kazalo slabo.

Fantje enostavno niso bili zbrani in so kar naprej gresili. Pri ložnost pa je izkoristil Val, ki je v začetku povedel celo z 5:0, kasneje pa vodil vse do 11. točke, več pa ni zmoget.

V ostalih dveh setih so se fantje Zamoja zbrali in brez večjih težav osvojili še ostala dva niza. Dopustili pa so valovcem veliko število točk.

DEKLICE

Olympia Tiskarna Budin - Val Zadrzna kreditna banka Sovodnje 0:3

OLYMPIA: Saveri, Mogorovich, Lo Medico, Princi, Piccoli, Simi, Devetak, cernic, Longo

VAL: Cumin, Cej, Simcic, Kustrin, Plesninar, Del Fabbro, Bresciani, Cernic

Olympia in Valsta se pomerila v prvem povratnem kolu. Tudi tokrat so slavile valovke, ki pa niso zmagale tako gladko kot v prven srečanju. Olympia jih je presenetila v prvem setu, ko je z umirjeno igro osvajala točke vse do trinajstice. To pa ni bilo dovolj za osvojitev seta. V preostalih dveh nizih so valovke zaigrale veliko bolj urejeno in brez posebnih težav osvojile dodatne tri točke na lestvici. Pri valovkah, ki so tok-

rat nastopile nekoliko okrnjene, je tokrat povsem uspešno igrala Katja Bresciani v vlogi podajalice.

Trener Olympie Sandro Leghissa je bil z igro svojih varovank zadovoljen, bil pa je nekoliko jezen na sodnika, ki je po njegovem mnenju delno oskodoval njegovo ekipo.

Farra - Val Zadrzna kreditna banka Sovodnje 0:3

VAL: Cumin, Cej, Simcic, Kustrin, Plesninar, Visintin, Del Fabbro, Bresciani, cernic

V tekmi, ki je odločala o prvem mestu na lestvici B skupine, so slavile domačinke iz Farre. Valovke so bile sicer povsem enakovredne zmagovalkam, kot kažejo delni izidi posameznih nizov. V četrtem setu so celo vodile s 13:12, vendar jim je zmanjkalo zbranosti, da bi osvojile set in tekmo.

Tekma sama je bila na dopadljivi ravni, vse nastopajoče igalko so pokazale zadovoljivo tehnično pripravo in primerno stopnjo zagrizenosti. Zelo možno je, da je bilo to srečanje prvo od starih medsebojnih, ki jih igrajo ekipe, ki se uvrstijo v koncnico prvenstva. Obe ekipi povsem upravičeno merijo na osvojitev pokrajinskega naslova, tako da bo treba počakati prav na zadnje srečanje, da bomo poznali letošnjega pokrajinskega prvaka.

NARASČAJNICE

Farra - Val Kmečka banka 3:0 (15:2, 15:3, 15:4)

VAL: Visintin, Maronese, Sturm, Miklus, Branca in Devetag

Farra je tudi v povratni tekmi proti valovkam potrdila, da letos nima pravih tekmecev. Predstavlja namreč homogeno ekipo visokih in izkušenih igalk, ki uspešno pokrivajo igralno polje in so tudi v napadu dokaj učinkovite.

Proti enakovrednemu nasprotniku so bile neizkušene valovke povsem nemočne, tako da končni rezultat povsem objektivno kaže na razmerje sil na igrišču. Nase predstavnice so sicer dosegale menjavo zoge vendar, da bi lahko iztržile kaj več, bi morale predvsem pokazati učinkovitejši napad.

SMUČANJE / NA PIANCAVALLU

Naši mladi so se lepo izkazali

Meri Perti (Mladina) tretja in Alessio Sibilla (Devin) četrta

Nasi mladi smučarji so na deželni tekmi na Piancavallu dosegli lep uspeh, saj so osvojili po eno tretje in četrto mesto ter nekaj zelo dobrih uvrstitev. Tekma, ki jo je organiziral domači klub S.C. Cinque Cime in katere se je udeležilo več kot 130 smučarjev in smučark, se je začela nekoliko kasneje, saj je bila proga zasedena. Od naših si zaluzijo pohvalo Meri Perti (Brdina), ki je osvojila 3. mesto in je zaostala za zmagovalko le za sekundo in pol. V kategoriji baby-moski se je zelo dobro obnesel Mladinin predstavnik Ivan Kerpan s 15. mestom, dober je bil tudi Patrik Stolfi (Devin), ki je padel, hrabro na-

daljeval s tekmo in se na koncu uvrstil na 22. mesto. Zelo dobro se je odrezal Alessio Sibilla (Devin) s 4. mestom.

Baby ženske: 1. Jessica Punzel (Camporosso) 50, 56; 3. Meri Perti (Brdina) 52, 21; 21. Tanja Cibiz (Mladina) 1:04, 76; 22. Iva Pertot (Mladina) 1:04, 35; 24. Lucija Milic (Brdina) 1:07, 03.

Baby moski: 1. Stefano Bar (Monte Lussari) 45, 98; 15. Ivan Kerpan (Mladina) 51, 16; 22. Patrik Stolfi (Devin) 54, 71.

Cicibanke: 1. Cesca Calipso (Sci Club 70) 43, 80; 20. Neza Milic (Brdina) 1:02, 95.

Cicibani: 1. Federico Maracchi (Sci Cai Ts) 40, 34; 4. Alessio Sibilla (Devin) 43,

39; 30. Daniel Simonettig (Brdina) 50, 74.

Tudi ta konec tedna bodo nasi mladi smučarji imeli pester spored. Jutri bo superveleslalom na Piancavallu, v nedeljo Zamejsko prvenstvo in slalom za finale cicibanov, v ponedeljek pa superveleslalom za dečke in narasčajnike.

Disciplinski ukrepi

Disciplinska komisija deželne nogometne zveze je v promocijski ligi za eno kolo diskvalificirala Roberta Dagrija (Primorje) in Paola Soavija (Vesna), v 2. AL pa Massimiliana Coronio (Primorec).

Danes igra za vas Totocalcio

Roberto Jakomin



Roberto Jakomin (letnik 1978) se je začel ukvarjati z nogometom že pri šestih letih pri Domiu. Od leta 1990 se je lotil juda pri U.S. Muggesana. Zadnja tri leta pa se ukvarja s košarko, kot igralec in trener. Igral je pri mladinskih ekipah Brega in Jadrana. Lani je treniral Bregove dečke, letos pa vodi Jadranske narasčajnike.

Prejšnji teden je Damjan Gregori pravilno napovedal 9 rezultatov.

Bologna - Empoli	1
Fiorentina - Roma	1 2
Juventus - Vicenza	1
Lazio - Inter	x
Milan - Cagliari	1 x 2
Salermitana - Parma	x 2
Sampdoria - Piacenza	1 x
Udinese - Bari	1
Venezia - Perugia	x
Cosenza - Torino	2
Teramo - Atalanta	1 x 2
Cittadella - Padova	2
Acireale - Fermana	1 x

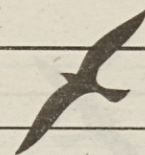
Obvestila

SPDT organizira v nedeljo, 21. februarja avtobusni izlet ob priliki 18. Slovenskega zamejskega smučarskega prvenstva 1999 v Forni di Sopra. Avtobus odpelje ob 6. uri izpred sedeža RAI (Ul. F. Severo). Vabimo vse člane naj se udeležijo izleta in naj se prijavijo na sedežu ZSSDI se danes, 19. februarja (tel. 635627).

TPK SIRENA obvešča člane, da bo 22. redni občni zbor v petek, 26. februarja, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju. Na dnevnem redu bodo tudi volitve v nove odbore.

SK DEVIN priredi avtobusni izlet v soboto, 27. t. m. ob priliki XII. Pokala prijateljstva treh dežel, ki se bo vršil v Podnu na Koroškem. Informacije nudi tajništvo na tel. 040-200782 v večernih urah. Zazelenja stevilna udeležba!

TPK SIRENA obvešča člane, da bo tajništvo odprto vsak delavnik od 18. do 20. ure.



Vsi moji sinovi Arthurja Millerja v postavitvi SSG



Slovensko stalno gledališče se bo predstavilo svoji publiki z novo abonmajsko predstavo. V ponedeljek, 22. in torek, 23. februarja bo premierno uprizorilo dramo »Vsi moji sinovi« avtorja Arthurja Millerja. Premiera bo v Kulturnem domu v Gorici. V drami, ki jo je zreziral Zvone Sedlbauer, nastopajo: Miranda Caharija, Anton Petje, Barbara Cerar, Vojko Belsak, Branko Završan, Stojan Colja, Minu Kjuđer, Lucka Pockaj in Danijel Malalan.

Trzaska premiera in ponovitve se bodo zvrstile od 8. marca do 13. marca v gledališču Cristallo v naslednjem vrstnem redu:

—*—

ponedeljek, 8. marca ob 20.30 izven torek, 9. marca, ob 20.30 Red E
sreda, 10. marca, ob 20.30 Red D in E
četrtak, 11. marca, ob 16. uri Red C in H
petek, 12. marca, ob 20.30 Red A in F
sobota, 13. marca, ob 20.30 Red B

GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Stalno gledališče iz Trsta - La Contrada

Gledališče Cristallo
Gledališka skupina Società per attori bo predstavila delo »Mal di ma(d)re«. Režija Patrick Rossi Gastaldi. Predstave: danes, 19. in 20., feb. ob 20.30 in 21. feb. ob 16.30.

William Douglas in Marc Gilbert Sauvajon, »L'anatra all'arancia«. Režija Patrick Rossi Gastaldi. Predstave: 26. in 27. februarja ob 20.30, 28. februarja ob 16.30, 2. marca ob 16.30, 3., 4., 5. in 6. marca ob 20.30 in 7. marca, ob 16.30.

Kinodvorana Alcione (Ul. Madonizza 4)

V sredo 24. februarja, filmi v francoskem originalu: Erick Zonca »La vita sognata dagli angeli« (*La vie rêvée des anges*).

BOLJUNEC

Gledališče »France Prešeren«

Danes, 19. in jutri, 20. februarja ob 20.30 ter 21. februarja ob 16.00 bo predstava (P. Barnes) »Ni tako slabo kot zgleđa.

GORICA

Kulturni center »Lojze Bratuz«

Danes, 19. februarja ob 10.30 CTA - Deželni center za animacijo in figure Projekt Tolomeo 99 »Paradis«, ki

ga bo podala skupina Onda Teatro iz Turina.

V nedeljo, 21. januarja ob 17.00 bo gledališka skupina Oder 90 predstavila premiero »Mrtvi ne plačujejo davkov«.

V sredo, 24. februarja ob 20.30 nastop orkestra gledališča Verdi iz Trsta z Rossinijevim delom »Gospod Bruschino«.

Kulturni dom

V ponedeljek, 22. in v torek, 23. februarja ob 20.30, premiera drame. Arthur Miller, »Vsi moji sinovi«. Režija Zvone Sedlbauer.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V torek, 23. in v sredo, 24. februarja ob 20.30 Skupina Bucci - Cenci predstavlja »Kdo se boji Virginije Woolf«.

V okviru niza današnjih komikov bo v petek, 26. februarja ob 20.30 nastopila Lella Costa z delom »Druga zgodba«.

VIDEM

Gledališče »Giovanni da Udine«

25., 26., 27. in 28. februarja bo Malo gledališče iz Milana podalo delo »Storia di una gabbianella ...«.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kulturni center

»Srečka Kosovela«

V ponedeljek, 22. februarja ob 20.

uri, gostovanje Drame SNG Maribor z delom A. Millerja »Lov na carovnice«. Režija Zvone Sedlbauer.

PORTOROŽ

Avditorij

Jutri, 20. februarja ob 20.30 gledališka predstava narečne amaterske skupine I Grembani iz Trsta z delom Gianfranca Gabriellija »Scondariolo«. Organizira Skupnost Italijanov Giuseppe Tartini iz Pirana.

V nedeljo, 21. februarja ob 16.00 otroška predstava »Pa-pa palacinke«. Avtorja Mojca in Jani Lipčnik.

LJUBLJANA

Mestno gledališče

Danes, 19. feb. ob 19.30 ter v sredo, 24. februarja ob 19.30, William Shakespeare, »Antonij in Kleopatra«.

Jutri, 20., 22., 25. in 26. februarja ob 19.30, Eugène Ionesco »Zavratne igre«.

23. februarja ob 16.30 in ob 19.30, Ivan Cankar »Pohujšanje v dolini Sentflorjanski«.

V soboto, 27. februarja ob 19.30, Bostjan Tadel »Policija, d. d.«.

AVSTRIJA

CELOVEC

Mestno gledališče

Danes, 19. februarja ob 19.30 bo predstava »Gianni, Ginetta in ostali« (Lina Wertmüller).

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Abonmaji

Gledališče Verdi sporoča, da se nadaljuje prodaja abonmajev za vse predstave pri blagajni gledališča od 9. do 12. in od 16. do 19. ure.

V nedeljo, 21. ob 16.00, 23. in 25. februarja ob 20.30, v soboto, 27. februarja ob 17.00 in v nedeljo, 28. februarja ob 16.00, Gaetano Donizetti »Lucia di Lammermoor«.

Danes, 19. februarja ob 20.30 bo koncert gledališkega orkestra Verdi v okviru prireditve »Brez meja«.

Gledališče Rossetti

Danes, 19. februarja ob 21.00 uri bo koncert »The Harlem Gospel Singers«.

V soboto, 20. februarja ob 21.00 koncertira Gino Paoli.

V ponedeljek, 22. februarja ob 20.30, priredi Trzasko koncertno društvo, nastop skupine Karadar Bertoldi Ensemble.

V sredo, 24. februarja ob 21.00 koncertira Biagio Antonacci.

ROJAN

Marijin dom

Slovenska glasbena sola »Koncertna pobuda« Rojan bo v nedeljo, 21. februarja ob 18.30 razglasila zmagovalca natečaja za izvirno skladbo za glas in instrument, ki ga je razpisala v letu 1998. Na sporedu bo se vrsta drugih slovenskih samospenov.

GORICA

Kulturni center »Lojze Bratuz«

V torek, 23. februarja ob 10.30 v okviru goriskega vrtiljaka »Al Capone Strajh trio«, Kulturni dom Ljubljana.

KRMIN

Občinsko gledališče

Jutri, 20. februarja ob 21.00, baletni večer: »La valse« (Maurice Ravel) in »Sheherazade« (Nikolaj Rimskij-Korsakov) v priredbi baletnega ansambla gledališča Verdi.

ČEDAD

Gledališče Ristori

V četrtek, 25. februarja ob 20.30, baletni večer: »La valse« (Maurice Ravel) in »Sheherazade« (Nikolaj Rimskij-Korsakov) v priredbi baletnega ansambla gledališča Verdi.

CODROIPO

Vila Manin

V nedeljo, 21. februarja ob 11.15, v okviru koncertne sezone, Alla Camerata Strumentale, Od Dunaja do Broadwaya. Dirigent Fabrizio Ficiur.

VIDEM

Športna palača Camera

Jutri, 20. februarja ob 21. uri bo koncert »The Harlem Gospel Singers«.

Gledališče »Giovanni da Udine«

Danes, 19. februarja ob 20.30 baletna predstava z romunsko skupino »Elastesse«.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Kulturni dom

Danes, 19. februarja v mali dvorani »Večer z Iztokom Mlakarjem«.

V ponedeljek, 15. marca ob 20.15 bo v veliki dvorani Kulturnega doma klavirski recital Dmitrija Bas Kirova iz Moskve

DOBROVO

Grad Doborovo

V petek, 26. februarja ob 20.00 nastopajo: Tomaz Rajterić - kitara, Matjaz Drevens ek - saksofon in Milko Lazar - cembalo.

AVSTRIJA

CELOVEC

Mestno gledališče

Opereta »Czardasova kneginja« (Emerich Kalmari). Ponovitve: 21. feb. ob 14.45 in zadnjič 24. feb. ob 19.30.

Danes, 19., 25., 27. februarja ob 19.30 bo opera »La clemenza di Tito« (W. A. Mozart).

V nedeljo, 21. februarja ob 11.00 bo matineja k operi Schreber (z akterji).

V četrtek, 4., 6. marca ob 19.30 bo opera »Schreber« (P. Androsch).

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Postna palača na Trgu Vittorio Veneto: odprt je poštni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko poklicete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Muzej Revoltella: do 28. februarja bo odprta obsežna razstava Avgusta Cernigoj - poetika spremembe. Istocasno so pripravili tudi razstavo arhitekta nacrtov Borisa Podrecca, ki je poskrbel za postavitev Cernigojeve razstave. Obe razstavi si je mogoče ogledati vsak dan, razen ob torkih, od 9. do 19. ure.

Gostilna »Stalletta«, Ulica Giuliani, 36: do 27. februarja peto »Srečanje umetnikov«.

Galerija N. Bassanese, (Trg Giotti 8): do 19. marca razstavlja Arnaldo Milanese »La stanza dei ricordi«. Razstava je odprta od torka do petka od 17. do 20. ure.

Državna knjižnica (palača Mompurgo, Osirek papeža Janeza XXIII, 6): razstava o življenju Giuseppeja De Mompurga. Odprta bo do 27. februarja in sicer ob ponedeljkih, sredah in četrtnih od 9. do 17. ure, ob torkih, petkih in sobotah pa od 9.00 do 13.30.

Galerija Cartesius (Ul. Marconi 16): razstava »V poklon Federicu Righiju«. Odprta bo do 26. februarja in sicer od torka do petka od 10.30 do 12.30 in od 16.30 do 19.30.

GORICA

Goriski pokrajinski muzeji, Borgo Castello 13: Razstava »1918 leto zmage«, bo odprta do 28. februarja 1999 in sicer vsak dan razen ob ponedeljkih od 10. do 18. ure.

Goriski grad, do 30. junija, razstava o življenju v srednjem veku »La spada e il melograno - vita quotidiana al castello medioevale 1271 - 1500«. Urnik: do 31. marca od 9.30 do 18.00 od 1. aprila dalje pa od 9.30 do 13.00 in od 15.00 do 19.30. Ob ponedeljkih zaprto.

Kulturni center »Lojze Bratuz«: na ogled antološka razstava slikarke Zore Koren Skerk. Razstava bo odprta do 19. februarja od 17. do 19. ure od ponedeljka do petka.

Kulturni dom (Ul. Brass 20): »Zarek ustvarjalnega duha«, umetniki v spomin na Avgusta Cernigoja. Urnik: ob delavnikih od 9. do 13. ure in od 16. do 18. ure.

VIDEM

Nekdanja cerkev sv. Franciska: velika razstava o neolitiku z naslovom »Bilo je pred 7000 leti ... Prvi kruh«. Razstava bo odprta do 2. maja in sicer vsak dan, razen ponedeljkov od 9. do 12.30 in od 15.30 do 19. ure.

VENETO

BENETKE

Palaca Grassi: do 16. maja 1999, bo na ogled razstava o kulturi Majev.

Muzej Correr, Napoleonska hala: do 7. marca bo odprta razstava »Benetke 48«. Razstava bo odprta od 9. do 17. ure.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Avditorij: do 7. marca prodajna razstava »Istrski pejsazi '98« slikarja Zvesta Apollonia. Urnik ogleda: od 9. do 12. ob delavnikih in v času večernih predstav.

HRPELJE

Galerija KD Hrpelje: na ogled je razstava »Pustne maske«. Razstavo sta pripravila Foto klub Zarek iz Sezane ter foto skupina pri Mavricnem mostu mladih iz Kozine.

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela: pregledna razstava grafik slikarja Bojana Kovacica.

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Spacala in Kraske hiše: razstava Goriskega muzeja. Odprta ob petkih, sobotah in nedeljah od 11. do 16. ure.

Razstavišče Stolp na vratih: do konca marca razstavlja akademski slikar Ivan Rob. Informacije na tel. 00386-67-79112.

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija: stalna razstava slikarja in fotografa Vena Pilona. Urnik: od ponedeljka do petka, od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00.

LIPICA

Kobilarna Lipica - ogled stalne razstave v Galeriji Avgusta Cernigoja je možen ob urah ogleda kobilarne.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija starejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov.

Do aprila je na ogled etnološka razstava »Spomini nase mladosti« ali »Življenje pod zvezdami«. Urnik: ob delavnikih 8.-14., ob nedeljah in praznikih 13.-17., ob sobotah zaprto.

Grad Kromberk: do 5. aprila razstava slik, pastelov in risb Karla Plestenjaka.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: od pon. do pet. 8.00 - 16.00, ob sob., ned. in praznikih 13.00 - 17.00.

SVETA GORA

Muzejska zbirka prve svetovne vojne - na ogled je razstava Solkan v prvi svetovni vojni. Urnik: ob sobotah, nedeljah in praznikih od 12. do 16. ure.

DOBROVO

Grad Dobrovo

V galeriji Zorana Musica je poleg stalne grafične zbirke tega umetnika na ogled se razstava: »Graj-ska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije«. Urnik: ob delavnikih od 11. do 19. ure, ob nedeljah od 13. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprto.

KOBARID

Kobariski muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soska fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

LJUBLJANA

Moderna galerija: na ogled je stalna zbirka Moderne galerije.

Muzej novejšje zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10. do 18. ure.

Slovenski solski muzej, (Plečnikov trg 1): »NE! razstava o drogah«. Odprta bo do 26. februarja od ponedeljka do petka od 9.00 do 13.00 in od 16.00 do 18.00.

Jakopičeva galerija: do četrtna, 4. marca bo razstava crnobelih fotografij Karla Kocjancica.

Galerija Tivoli: do 28. marca slikarska razstava »Akt na Slovenskem«.



RAI 3 slovenski program

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugli) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.26 Risimo z Vesno

20.30 TV dnevnik

RAI 1

6.00 Euronews

6.30 Pregled tiska

6.50 Jutranja razvedrilna oddaja Unomattina (vodita Antonella Clerici in Luca Giurato), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 gospodarstvo

9.40 Film: Da quando sei mia (glas., ZDA '52, i. Mario Lanza, Doretta Morrow)

11.30 Dnevnik

11.35 Jutranja oddaja: La vecchia fattoria (vodi Luca Sardella)

12.25 Vreme in dnevnik

13.30 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo

14.05 Nan.: Il tocco di un angelo (i. R. Downey)

15.00 Dok.: Kvarkov svet

15.45 Variete za najmlajše: Solletico (vodita Irene Ferri Mauro Serio), vmes risanke Heidi, nan. Zorro ter mladinski dnevnik GT

17.35 Danes v parlamentu

17.45 Aktualna odd.: Prima - Predvsem kronika, vmes (18.00) dnevnik

18.35 Variete: In bocca al lupo! (vodi Carlo Conti)

19.30 Vremenska napoved

20.00 Dnevnik

20.35 Aktualna odd.: Il fatto

20.40 Kviz: Navigator: alla ricerca di Ulisse

20.50 Dokumenti: Potovanje v naravo, znanost in tehnologijo - SuperKvark (vodi Piero Angela)

22.55 Dnevnik

23.10 Film: Bruno aspetta in macchina (kom., It. '95, i. Nancy Brilli, A. Fassari)

0.45 Dnevnik, zapisnik, horoskop, vreme

RAI 2

7.00 Variete za najmlajše: Jutranji Go-cart, vmes risanke in nanizanke

9.15 Nan.: Blossom

9.45 Nad.: Quando si ama, 10.10 Santa Barbara

10.50 Tg2 - Medicina 33

11.10 Vreme in dnevnik

12.00 Variete: I fatti vostri - Vaše zadeve (vodi Massimo Giletti)

13.00 Dnevnik

13.30 Tg2 Navade in družba, 13.45 Tg2 Zdravje

13.55 SP v smucarskem teku

14.20 Aktualno: Ljubim živali

16.00 Kronika v živo: Vita in diretta (vodi Michele Cucuzza), vmes (16.30, 17.15) kratka poročila

18.10 Vreme, dnevnik in sport

18.40 Sereno variabile

19.05 Nan.: Kamaleon Jarod

20.00 Loto ob 8-ih

20.30 Vecerni dnevnik Tg2

20.50 Variete: Furore

23.00 Aktualno: Tg2 Dosje

23.45 Dnevnik, v parlamentu, vreme

0.30 Film: Pasolini - Un delitto italiano (dram., It.-Fr. '95, r. M.T. Giordana, i. C. De Filippi, N. Braschi)

RAI 3

6.00 Dnevnik, vreme

8.30 Aktualne oddaje: Media/Mente, 8.55 Dokumenti

9.25 SP v smucarskem teku

11.30 Aktualna oddaja

12.00 Dnevnik in sport

12.20 Aktualno: Telesogni

12.55 SP v smucarskem teku

14.00 Dezelne vesti, dnevnik

14.50 Tgr Leonardo

15.00 Pravljice in risanke

15.50 Sportno popoldne

17.00 Dokumenti: Geo & Geo

Vremenska napoved

18.30 Nad.: Un posto al sole (i. Samuela Sardo)

19.00 Dnevnik, dezelne vesti

19.55 Variete: Blob

20.00 Nan.: Superman

20.50 Nan.: Uno di noi (i. Gioele Dix, L. Lante Della Rovere, Virna Lisi, 1. del)

22.40 Dnevnik, dezelne vesti

23.10 Aktualno: Italia Maastricht

0.20 Aktualno: Media/mente

0.45 Dnevnik, pregled tiska

1.25 Fuori orario

2.10 Nan.: Star Trek

RETE 4

6.00 Nad.: Un volto, due donne, 6.50 Guadalupe

8.30 Pregled tiska

8.50 Nad.: Renzo in Lucia, 9.45 Huracan, 10.45 Febbre d'amore

9.40 Peste e corna

11.30 Dnevnik

11.40 Aktualno: Forum

13.30 Dnevnik Tg 4

14.00 Kviz: Kolo sreče

15.00 Nad.: Sentieri - Steze

16.00 Film: L' amante pura (dram., Fr.-It. '58, i. R. Schneider, A. Delon)

18.00 Kviz: OK, il prezzo è giusto

18.55 Dnevnik

19.30 Nan.: Colombo

20.35 Nan.: Amico mio 2 (i. M. Dapporto, R. Garrone)

22.40 Film: La cicala (dram., It. '80, i. A. Franciosa)

0.45 Pregled tiska

1.05 Film: L' Esorciccio (kom., It. '75)

CANALE 5

6.00 Na prvi strani

8.00 Jutranji dnevnik Tg5

8.45 Aktualna odd.: Vivere bene benessere

10.00 Variete: Maurizio Costanzo Show

11.25 Nan.: Komisar Scali - Pizza taxi, 12.30 Nonno Felice

13.00 Dnevnik TG 5

13.30 Aktualno: Sgarbi quotidiani

13.45 Nad.: Beautiful (i. Ronn Moss, Hunter Tylo)

14.15 Aktualna odd.: Uomini e donne - Moski in zenske (vodi Maria De Filippi)

15.45 TV film: La più bella estate della mia vita (kom., ZDA '95, r. Bob Clark, i. Linda Levin, Mary Tyler Moore)

17.45 Kronika v živo: Verissimo

18.35 Variete: Passaparola (vodi Gerry Scotti)

20.00 Dnevnik TG 5

20.30 Variete: Striscia la notizia (vodita Ezio Greggio in Enzo Iacchetti)

21.00 Variete: SuperPaperissima (vodita L. Cuccarini in Marco Clumbro)

22.40 Variete: Maurizio Costanzo Show

1.00 Dnevnik

1.30 Striscia la notizia

2.00 Aktualno: Tele-visioni

ITALIA 1

6.10 Otrroski variete Ciao ciao mattina in risanke

9.20 Nan.: Mac Gyver - Neko-liko zapleteno

10.15 Film: Campioni di guai (kom., ZDA '91, i. Scott Bakula, Sinbad)

12.20 Sport, 12.25 Odprti studio

13.00 Nan.: V osmih pod streho

14.00 Risanke: Simpsonovi

14.20 Variete: Colpo di fulmine, 15.00 Fuego!

15.30 Nan.: Beverly Hills (i. Jason Priestley)

16.00 Variete za najmlajše, vmes risanke

17.30 Nan.: Baywatch

18.30 Odprti studio

18.55 Sport

19.00 Nan.: Plavolaska za očetata, 19.30 Tata (i. Fran Drescher)

20.00 Variete: Sarabanda (vodi Enrico Papi)

20.45 Film: Vendetta immediata - One Tough Bastard (pust., ZDA '95, i. Bruce Payne, Jeff Kober)

22.40 Film: Resa dei conti a Little Tokyo (krim., ZDA '91, i. Dolph Lundgren)

0.10 Odprti studio, 0.30 Sport

1.25 Film: Juke-box, urli d'amore (kom., It. '60)

TELE 4

13.30 19.30, 23.00 Dogodki in odmevi

13.35 Informativna oddaja

17.30 Gledališce v Gorici

18.00 Koticek za zdravje

20.30 Zoom umetnost

21.00 Film: Odio implacabile

23.35 Zoom umetnost

1.50 Film: Impatto frontale

MONTECARLO

12.45 19.30, 22.45, 0.30 Dnevnik, 13.30, 19.50 Sport

11.35 Nan.: Agencija Rockford, 13.05 Ellery Queen

14.00 Film: Il treno (vojni, ZDA '64, i. B. Lancaster)

15.55 Variete: Tappeto volante

20.30 Aktualno: Giocamondo

20.35 Film: Niente di nuovo sul fronte occidentale (vojni, ZDA '79)

23.10 Sport: Mondocalcio

0.10 Sport: Tmsci

Slovenija 1

7.30 Vremenska panorama

7.55 Napovedniki

8.00 TV prodaja

8.30 Pocitniški program: An ban pet podgan: komarji in zaspanci, 9.00 mladinska nad. Moj prijatelj Arnold (J. Vidmar - B. Jurasevič, 5. del), 9.30 Glejte, kako rastejo, 9.40 Tedi, oddaja za mlarijo

10.20 Predstava SLG Celje: Sovražnik ljudstva (Henrik Ibsen)

12.00 Resnična resničnost

13.00 Poročila, vreme, sport

13.10 Vremenska panorama

14.20 Po domače

15.10 Zborovska glasba

16.00 Opus

16.30 Mostovi

17.00 Lahkih nog naokrog

17.40 Dokumentarna nan.: Macke in psi (Nizozemska, 6. del)

18.00 Obzornik, vreme, sport

18.10 Dober večer

19.15 Risanka

19.30 TV Dnevnik, vreme, sport

20.00 Zrcalo tedna

20.15 Petka

21.30 Nan.: Seinfeld (ZDA, 6.)

22.00 Odmevi, kultura, vreme

22.40 Sport, marketing

23.20 Polnočni klub

0.00 Godalni sekstet Zurich - Krizevniška cerkev

0.40 Dober večer

TV PRIMORKA

8.00 17.00 Videostrani

18.20 Nad.: Sosedje

18.45 Kako biti zdrav? In zmagovati - Rudi Klaric

19.15 Dedek pripoveduje

19.30 Videostrani

20.00 Dnevnik, vreme, misel

20.45 Obiskali smo...

23.00 Glasb. oddaja: Video Top

23.50 Dnevnik TV Primorka

Slovenija 2

9.00 Vremenska panorama

10.00 TV prodaja

10.30 Tedenski izbor. Nani-zanka: Lukas (Nem., 13.)

11.00 Nanizanka: Murder Most Horrid (VB, zadnja ep.)

11.30 Film: Poredna Frida (Norveška)

12.45 Film: Sanghajska triada (Kitajska)

14.30 Evropski kulturni magazin: Alica

15.00 SP v nordijskih disciplinah: 30 km, moski, 15 km, ženske

16.40 Dokumentarna serija: Spoznavajmo (ZDA, 7. del)

17.30 Po Sloveniji

18.05 Nan.: Zebjico na glavico (ZDA, i. Mel harris, Jere Burns, Marne Patterson, 1. epizoda)

18.30 Nan.: Davis, ravnatelj (ZDA, zadnja epizoda)

19.00 TV igrice: Kolo sreče

19.30 Videoring z Nikolajem

20.00 Dokumentarna serija: Osnove znanstvene fantastike (1. del)

21.00 Film tedna: Zivljenje je gradbišce (Nemcija 1997, r. Wolfgang Becker, i. Jürgen Vogel, C. Paul, Ricky Tomlinson)

21.20 SP v smucanju: moski veleslalom, 2. tek

22.50 Nan.: Nash Bridges (ZDA, 15. epizoda)

23.35 Nanizanka: Poročila (Kanada, 6. ep.)

Koper

15.00 Euronews

15.30 Otrroska odd.: Gugalnica

16.00 Cetrtkova sportna oddaja

16.30 Kosarka: Union Olimpija - Ulker Istanbul

18.00 Program v slovenskem jeziku

18.45 Primorska kronika

19.00 Dnevnik, sport

19.30 Otrroska oddaja: Gugalnica

20.00 Vsedanes aktualnost

20.30 Potopis (vodita R. Giuricin, S. De Franceschi)

21.00 Dok.: Potovanje po Nemciji

22.00 Vsedanes - TV dnevnik

22.15 SP v nordijskih disciplinah: tek 15x30 km

23.30 Pogovorimo se o... Vsedanes - TV dnevnik

RADIO

Radio Trst A

8.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Kulturne diagonale; 9.00 Evergreen; 9.15 Odprta knjiga: Podobe iz sanj (prip. M. Sardoč); 9.45 Glasba za vse okuse; 10.10 Koncert simfonične glasbe; 11.00 Od Milj do Devina; 12.40 DPZ Vinika; 13.20 Potpu-ri; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Otrroski koticek; 14.25 Veselo po domače; 15.05 Glasbeni predah; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: Ljubljanski madrigalisti; 18.00 Kulturni dogodki; 18.30 Slov. lahka glasba; 18.45 Postni govori; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slovenščini.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 10.30 Matineja; 16.00 Juke Box Time lestvica tedna; 19.00 Morski val (vsakih 14 dni).

Radio Koper (slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, Poročila; 12.30, 17.30, 19.30 Dnevnik; 6.05 Primorska poje; 6.30 Poročila, osmrtnice; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 8.50 Kulturni koledar; 9.10 Poročila AZMS; 10.00 Intervju; 11.00 Za in proti; 12.30 Dnevnik, osmrtnice; 13.00 Daj, povej; 15.30 DIO; 16.00 Glasba po

željah; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00 Glasba, informacije, kulturni koledar, planinski vodnik, kino; 19.00 RD RASLO; 20.00 Konec tedna; 22.00 Zrcalo dneva.

Radio Koper (italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.40 Izbrali ste; 9.15 Govorimo o; 9.33 Pred našimi mikrofoni; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 11.00 Iz parlamenta; 12.55 Pesem tedna; 13.00 L' una blu, Glasba po željah; 13.40 Bella bellissima; 13.55 Moj dom; 14.10 Živeti danes; 14.33 Sigla single; 14.35 Euro notes; 14.45 Govorimo o.; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 London calling.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Sve-tovalni servis; 8.05 Radio Ga-Ga; 9.45 Ringaraja; 10.30 Labirinti sveta; 11.05 Petkovo srečanje; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 15.00 Radio danes; 15.30 DIO; 17.05 Ob 17-ih; 18.15 Gremo v kino; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Odd. o morju in pomorščakih; 20.30 Slovencem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 22.45 Naš kraj; 23.05 Nokturno.

Slovenija 2

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.10 Poslovne zanimivosti; 8.15 Rekreacija; 8.40 Kulturne prireditve, gorniške novice; 9.35 Popevki; 10.00 Avtomobilistične minute; 12.00 Country glasba; 13.45 Gost, drobtinice; 15.30 DIO; 16.15 Popevki; 16.30 Petkova centrifuga; 17.00 Glasovanje za novi popevki tedna; 18.00 Vroče hladno; 18.45 Črna kronika; 19.30 Stop pops 20, novosti; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Izštekani.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 6.05 Jutranjica; 10.05 Vodomet melodij; 11.05 Repri-za; 12.05 Igramo in poemo; 13.00 Nedrja Zemlje; 13.30 Ljudsko izročilo; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Šanson; 15.30 DIO, sport; 16.15 Posnetki festivalov in koncertov; 19.30 Glasbeni nokturno; 20.00 Koncert: simfoniki RTV Slovenija (dir. G. Brain); 22.05 Igra; 23.25 Šestnajst strun; 23.55 Glasba in napoved; 0.00 Poročila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Utrip kulture; **Radlo Agora:** 10.00-14.00/18.00-2.00; **Radlo Korotan:** 2.00-10.00/14.00-18.00 (105.5 MHz).

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E.d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

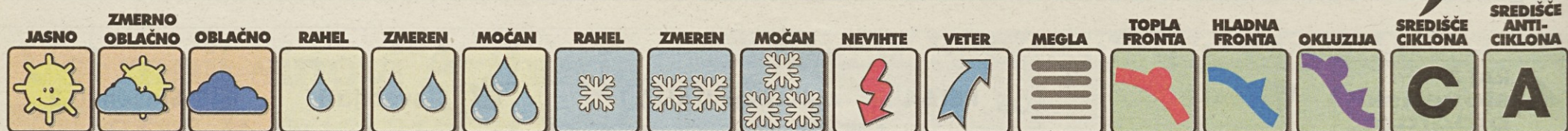
Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 100 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Postni t.r. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 22.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-32147
zira račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad južno Evropo je območje visokega, drugod po Evropi pa območje nizkega zračnega pritiska. Topla fronta bo čez dan nad srednjo Evropo, hladna pa bo dosegla zahodno Evropo. Z zahodnimi vetrovi do teka nad naše kraje tople in razmeroma hladne zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vstane ob 7.01 in
zatone ob 17.36.
Dolžina dneva 10.35.

LUNINE MENE

Luna vstane ob 8.52 in
zatone ob 21.29.

MORJE

Morje malo mirno,
temperatura morja 6,6
stopinj C.

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv bo zmerno
obremenjen, pri občutljivih
ljudih se bodo pojavljale
vremenske pogojene teža-
ve, moteno bo tudi spanje
v noči na soboto.

PLIMOVANJE

Danes: ob 5.22 najnižje -32 cm, ob 11.08 najvišje 35 cm,
ob 17.22 najnižje -49 cm, ob 23.54 najvišje 46 cm.
Jutri: ob 6.06 najnižje -30 cm, ob 11.50 najvišje 26 cm,
ob 17.55 najnižje -39 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m.....	3	2000 m.....	-4
1000 m.....	1	2500 m.....	-8
1500 m.....	0	2864 m.....	-10

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Danes bo delno jasno z
zmerno oblačnostjo, v se-
verni Sloveniji pretežno
oblačno. Pihal bo jugo-
zahodni veter.
SOSEDNJE POKRAJINE: Del-
no oblačno bo. Severno in
vzhodno od nas pretežno
oblačno tam bodo tudi rahle
padavine.

JUTRI



V soboto bo spremenljivo
oblačno, ponekod bodo tudi
rahle padavine. V nižinah dež.
V nedeljo bo delno jasno z
zmerno oblačnostjo.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Na Švedskem in v Franciji zaplenili rekordne količine kokaina a in hašiša

STOCKHOLM, PARIZ - V zadnjih dneh so v Evropi dosegli nekaj pomembnih uspehov v boju proti trgovcem z mamili. Tako so v sredo na Švedskem zasegli 234 kilogramov kokaina, kar je doslej največja zaplenba kokaina v tej državi, je včeraj sporočila švedska policija. Drogo, katere tržna vrednost naj bi znašala milijardo kron (127 milijonov ameriških dolarjev), so našli v zabojniku, ki je prispel iz južne Amerike.

Uspešni pa so bili tudi francoski cariniki, ki so prav tako v sredo med pregledom neke estonske ladje v Rokavskem prelivu zaplenili 23, 5 tone hašiša, kar je največja zaplenba tega mamila v Franciji doslej. Po prvih ugotovitvah preiskave na bi ladja priplula iz Maroka, mamilo pa naj bi bilo namenjeno vzhodnoevropskemu tržišču.

Minuli konec tedna pa je francoska policija zadala še hujsi udarec trgovcem, s smrtjo. V neki vasi blizu Pariza je našla kar 1250 kilogramov kokaina, ki je v Francijo prispela iz Latinske Amerike. Tudi v tem primeru gre za največjo zaplenjeno količino te vrste mamila v Franciji. (STA)

V Riu letos slavila kultura Pust je tudi čas umorov

RIO DE JANEIRO - Na najslavnejšem karnevalu na svetu je slavila sola za sambo Imepatriz Leopoldina (na sliki spodaj), katere ni nihče uvrščal med favorite. Predstavila se je z za karneval v Rio neobičajno temo »Brazilija v slikarstvu«, glavna zvezda skupine pa je koreografinja in kostumografinja Rosa Magalhaes, ki si že leta prizadeva, da bi karneval večjo pozornost posvečal kulturni strani prireditve in manj spektakularnosti.

Pustni čas pa je v Braziliji tudi čas stvilnih zločinov. To velja še posebej za državo Sao Paulo, kjer so od petka do včeraj zabeležili kar 275 umorov. V nasprotju s Sao Paulom pa je bil Rio De Janeiro letos izredno miren, saj so do ponedeljka zvečer zabeležili samo štiri umore, kar je daleč najmanj v zadnjih letih.



Zaradi »stavke« pilotov so imeli pri AA 150 milijonov dolarjev izgub

NEW YORK - Predstavniki American Airlines, drugega največjega ameriškega letalskega prevoznika, so zatrli, da so zaradi zavračanja dela pilotov pretekli teden, utrpeli 150 milijonov dolarjev izgube. Piloti AA so zaradi spora z upravo zavračali delo s prijavljanjem bolezni, ker jim je stavka prepovedana.

Zvezni sodnik jim je zaradi nepokoriscne izrekel kazen deset milijonov dolarjev, ki jo je njihov sindikat že plačal, vendar je sodišče odločilo, da bo končno kazen izreklo, ko bo znana izguba AA. Uprava letalskega prevoznika trdi, da je bilo med desetdnevno »epidemijo« odpovedanih 6.600 poletov. Trdijo, da finančna izguba, čeprav velika, ni tako huda, kot je izguba zaupanja stotisocev potnikov. Za povrnitev zaupanja bodo namreč morali vložiti še več denarja, kot znaša neposredna izguba. (STA)

V Iranu zdravniki odstranili orjaški tumor

TEHERAN - Zdravniki so neki ženski na severovzhodu Irana iz trebušne votline odstranili ogromen tumor, ki je tehtal kar 7, 5 kilograma, je poročala iranska agencija IRNA. 21-letna Mahnaz Omidi je zdravnika obiskala zaradi povečane telesne teže, kljub temu, da je obenem izgubila željo po hrani. Zdravniki so opravili preiskave, s katerimi so med ledvicami in medenico pod prepono odkrili 40 centimetrov dolg tumor, se navaja IRNA.

